

43439

GUGLIELMO TELL.

(WILLIAM TELL.)

Opera

IN FOUR ACTS,

BY

ROSSINI.

(WITH ITALIAN AND ENGLISH WORDS.)

EDITED BY ARTHUR SULLIVAN AND J. PITTMAN.

BOOSEY & CO.,
295, REGENT STREET, LONDON, W.,
AND
9, EAST 17th STREET, NEW YORK.

KENNY & CO., PRINTERS,
25 CAMDEN ROAD, LONDON, N.W.

INDEX.

PAGE
1

OVERTURE 1

ACT I.

	INTRODUZIONE E CORO..	.. "È il ciel seren"	16
		<i>Blithesome and bright.</i>	
	BARCAROLA (<i>Pescatore.</i>) ..	.. "Deh vieni"	22
		<i>Come, love.</i>	
No. 1.	CORO .. .. .	.. "Oh quale alta d'intorno"	30
		.. "Alziamo, alziamo"	37
		<i>Then raise the shout.</i>	
		.. "Al fremer del torrente"	45
		<i>E'en o'er the torrent.</i>	
	RECITATIVO .. .. .	.. "Contro l'ardor del giorno"	58
		<i>Screen'd from the heat of summer.</i>	
No. 2.	DUETTO (<i>Arnoldo e Guglielmo</i>) ..	.. "Non fuggir"	64
	MARCIA NUZIALE .. .. .	.. .. .	83
	RECITATIVO .. .. .	.. "Sul nostro capo il sole brilla"	85
		<i>The sun with dazzling rays.</i>	
No. 3.	CORO .. .. .	.. "Ciel, che del mondo"	87
	RECITATIVO .. .. .	.. "Gessler prescrive i voti"	97
		<i>Gesler thwarts our prayers.</i>	
No. 4.	CORO .. .. .	.. "Cinto il crine"	100
		<i>Crown'd with flowers.</i>	
No. 5.	PASSO A SEI .. .. .	.. .. .	111
No. 6.	BALLO CON CORO.. .. .	.. "Gloria, onor al giovinetto"	119
	RECITATIVO .. .. .	.. "Ecco colà reggendosi appena"	132
		<i>Yonder, behold, with feeble footsteps.</i>	
No. 7.	FINALE—CORO .. .. .	.. "Nume pietoso"	138
	STRETTA DEL FINALE .. .. .	.. "Sù via struggete"	165
		<i>Burn down and pillage.</i>	

ACT II.

	CORO DI CACCIATORI E DI SVIZZERI	.. "Qual silvestre metro intorno"	200
		<i>Music glad our hearts are making.</i>	
		.. "Dal raggiante lago"	205
		<i>See, from yonder lake.</i>	
No. 9.	RECIT. E ROMANZA (<i>Matilde</i>)	.. "S' allontanaro alfin"	212
		.. "Selva opaca"	217
		<i>Deep-shaded forest.</i>	
	RECITATIVO .. .. .	.. "Il mio venir"	222
		<i>My presence here.</i>	
No. 10.	DUETTO (<i>Matilde ed Arnoldo</i>)	.. "Tutto apprendi sventurato"	226
		✧ "Dolci affetti"	234
		<i>Fond avowal.</i>	
		✧ "Riedi al campo"	239
		<i>Back to fields of battle.</i>	
	RECITATIVO .. .. .	.. "Alcun vien"	250
		<i>Some one comes.</i>	

No. 11.—GRAN TERZETTO	(Arnoldo, Guglielmo, e Gualtiero.)	{	“Allor che scorre de' forti il sangue”	255
			<i>While bravely heroes their hearts' blood are shedding,</i>	
			“Troncar suoi di”	261
			<i>What! thee my aged sire.</i>	
			“La gloria infiammi”	269
			<i>With glorious hope.</i>	
No. 12.	{	FINALE: IL RITROVO DEI TRE CANTONI	“Confuso da quel bosco”	280
			<i>From yonder gloomy covert.</i>	
		CORO 1 ^{mo}	“Con ardor”	282
			<i>Stern resolve.</i>	
		CORO 2 ^{do}	“Domi, o ciel”	287
		<i>'Neath the yoke.</i>		
		CORO 3 ^{do} COI DUE PRECEDENTI	“Guglielmo, sol per te”	295
			<i>We at thy call are here.</i>	
		IL GIURAMENTO	“Giuriam!”	310
			<i>We swear.</i>	

ACT III.

No. 13.—SCENA ED ARIA (<i>Matilde</i>)..	{	“Oh Ciel, sì torbido!”	332
		<i>Oh, Heav'n, say.</i>	
		“Pel nostro amor”	335
		<i>To blighted hope.</i>	
No. 14.—MARCIA E CORO		“Gloria a Gessler”	351
		<i>Homage to Gessler.</i>	
No. 15.—PASSO A TRE E CORO TIROLESE		“Quell' agil piè”	373
		<i>Thy footsteps light.</i>	
No. 16.	{	BALLO DI SOLDATI	39
		RECITATIVO	400
No. 17.	{	QUARTETTO (<i>Jemmy, Rodolfo, Guglielmo Gessler</i>) CON CORO	403
		RECITATIVO	412
No. 18.	{	SCENA E FINALE	419
		STRETTA	441
		“È il suo destin segnato”	441
		<i>Fix'd is his doom.</i>	

ACT IV.

No. 19.—RECITATIVO ED ARIA (<i>Arnoldo</i>) CON CORO	{	“Ah, non mi abbandonar”	477
		<i>Ah! fly me not.</i>	
		“Oh muto asil”	479
		<i>Oh, mute abode.</i>	
No. 20.—TERZETTO (<i>Matilde, Edvige, Jemmy</i>)		“A te ritorno il figlio”	502
		<i>Once more thy son returning.</i>	
No. 21.	{	RECITATIVO	509
		PREGHIERA, SCENA E FINALE..	513
		TEMPESTA	519
		RECITATIVO	523
		CORO	530
		“Io ti rivedo”	523
		<i>Once more I hold him!</i>	
		“Vittoria!”	530
		<i>We'll raze it.</i>	

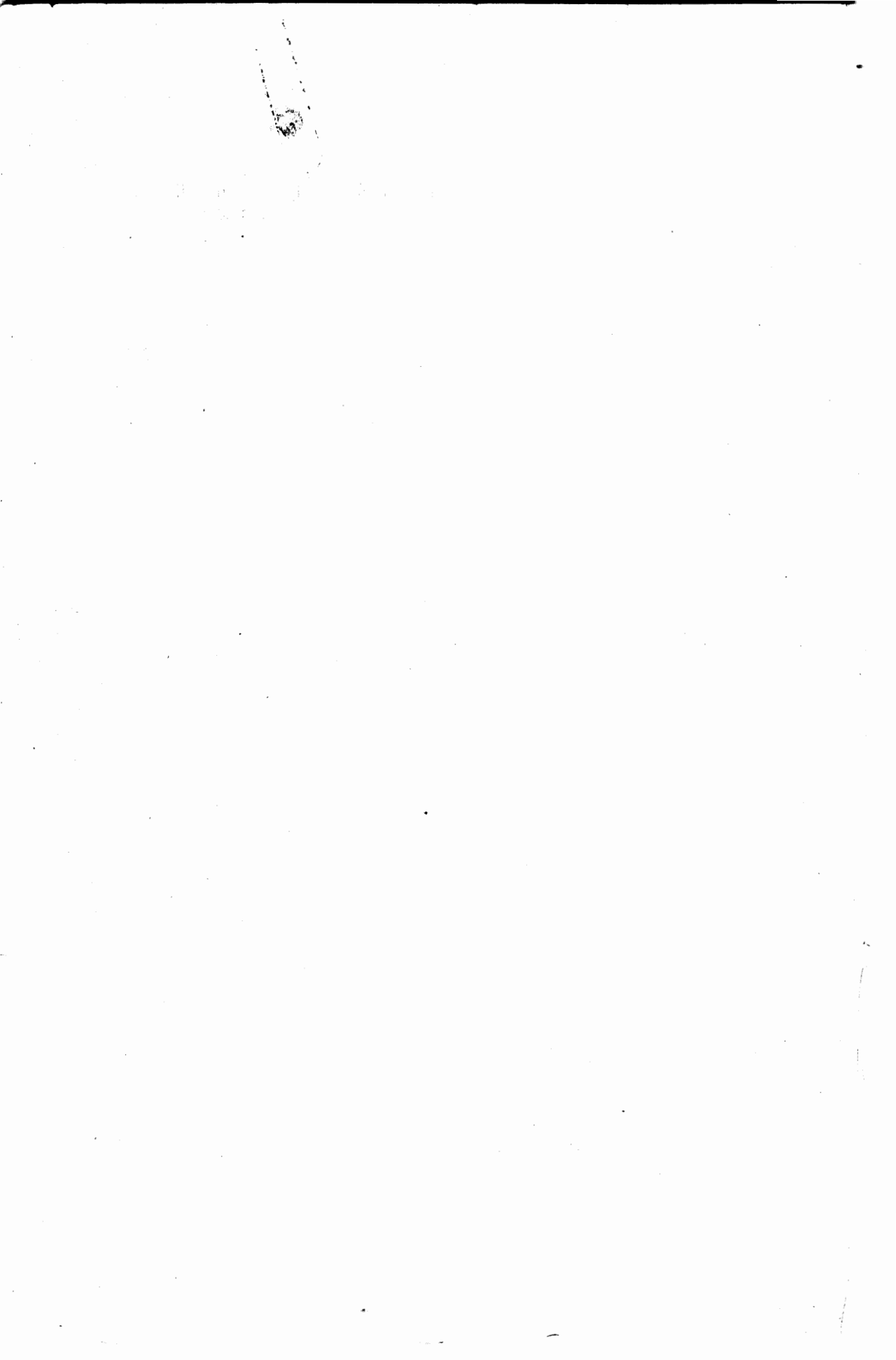
GUGLIELMO TELL.

DRAMATIS PERSONÆ.

GUGLIELMO TELL	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Baritono.</i>
EDVIGE (Moglie di Tell)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Mezzo-Soprano.</i>
JEMMY (Figlio di Tell)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Soprano.</i>
ARNOLDO	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Tenore.</i>
MELCHTAL (Padre di Arnoldo)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Basso.</i>
GUALTIERO	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Basso.</i>
LEUTOLDO	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Basso.</i>
UN PESCATORE	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Tenore.</i>
GESSLER (Governatore)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Basso.</i>
MATILDE (Sorella di Gessler)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Soprano.</i>
RODOLFO (Capitano delle Guardie)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	<i>Tenore.</i>
CORO.										
BALLO.										

At the close of the year 1340 the three forest Cantons of Switzerland were groaning beneath the yoke of Austria and of the Governor of the district, GESLER, a man of the most brutal nature. MATILDA, the sister of Gesler, is beloved by ARNOLD, a Swiss youth, the son of MELCHTAL, the patriarch of the country, who had saved her life when threatened by the fall of an avalanche. Notwithstanding her relationship to the tyrant, Matilda returns this love. WILLIAM TELL, the boldest of the mountaineers, had long plotted for the purpose of flinging off the Austrian yoke, and reproaches Arnold for his apparent lukewarmness in the cause of the people, occasioned by his attachment to the tyrant's sister. An act however is perpetrated which rouses the anger of the enraged peasantry and spurs Arnold to immediate action. An agent of Gesler's having attempted to abduct the daughter of LEUTHOLD, a Swiss herdsman, the father slew the ruffian on the spot, and hence incurred the vengeance of Gesler. He escapes by crossing the lake, William Tell alone having the boldness to ferry him over. On the disaffection of the people spreading, old Melchtal is put to death by the tyrant's order, and Arnold relinquishes his love for Matilda and seeks revenge as leader of the people. A festival occurs, when Gesler insults the Swiss by ordering the people to bow down before his hat, placed in the public square at Altorf for that purpose. Tell refuses to do homage to this emblem of the governor's pride, and is in consequence arrested, together with his son Jemmy. With a refinement of cruelty Gesler will only consent to spare the life of Jemmy, on Tell's giving proof of his skill as an archer by shooting an apple off his own boy's head. Tell hits the apple, but drops an arrow which he had concealed for the purpose of shooting Gesler had he failed. Gesler, goaded into rage, orders Tell to be imprisoned in a dungeon, subject to a lingering death. Tell however escapes, and the tyrant perishes by his hand. Helvetia shakes off the Austrian yoke, and Matilda and Arnold are united.

The scene is laid in Switzerland.



OVERTURE.

Andante.
PIANO. *p*

The first system of the piano score for the Overture. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Andante' and the dynamics are 'piano' (p). The music starts with a series of eighth notes in the right hand, moving up the scale, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system of the piano score, continuing the melodic line in the right hand and the accompaniment in the left hand.

The third system of the piano score, showing further development of the musical themes.

The fourth system of the piano score, featuring a triplet of eighth notes in the right hand.

The fifth system of the piano score, marked with 'pp' (piano-piano) dynamics. It includes a section of sixteenth-note chords in the right hand.

The sixth system of the piano score, concluding the page with a triplet of eighth notes in the right hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with complex rhythmic patterns and accidentals.

Second system of musical notation, including a trill (tr) in the treble staff and dynamic markings (V) in the bass staff.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic lines.

Fourth system of musical notation, featuring a change in the treble staff from bass clef to treble clef.

Allegro.

Fifth system of musical notation, marked with a piano (*p*) dynamic, showing a change in the bass staff from bass clef to treble clef.

Sixth system of musical notation, marked with a pianissimo (*pp*) dynamic, featuring a 2-measure rest in the bass staff.

Seventh system of musical notation, showing the final part of the piece with complex rhythmic patterns.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with complex rhythmic patterns and slurs.

Second system of musical notation, including a piano (*pp*) dynamic marking.

Third system of musical notation, showing a change in the bass staff.

Fourth system of musical notation, with a treble staff featuring a melodic line.

Fifth system of musical notation, with a treble staff featuring a melodic line.

Sixth system of musical notation, with a treble staff featuring a melodic line.

Seventh system of musical notation, including "cre" and "scen" markings.

do

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand provides a steady accompaniment. A vocal line is indicated by the word "do" below the right-hand staff.

ff

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand accompaniment is marked with a forte dynamic (ff).

sf sf sf

Third system of the piano score. The right hand features chords with a wavy line above them, and the left hand accompaniment is marked with a sforzando dynamic (sf).

sf sf sf

Fourth system of the piano score. Similar to the third system, it features chords with a wavy line in the right hand and a sforzando dynamic (sf) in the left hand.

8va.....

sf sf sf

Fifth system of the piano score. The right hand has a wavy line above the first three chords. The left hand accompaniment is marked with a sforzando dynamic (sf). An "8va" marking with a dotted line indicates an octave shift in the right hand.

sf sf ff

Sixth system of the piano score. The right hand has a wavy line above the first three chords. The left hand accompaniment is marked with a sforzando dynamic (sf) for the first two chords and a fortissimo dynamic (ff) for the third.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes dynamic markings *sf* (sforzando) and *sf* (sforzando).

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes dynamic markings *sf* (sforzando) and *sf* (sforzando).

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes dynamic markings *sf* (sforzando) and *sf* (sforzando).

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part is marked *Sva.....* (Soprano). The bass clef part includes dynamic markings *sf* (sforzando) and *sf* (sforzando).

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part is marked *Sva.....* (Soprano).

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, including a *dim.* dynamic marking.

Third system of musical notation, including a *dim. sempre* dynamic marking.

Fourth system of musical notation, showing a change in the bass line.

Fifth system of musical notation, featuring a melodic line in the treble clef.

Sixth system of musical notation, showing a steady rhythmic pattern.

Seventh system of musical notation, including a *pp* dynamic marking.

First system of a musical score in G major and 3/4 time. The right hand features a complex melodic line with many slurs and ties, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of the musical score. The tempo is marked *Andante.* and the dynamics are *dolce.*. The right hand has a melodic line with a trill (*tr*) and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with vertical chords.

Third system of the musical score. The right hand continues its melodic development with a trill (*tr*) and slurs. The left hand accompaniment remains consistent with vertical chords.

Fourth system of the musical score. The right hand features a trill (*tr*) and a melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes some chromatic movement in the bass line.

Fifth system of the musical score. The right hand has a trill (*tr*) and a melodic line with slurs. The left hand accompaniment features a more active bass line with some triplets.

Sixth system of the musical score. The right hand has a trill (*tr*) and a melodic line with slurs. The left hand accompaniment features a more active bass line with some triplets.

First system of musical notation. It consists of three staves: a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The vocal line begins with a few notes and then enters with a complex, rapid passage of sixteenth notes.

Second system of musical notation. The vocal line continues with a melodic line, and the piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. There are some triplets marked with a '3' in the piano part.

Third system of musical notation. The vocal line features a highly technical passage with many sixteenth notes and grace notes. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The vocal line continues with a melodic line, and the piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

Fifth system of musical notation. The vocal line concludes with a melodic phrase, and the piano accompaniment provides harmonic support. The system ends with a fermata over a note in the vocal line.

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The system includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *h*.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts. It features a key signature change to two sharps (F# and C#) and a time signature change to 2/4. The system includes slurs, accents, and dynamic markings like *h*.

Third system of musical notation, starting with the tempo marking *Allegro vivace.* The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The system includes a dynamic marking of *f* and various rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation, primarily piano accompaniment. It features a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 2/4. The system includes complex rhythmic patterns and slurs.

Fifth system of musical notation, primarily piano accompaniment. It features a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 2/4. The system includes a dynamic marking of *pp* and complex rhythmic patterns.

Sixth system of musical notation, primarily piano accompaniment. It features a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 2/4. The system includes dynamic markings of *ff* and *p*, and complex rhythmic patterns.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a *Sva.* (Sustained) marking and a dotted line above it. The left hand plays a dense, rhythmic accompaniment. A *ff* (fortissimo) dynamic marking is present in the right hand.

Second system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

Third system of the piano score, showing further development of the musical themes.

Fourth system of the piano score. The right hand has a *p* (piano) dynamic marking, and the left hand has a *cresc.* (crescendo) marking.

Fifth system of the piano score. The right hand has a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Sixth system of the piano score. The right hand has a *p* (piano) dynamic marking.

Seventh system of the piano score, concluding the page's musical content.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef part features a rhythmic accompaniment with dynamic markings *ff* and *sf*.

Second system of musical notation, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, including dynamic markings *sf* and *p*.

Fifth system of musical notation, featuring a more active melodic line in the treble clef.

Sixth system of musical notation, with a complex rhythmic pattern in the bass clef.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final melodic flourish.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with complex rhythmic patterns and a key signature of three sharps.

Second system of musical notation, including dynamic markings *ff* and *sf*.

Third system of musical notation, showing dense chordal textures in both staves.

Fourth system of musical notation, with a dynamic marking of *sf*.

Fifth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *sempre ff*.

Sixth system of musical notation, characterized by dense, repetitive chordal patterns.

Seventh system of musical notation, ending with a dynamic marking of *p*.

First system of musical notation. The upper staff features a dense, rapid sixteenth-note texture. The lower staff begins with a *cresc.* marking and contains several accented notes.

Second system of musical notation. The upper staff continues with the sixteenth-note texture. The lower staff features a *pp* marking and includes a section with a dense, rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a *f* marking. The lower staff has a dense accompaniment with a *f* marking.

Fourth system of musical notation. Both staves feature a complex, rhythmic texture with many sixteenth notes.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a *f* marking. The lower staff has a dense accompaniment with a *f* marking.

Sixth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a *f* marking. The lower staff has a dense accompaniment with a *f* marking.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and some single notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line from the first system. The lower staff continues the bass line with chords and single notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff features a more active melodic line with sixteenth notes. The lower staff continues with chords and single notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has a melodic line with many beamed sixteenth notes. The lower staff continues with chords and single notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has a melodic line with eighth notes and some rests. The lower staff continues with chords and single notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

The sixth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has a melodic line with eighth notes and some rests. The lower staff continues with chords and single notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and accidentals.

Second system of musical notation, continuing the piece with intricate melodic and harmonic lines.

Third system of musical notation, showing a change in texture with more active bass line and treble accompaniment.

Fourth system of musical notation, characterized by dense chordal textures and rapid sixteenth-note passages.

Fifth system of musical notation, featuring a more melodic treble part over a steady bass accompaniment.

Sixth system of musical notation, with a clear melodic line in the treble and a supporting bass line.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final cadence and a double bar line.

No. 1. INTRODUZIONE E CORO.

Andante grazioso.

PIANO. *pp*



The first system of the piano introduction consists of two staves. The treble staff begins with a whole rest, followed by a series of eighth notes in the right hand. The bass staff features a steady accompaniment of eighth notes in the left hand. The dynamic marking is *pp* (pianissimo).



The second system continues the piano introduction with similar melodic and accompanimental patterns in both hands.



The third system of the piano introduction shows the continuation of the musical themes.



The fourth system of the piano introduction continues the melodic and accompanimental lines.



The fifth system of the piano introduction continues the musical development.



The sixth and final system of the piano introduction concludes with a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The treble staff features a more active melodic line, while the bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a piano (*p*) dynamic marking and a triplet of eighth notes in the right hand.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking in the right hand and a piano (*p*) dynamic marking in the left hand.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking in the right hand and a piano (*p*) dynamic marking in the left hand.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a pianissimo (*pp*) dynamic marking in the left hand and a *dol.* (dolce) marking in the right hand.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a *dol.* (dolce) marking in the right hand.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a *dol.* (dolce) marking in the right hand.

Coro. Soprani e Contralti.

p
 È il ciel se - ren, se - re - no è il gior - no; tut - to d'in - tor - no
Blithesome and bright the May - sun is glow - ing, greet - ing its beams the

Tenori.
p
 È il ciel se - ren, se - re - no è il gior - no; tut - to d'in - tor - no
Blithesome and bright the May - sun is glow - ing, greet - ing its beams the

Bassi.
p
 È il ciel se - ren, se - re - no è il gior - no; tut - to d'in - tor - no
Blithesome and bright the May - sun is glow - ing, greet - ing its beams the

f
 par - la d'a - mor; l'e - co giu - li - va, di que - sta ri - va
hind . . . sounds his horn; gai - ly the milk maid's heart o - ver - flow - ing

unss. p
 par - la d'a - mor; l'e - co giu - li - va, di que - sta ri - va
hind . . . sounds his horn; gai - ly the milk maid's heart o - ver - flow - ing

p
 par - la d'a - mor;
hind . . . sounds his horn;

ff
 ri - pe - ta il giu - bi - lo de' no - stri cor, de' no - stri cor, ri - pe - ta il
hails with wild dit - ty the glit - t'ring morn, the . . . glit - t'ring morn, hail with her

ff
 ri - pe - ta il giu - bi - lo de' no - stri cor, de' no - stri cor, ri - pe - ta il
hails with wild dit - ty the glit - t'ring morn, the . . . glit - t'ring morn, hail with her

ff
 ri - pe - ta il giu - bi - lo de' no - stri cor, de' no - stri cor, ri - pe - ta il
hails with wild dit - ty the glit - t'ring morn, the . . . glit - t'ring morn, hail with her

giu - bi - lo de' no - stri cor! coll' o - pre o - gnu
will dit - ty giv - ter - ing morn, *while all to Heav'n*

giu - bi - lo de' no - stri cor! coll' o - pre o - gnu
will dit - ty giv - ter - ing morn, *while all to Heav'n*

giu - bi - lo de' no - stri cor! coll' o - pre o - gnu
will dit - ty giv - ter - ing morn, *while all to Heav'n*

poi pre - sti o - mag - gio del mon - do o - gnor
true ho - mage show - ing, *with toil re - pay*

poi pre - sti o - mag - gio del mon - do o - gnor
true ho - mage show - ing, *with toil re - pay*

poi pre - sti o - mag - gio del mon - do o - gnor
true ho - mage show - ing, *with toil re - pay*

al Cre - a - tor! : : è il ciel se - ren, se -
each gift of day! : : *blithe - some and bright the*

al Cre - a - tor! è il ciel se - ren, se -
each gift of day! *blithe - some and bright the*

del mon - do o - gnor al Cre - a - tor! è il ciel se - ren, se -
with toil re - pay each gift of day! *blithe - some and bright the*

re - no è il gior - no; tut-to d'in - tor - no par - la d'a - mor!
 May sun is glow - ing; greet-ing its beams, the hind sounds his horn,

- re - no è il gior - no; tut-to d'in - tor - no par - la d'a - mor!
 May sun is glow - ing; greet-ing its beams, the hind sounds his horn,

- re - no è il gior - no; tut-to d'in - tor - no par - la d'a - mor!
 May sun is glow - ing; greet-ing its beams, the hind sounds his horn,

f *p*

ff

coll' o - pre o - gnu - no poi pre - sti o - mag - gio del mon - do o -
 while all to Hea - ven true ho - mage show - ing, with toil re -

coll' o - pre o - gnu - no poi pre - sti o - mag - gio del mon - do o -
 while all to Hea - ven true ho - mage show - ing, with toil re -

coll' o - pre o - gnu - no poi pre - sti o - mag - gio del mon - do o -
 while all to Hea - ven true ho - mage show - ing, with toil re -

f

- gnor al Cre - a - tor!
 pay each gift of day, coll' o - pre o - gnu - no ven

- gnor al Cre - a - tor!
 pay each gift of day, coll' o - pre o - gnu - no ven

- gnor al Cre - a - tor!
 pay each gift of day, coll' o - pre o - gnu - no ven

p

p

poi pre - sti o - mag - gio del mon - do o - gnor al Cre - a -
 true ho - mage show - ing, toil - ing re - pay each gift of

poi pre - sti o - mag - gio del mon - do o - gnor al Cre - a -
 true ho - mage show - ing, toil - ing re - pay each gift of

poi pre - sti o - mag - gio del mon - do o - gnor al Cre - a -
 true ho - mage show - ing, toil - ing re - pay each gift of

Sua

- tor, del mon - do o - gnor al Cre - a - tor, del mon - do o -
 day, toil - ing re - pay each gift of day, toil - ing re -

- tor, del mon - do o - gnor al Cre - a - tor, del mon - do o -
 day, toil - ing re - pay each gift of day, toil - ing re -

- tor, del mon - do o - gnor al Cre - a - tor, del mon - do o -
 day, toil - ing re - pay each gift of day, toil - ing re -

- gnor al Cre - a - tor!
 - pay each gift of day!

- gnor al Cre - a - tor!
 - pay each gift of day!

- gnor al Cre - a - tor!
 - pay each gift of day!

cresc. *dimin.*

UN PESCATORE.

Deh vie-ni, o mia di - let - ta, in
Come, love, for thee I'm sigh - ing, the

Andantino.
f (Arpa.) *p*

sen di mia bar - chet - - ta, deh vie - ni o - ve t'a - spet - ta il
mo - ments swift are fly - - - ing; come, love, . . . all fear de - fy - ing, come,

te - - ne - ro mio cor, il te - ne - ro mio cor,
trust . . . my gal - lant bark, come, trust my gal - lant bark,

il te - - ne - ro mio cor, io la - scio il li - - do, o
come, trust . . . my gal - lant bark; these shores . we'll . . . leave . . . be -

Li . . sa, non sii da me di - vi - sa, il ciel se - re - no è pe - gno a
 - hind . . us, we'll go where none shall find . . us, where love's soft links shall bind us, Time's

noi . . . d'un gra - to di, d'un gra - to di,
fright . . . new plea - sures mark, new plea - sures mark,

GUGLIELMO.
 d'un gra - to di! Dol - ce è per lui la
 new plea - - sures mark! Love's balm the cure at -

cu - - - ra del fo - - - co on - de ar - de il
 - lay - - - eth that on . . . his fond bo - som

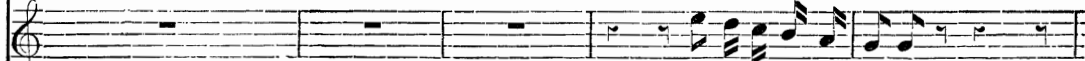
se weigh no, nè pro va il rio ve-
 eth, he knows not the grief that

- le no, che mi di - vo - ra il
 prey eth on my heart's in - - most

COR : per-chè vi - - ver an - co - ra or che il de-
 core! What were life's choic - est bless - ing when our dear

- stin ci u - mi - lia? ei can - ta e l'El-ve-zia in-tan - to, quan - to,
 land foes op - press - ing, make men their shame con-fess - ing, . . . bit - ter,

JEMMY.



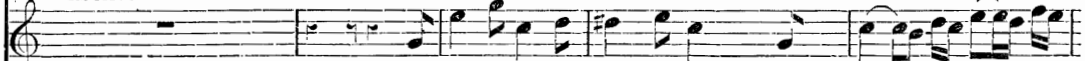
Fe - li - ce nell' or - go - glio
His love in strains out - pour - ing,

EDVIGE.



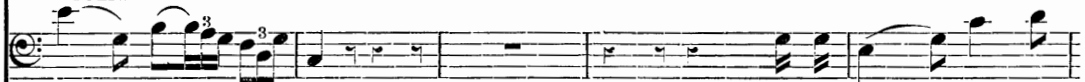
Fe - li - ce nell' or - go - glio
His love in strains out - pour - ing,

PESCATORE.



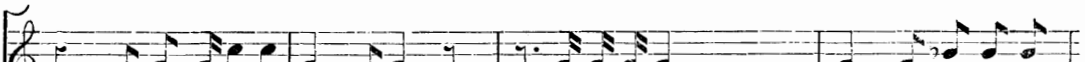
Gen - til co - me la ro - sa d'un bel mat - tin na -
Oh fair - er than the flow - er that decks the ver - dant

GUGLIELMO.



quan - to pian - ge - rà!
bit - ter tears out - pour!

per - chè vi - ver an -
What were life's . . . choic - est



d'un te - ne-ro ab-ban-do - no,
with ten - der-ness a - dor - ing,

del - le tem - pe - - - - ste il suo - no non
e'en tem - pests loud - - - - ty roar - ing a -

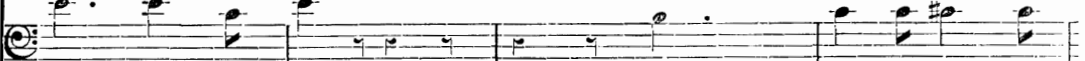


d'un te - ne-ro ab-ban-do - no,
with ten - der-ness a - dor - ing,

del - le tem - pe - - - - ste il suo - no non
e'en tem - pests loud - - - - ty roar - ing a -



- scen - - - te, po - tra - i d'un ciel fre - men - te pla -
bow er, thy charms, dear, shall quell with pow - er the



co - - - ra or che il de - stin ci u -
bless - - - ing when foes our land op -



de - sta in lui ti - mor, non de - - sta in lui ti - mor, non
 - wake in him no fear, a - wake in him no fear, a -

de - sta in lui ti - mor, non de - - sta in lui ti - mor, non
 - wake in him no fear, a - wake in him no fear, a -

- car . . . l'or - ror, pla - car . l'or - ror,
 storm's . . . fierce rage, the storm's fierce rage,

- mi - - - lia? ei can - - ta, e l'El - ve - zia in - tan - -
 - press - - - ing, make men, base shame con - fess - ing, sad - -

de - - sta in lui ti - mor; ma se al te - mu - to sco - glio
 wake in him no fear; on rocks should he be driv - en,

de - - sta in lui ti - mor; ma se al te - mu - to sco - glio
 wake in him no fear; on rocks should he be driv - en,

pla - car . . l'or - ror, ed al . . tuo fian - co as - si - so no -
 the storm's . . fierce rage; mine arm . . thy grace - ful form en - tain - ing,

- to, ahi pian - ge - rà, ei can - ta.
 - ly weak tears out - pour, yes, make men,

f
 can - ti dell' a - mor, a' can - ti dell' a -
rise with dir - ges dream, love - song with dir - ges

f
 can - ti dell' a - mor, a' can - ti dell' a -
rise with dir - ges dream, love - song with dir - ges

le gio - ie dell' a - mor, le gio - ie dell' a -
all ter - ror shall as - suage, all ter - ror shall as -

- to, ahi pian - ge - rà, ahi pian - ge -
- ness weak tears out pour, weak tears out -

- mor, a' can - ti dell' a - mor!
dream, his love - song with dir - ges dream!

- mor, a' can - ti dell' a - mor!
dream, his love - song with dir - ges dream!

- mor, le gio - ie dell' a - mor!
- suage, all ter - ror shall as - suage!

- rà, sì, pian - ge - rà!
- pour, weak tears out - pour!

Andantino. *Solo* E

pp *mf*

Allegretto.

pp *mf* 3

pp *mf* 3

mf *pp* 3

Viv.

mf *f* 3

Allegro vivace.

p

p

CORO.
Soprani e Contralti.

Oh qua - le ai - - - - - ta d'in tor - no dol - ce ar -
Hark! with glad sounds re - sound - ing vale and

Tenori.

Oh qua - le al - - - - - ta d'in tor - no dol - ce ar -
Hark! with glad sounds re - sound - ing vale and

Bassi.

Oh qua - le al - - - - - ta d'in tor - no dol - ce ar -
Hark! with glad sounds re - sound - ing vale and

mo - nia, . . . qual suon! di fe - sta il lie - to gior - no ne vie - ne ad an - nun -
moun - tain . . . re - joice! each heart with glee is bound - ing, with mirth is fraught each

mo - nia, . . . qual suon! di fe - sta il lie - to gior no ne vie - ne ad an - nun -
moun - tain . . . re - joice! each heart with glee is bound ing, with mirth is fraught each

mo - nia, . . . qual suon! di fe - sta il lie - to gior - no ne vie - ne ad an - nun -
moun - tain . . . re - joice! each heart with glee is bound - ing, with mirth is fraught each

- ziar, ne vie-ne ad an-nun-ziar, ne vie-ne ad an-nun-ziar; del
voice, with mirth is fraught each voice, with mirth is fraught each voice. The

- ziar, ne vie-ne ad an-nun-ziar, ne vie-ne ad an-nun-ziar; del
voice, with mirth is fraught each voice, with mirth is fraught each voice. The

- ziar, ne vie-ne ad an-nun-ziar; del
voice, with mirth is fraught each voice. The

sol . . . sic-co-me il rag - - gio . . . ri-splen - de a'
sun . . . re-splend-ent beam - - ing, . . . his floods . . . of

sol . . . sic-co-me il rag - - gio . . . ri-splen - de a'
sun . . . re-splend-ent beam - - ing, his floods . . . of

sol . . . sic-co-me il rag - - gio . . . ri-splen - de a'
sun . . . re-splend-ent beam - - ing, his floods . . . of

fior . . . se-re-no, la gio-ia in o-gni se-no ri-vi-ve e sen-te a-mor!
light . . . are stream-ing, but all past care re-deem-ing, to-day we have no choice!

fior . . . se-re-no, la gio-ia in o-gni se-no ri-vi-ve e sen-te a-mor!
light . . . are stream-ing, but all past care re-deem-ing, to-day we have no choice!

fior . . . se-re-no, la gio-ia in o-gni se-no ri-vi-ve e sen-te a-mor!
light . . . are stream-ing, but all past care re-deem-ing, to-day we have no choice!

JEMMY ED EDVIGE.

ff
Sa - lu - te, o - nor, o - mag - gio . . . al sag - gio
All hail a - mong our shep - herds . . . for wis - dom

PESCATORE.

Sa - lu - te, o - nor, o - mag - gio . . . al sag - gio
All hail a - mong our shep - herds . . . for wis - dom

GUGLIELMO.

Sa - lu - te, o - nor, o - mag - gio . . . al sag - gio
All hail a - mong our shep - herds . . . for wis - dom

CORO.

Soprani e Contralti.

Sa - lu - te, o - nor, o - mag - gio . . . al sag - gio
All hail a - mong our shep - herds . . . for wis - dom

Tenori.

Sa - lu - te, o - nor, o - mag - gio . . . al sag - gio
All hail a - mong our shep - herds . . . for wis - dom

Bassi.

Sa - lu - te, o - nor, o - mag - gio . . . al sag - gio
All hail a - mong our shep - herds . . . for wis - dom

Sva.....

Piano accompaniment for the first system.

tra i pa - stor,

most re - noun'd,

sa - lu - te, o - nor,

all hail,

o - mag - gio

thou rev' rend shep - herd,

al . . .

for . . .

tra i pa - stor,

most re - noun'd,

sa - lu - te, o - nor,

all hail,

o - mag - gio

thou rev' rend shep - herd,

al . . .

for . . .

tra i pa - stor,

most re - noun'd,

sa - lu - te, o - nor,

all hail,

o - mag - gio

thou rev' rend shep - herd,

al . . .

for . . .

tra i pa - stor,

most re - noun'd,

sa - lu - te, o - nor,

all hail,

o - mag - gio

thou rev' rend shep - herd,

al . . .

for . . .

tra i pa - stor,

most re - noun'd,

sa - lu - te, o - nor,

all hail,

o - mag - gio

thou rev' rend shep - herd,

al . . .

for . . .

Sva.....

Piano accompaniment for the second system.

sag - gio tra i pa - - stor, sa - lu - te, o - nor, . . . o -
 wis - dom most re - - noun'd, all hail, . . . thou rev' - rend

sag - gio tra i pa - - stor, sa - lu - te, o - nor, . . . o -
 wis - dom most re - - noun'd, all hail, . . . thou rev' - rend

sag - gio tra i pa - - stor, sa - lu - te, o - nor, . . . o -
 wis - dom most re - - noun'd, all hail, . . . thou rev' - rend

sag - gio tra i pa - - stor, sa - lu - te, o - nor, . . . o -
 wis - dom most re - - noun'd, all hail, . . . thou rev' - rend

sag - gio tra i pa - - stor, sa - lu - te, o - nor, . . . o -
 wis - dom most re - - noun'd, all hail, . . . thou rev' - rend

sag - gio tra i pa - - stor, sa - lu - te, o - nor, . . . o -
 wis - dom most re - - noun'd, all hail, . . . thou rev' - rend

Sva.....

- mag - gio al . . . sag - gio tra i pa - - stor!
 shep - - herd, for wis - dom most re - - noun'd!

- mag - gio al . . . sag - gio tra i pa - - stor!
 shep - - herd, for wis - dom most re - - noun'd!

- mag - gio al . . . sag - gio tra i pa - - stor!
 shep - - herd, for wis - dom most re - - noun'd!

- mag - gio al . . . sag - gio tra i pa - - stor!
 shep - - herd, for wis - dom most re - - noun'd!

- mag - gio al . . . sag - gio tra i pa - - stor!
 shep - - herd, for wis - dom most re - - noun'd!

- mag - gio al . . . sag - gio tra i pa - - stor!
 shep - - herd, for wis - dom most re - - noun'd!

Sva.....

= de

EDVIGER.

Il ri - to si . . rin - no - vi, di tem - pi
Old fes - tal rites . . re - new - ing be - fore our

men . fu - ne - sti, e pre - mio al - fin . . ri - tro - vi
land's . . un - do - ing, to true love hon . . our show - ing

ARNOLDO. (da se.)

la fe - del - tà, . . l'a - mor! L'a - mo - re,
once more shall faith . . be crown'd! Love, says he?

oh Dio, l'a - mor! . . oh qual pen - sier! . . io ge - . .
oh Hea - ven, love! . . e'en at the thought! . . I shud . .

EDVIGE.

Per te . . . fian lie - -
Do thou . . . u - nite

- lo! oh qual pen - sier! . io ge - - lo!
- der! e'en at the thought . . I shud - - der!

f

MELCHTAL. EDVIGE.

ti! Per me? O - gnu - no il fia per te,
them! What I? All wilt thou thus con - tent,

pp

GUGLIELMO.

o - gnu - no il fia per te! Del - la vir -
all wilt thou thus con - tent! From old . .

- tu de e . . de-gli an - ni il pri - vi - le - gio . . è
age and . . from vir . . tue thits pri - vi - lege none . . can

que - - - - - sto; ce - - di, e giam-mai fu - -
se ver *yield - thee, . hence-forth* *for*

- ne - - sto il Ciel per noi sa - -
e - - - ver *our* *land shall* *hap* *py*

- rà, . . il Ciel per noi sa - - rà!
prove, *our* *land shall* *hap* *py* *prove!*

MELCHTAL.

Al - za - te me-co in-sie-me il can-to,
Then raise ye the shout tri-um-phant!
a tempo.

Maestoso.
ff *pp* *ff*

RECIT.

al - le - gri ri-suo-ni-no i cor-ni, e ce-le
ye horns, sound a mer-ry mea-sure! this day de-

RECIT. *pp* *ff* *pp*

RECIT. *a tempo.*

bra - te in si bel gior-no, le pu - re gio - ie d'i-me - ne a -
vo - ted be to plea-sure, a tempo. to hy - men's pure and most Hea - ven - blest

RECIT. *ff* *fp*

Coro.
1mi Soprani.

mor! . . .
love! . . .

Al-zia-mo, al-zia - - - mo in-sie - - - me il
Then raise the shout of joy tri-

2di et 3zi Soprani.

Al-zia-mo, al-zia - - - mo in-sie - - - me il
Then raise the shout of joy tri-

a tempo.

can - - to, e ce - le - bria - - - mo in sì bel
um - - phant, de - vo - ted be this day to

can - - to, e ce - le - bria - - - mo in sì bel
um - - phant, de - vo - ted be this day to

gior - - no, ce - le - bria - mo in . . . sì bel . . .
plea - - sure, we'll de - vote this . . . day to . . .

gior - - no, ce - le - bria - mo in sì bel
plea - - sure, we'll de - vote . . . this day to

gior - - - no, le . . . gio - ie d'i - me - - nee a -
plea - - - sure, to . . . pure and to hea - - ven - blest

gior - - - no, le gio - ie d'i - me - nee a - mor!
plea - - - sure, to pure and to hea - ven - - - - blest

ARNOLDO ED IL PESCATORE.

f

GUGLIELMO E MELCHTAL.

Si, ce-le-bria - - - mo in si bel
De-vot-ed be this day to

Si, ce-le-bria - - - mo in si bel
De-vot-ed be this day to

- - mor!
love!

- - mor!
love!

Tenori.

Bassi. Si, ce-le-bria - - - mo in si bel
De-vot-ed be this day to

Si, ce-le-bria - - - mo in si bel
De-vot-ed be this day to

gior - no, le gio - ie d'i - me - - ne e a -
plea - - sure, to pure and to hea - - ven - blest

gior - no, le gio - ie d'i - me - - ne e a -
plea - - sure, to pure and to hea - - ven - blest

gior - no, le gio - ie d'i - me - - ne e a -
plea - - sure, to pure and to hea - - ven - blest

gior - no, le gio - ie d'i - me - - ne e a -
plea - - sure, to pure and to hea - - ven - blest

JEMMY E EDVIGE.

sotto voce

ARNOLDO ED IL PESCE.

Si, ce - le - bria - - mo in sì bel
De - vo - ted be this day to

- mor!
love!

Si, ce - le - bria - - mo in sì bel
De - vo - ted be this day to

Soprani

Si, ce - le - bria - - mo in sì bel
De - vo - ted be this day to

- mor!
love!

Si, ce - le - bria - - mo in sì bel
De - vo - ted be this day to

- mor!
love!

Si, ce - le - bria - - mo in sì bel
De - vo - ted be this day to

gior - no,
plea - sure,

le to gio - ie d'i - me - ne e a -
pure and to hea - ven - blest

gior - no,
plea - sure,

le to gio - ie d'i - me - ne e a -
pure and to hea - ven - blest

gior - no,
plea - sure,

le to gio - ie d'i - me - ne e a -
pure and to hea - ven - blest

gior - no,
plea - sure,

le to gio - ie d'i - me - ne e a -
pure and to hea - ven - blest

gior - no,
plea - sure,

le to gio - ie d'i - me - ne e a -
pure and to hea - ven - blest

gior - no,
plea - sure,

le to gio - ie d'i - me - ne e a -
pure and to hea - ven - blest

mor, si, ce - le - bria - mo in si bel .
love, de - vo - ted be all this day to . . .

mor, si, ce - le - bria - mo in si bel
love, de - vo - ted be all this day to

mor, si, ce - le - bria - mo in si bei
love, de - vo - ted be all this day to

mor, si, ce - le - bria - mo in si bel , .
love, de - vo - ted be all this day to . . .

mor, si, ce - le - bria - mo in si bel
love, de - vo - ted be all this day to

gior - no, le gio - ie d'i - me - ne e a -
plea - sure, to . . . pure and to hea - ven - blest

gior - no, le gio - ie d'i - me - ne e a -
plea - sure, to . . . pure and to hea - ven - blest

gior - no, le gio - ie d'i - me - ne e a -
plea - sure, to . . . pure and to hea - ven - blest

gior - no, le gio - ie d'i - me - ne e a -
plea - sure, to . . . pure and to hea - ven - blest

gior - no, le gio - ie d'i - me - ne e a -
plea - sure, to . . . pure and to hea - ven - blest

mor! *love!* ce - le - bria - mo le
we'll de - vote all this

mor! *love!* ce - le - bria
we'll de - vote

mor! *love!* ce - le - bria - mo le
we'll de - vote all this

mor! *love!*

mor! *love!*

mor! *love!*

cresc.

JEMMY. ce - le - bria - mo l'i -
we'll de - vote all this

EDVIGE. gio - ie d'i - me - ne e a - mor, d'i
day un - to hea - ven blest love, to

gio - ie d'i - me - ne e a - mor, d'i
day un - to hea - ven blest love, to

ce - le - bria - mo le
we'll de - vote all this

ce - le - bria - mo le
we'll de - vote all this

ce - le - bria - mo le
we'll de - vote all this

ff

me - ne e l'a - mor!
 day un to love!

me - ne e a - mor!
 hea ven blest love!

me - ne e a - mor! ce - le -
 hea ven blest love! we'll de -

me - ne e a - mor! ce - le - bria -
 pia sure and love! we'll de

gio - ie d'i - me - ne e a - mor!
 day un - to hea - ven - blest love!

gio - ie d'i - me - ne e a - mor!
 day un - to hea - ven - blest love!

gio - ie d'i - me - ne e a - mor!
 day un - to hea - ven - blest love!

p

ce - le - bria
 we'll de - vote

ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e a -
 we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

bia - mo le
 vote all this

mo le gio - ie d'i - me - ne e a -
 vote this day un - to hea - ven - blest

mor, love, d'i me nee l'a
 all this day un to

mor, love, d'i me nee a
 un to plea sure and

ce - le - bria - no le gio - ie d'i - me - nee a
 we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - nee a
 we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

ff *p*

mor!
 love!

mor!
 love!

mor!
 love!

mor!
 love!

mor!
 love!

mor!
 love!

Allegro vivace.
ff

JEMMY

f
 Al fre-mer del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri -
 E'en o'er the tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar -
EDVIGE.

f
 Al fre-mer del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri -
 E'en o'er the tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar -
ARNOLDO ED IL PESCATORE

f
 Al fre-mer del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri -
 E'en o'er the tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar -
GUGLIELMO E MELCHTAL.

f
 Al fre-mer del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri -
 E'en o'er the tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar -
CORO.

f
 Al fre-mer del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri -
 E'en o'er the tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar -

f
 Al fre-mer del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri -
 E'en o'er the tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar -

f
 Al fre-mer del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri -
 E'en o'er the tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar -

f
 Sea.....

Ce - le - briam, ce - le - bria - mo le
 We'll de - vote, we'll de - vote all the

Ce - le - briam, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
 All this day we'll de - vote, we'll de - vote un - to hea - ven - blest

- briam, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le
 - vote all this day, we'll de - vote un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this

Ce - le - briam, ce - le - bria - mo le
 We'll de - vote, we'll de - vote all this

Unis.
 Ce - le - briam, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
 We'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

- briam, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le
 8va love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this

sf *cre* *scen*

gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - briam, ce - le -
 day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote, we'll de -

- mor, e d'i - men e d'a - mor, ce - le - briam, ce - le - briam.
 love, un - to love, un - to love, we'll de - vote, we'll de - vote

gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
 day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
 day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

- mor, e d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - briam, ce - le -
 love, un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote, we'll de -

gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
 8va day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

do *ff*

- brian . . . e l'i - men, . . . e l'a - mor, ce - le - brian, ce - le - bria - mo e l'i -
vote . . . all this day un - to love, we'll de - vote, we'll de - vote un - to

. . . e l'i - men, . . . e l'a - mor, . . . ce - le - brian, ce - le - bria - mo e l'i
un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote, we'll de - vote un - to

- mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - brian, ce - le - bria - mo e l'i -
love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote, we'll de - vote un - to

- mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - brian, ce - le - bria - mo e l'i -
love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote, we'll de - vote un - to

- brian . . . e l'i - men, . . . e l'a - mor, ce - le - brian, ce - le - bria - mo e l'i -
vote . . . all this day un - to love, we'll de - vote, we'll de - vote un - to

- mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - brian, ce - le - bria - mo e l'i -
love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote, we'll de - vote un - to

807.

- men, e l'a - mor! al fre - mer del tor - ren - - te,
hea - ven - blest love! E'en o'er the tor - rent's roar - - ing

- men, e l'a - mor! al fre - mer del tor - ren - - te,
hea - ven - blest love! E'en o'er the tor - rent's roar - - ing

- men, e l'a - mor! al fre - mer del tor - ren - - te,
hea - ven - blest love! E'en o'er the tor - rent's roar - - ing

- men, e l'a - mor! al fre - mer del tor - ren - - te,
hea - ven - blest love! E'en o'er the tor - rent's roar - - ing

- men, e l'a - mor! al fre - mer del tor - ren - - te,
hea - ven - blest love! E'en o'er the tor - rent's roar - - ing

8va.

suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà!
 - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound!

suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà!
 - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound!

suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà!
 - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound!

suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà!
 - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound!

suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà!
 - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound!

suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà, il suon ri-pe-te-rà!
 - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound, re - peat the joy-ous sound!

8va.....

sf

ARNOLDO ED IL PESCATORE.

GUGLIELMO E MELCHTAL.

Ce-le-briam, ce-le-
 We'll de - vote, we'll de -

Ce-le-briam, ce-le-bria-mo le gio-ie d'i-
 We'll de - vote, we'll de - vote all this day un-to

unis.

Ce-le-briam, ce-le-
 We'll de - vote, we'll de -

Ce-le-briam, ce-le-bria-mo le gio-ie d'i-
 We'll de - vote, we'll de - vote all this day un-to

8va.....

sf sf sf sf sf sf cre - -

JEMMY ED LUDVIGE.

Ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor,
 We'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love,
 - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, e d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le -
 - vote all this day un - to hea - ven - blest love, un - to hea - ven - blest love, we'll de -
 - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le -
 hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de -
Unis.
 Ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le -
 We'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de -
 - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, e d'i - me - ne e d'a - mor,
 - vote all this day un - to hea - ven - blest love, un - to hea - ven - blest love,
 - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le -
 hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de -
8va
 scen do *f*
 ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
 we'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to
 - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
 - vote, we'll de - vote all this day un - to love,
 - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
 - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest
 - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
 - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest
 ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
 we'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to
 - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a -
8va vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

- mor, ce - le - briam, ce - le - bria - mo e l'i - men, e l'a - mor! al fre - mer
love, we'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to love, E'en o'er the

ce - le - briam, ce - le - bria - mo e l'i - men, e l'a - mor! al fre - mer
we'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to love, E'en o'er the

- mor, ce - le - briam, ce - le - bria - mo e l'i - men, e l'a - mor! al fre - mer
love, we'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to love, E'en o'er the

- mor, ce - le - briam, ce - le - bria - mo e l'i - men, e l'a - mor! al fre - mer
love, we'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to love, E'en o'er the

- mor, ce - le - briam, ce - le - bria - mo e l'i - men, e l'a - mor! al fre - mer
love, we'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to love, E'en o'er the

- mor, ce - le - briam, ce - le - bria - mo e l'i - men, e l'a - mor! al fre - mer
love, we'll de - vote, we'll de - vote all this day un - to love, E'en o'er the

Sua...:

del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri
tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar

del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri
tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar

del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri
tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar

del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri
tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar

del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri
tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar

del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri
tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar

del tor - ren - te, s'al - zi di gio - ia il gri
tor - rent's roar - ing loud - ly our voi - ces are soar

- do, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, . . ce - le -
 - ing, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de -
 - do, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, . . ce - le -
 - ing, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de -
 - do, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le -
 - ing, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de -
 - do, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le -
 - ing, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de -
 - do, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - men e d'a - mor, ce - le -
 - ing, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de -
 8va.....

- bria - m l'i - men, l'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a -
 - vote this day to love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest
 - bria - m l'i - men, l'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a -
 - vote this day to love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest
 - bria - m l'i - men, l'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a -
 - vote this day to love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest
 - bria - m l'i - men, l'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a -
 - vote this day to love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest
 - bria - m l'i - men, l'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a -
 - vote this day to love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest
 - bria - m l'i - men, l'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a -
 - vote this day to love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest
 8va..... 8va.....

- mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le
 love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this

- mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le
 love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this

- mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le
 love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this

- mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le
 love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this

- mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le
 love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this

- mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le
 love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this

8va

gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a
 day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a
 day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a
 day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a
 day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a
 day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

gio - ie d'i - me - ne e d'a - mor, ce - le - bria - mo le gio - ie d'i - me - ne e d'a
 day un - to hea - ven - blest love, we'll de - vote all this day un - to hea - ven - blest

8va

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The treble staff contains a complex, rhythmic melody with many beamed notes and slurs. The bass staff provides a steady accompaniment with a similar rhythmic pattern.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with some rests and slurs. The bass staff features a more active accompaniment with some chords and rests.

Third system of musical notation. The treble staff has a more active melodic line. The bass staff accompaniment is simpler, consisting of chords and single notes.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff accompaniment is active. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the middle of the system.

Fifth system of musical notation. The treble staff features a complex, rhythmic accompaniment with many beamed notes. The bass staff has a steady melodic line.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a complex, rhythmic accompaniment. The bass staff has a steady melodic line. The system concludes with a double bar line and repeat dots.

RECIT.
GUGLIELMO.

Con-tro l'ar-dor del gior-no, il so-lin-go mio tet-to v'of-fre si-cu-roed o-spi-tal ri -
Screen'd from the heat of sum-mer, in my poor lone-ly dwell-ing free-ly you'll find a safe and wel-come

PIANO.

- cet-to; i-vi nel sen di pa-ce, vis-se-ro gli a-vi mie-i, i-vio fug-go i ne -
re-fuge; there far from noise and tur-moil, liv'd once my a-ged pa-rents, from my foes there I

mi-ci, e a' sguar-di lor a-scon-do, che pa-dre es-sen-do, io son fe-li-ce al
hide me,— there pro-tect-ed lies my se-cret, that I, as a fa-ther, share the world's high-est

MELCHTAL.

mon-do! E-gli è pa-dre e fe-li-ce, u-di-sti, fi-glio mi-o? quest'è il mag-gior de'
bless-ing! He's a fa-ther and hap-py, dost thou now mark, my son? . . . yes, 'tis the high-est

be-ni, e vor-rai sem-pre del-la mia lun-ga e-tà scher-ni-re i vo-ti? la fe-sta de' pa-
 bless-ing, wilt thou then e-ver frus-trate the dear-est wish my old heart fos-ters? the shep-herd's feast we're

- sto-ri con un du-pli-ce no-do, con-sa-cra in que-sto gior-no di con-ten-to, i
 hold-ing o'er a two-fo'd be-tro-thal, be-hold us con-se-crat-ing on this glad day the

giu-ri dell' i-men, ma il tuo non sen-to!
 sa-cred mar-riage vow, yet of thine I hear naught!

allegro brioso.

cresc.

f

ARNOLDO.

Il mio giu-ro, e-gli dis-se! giam-mai, giammai il mi-o! per-chè a me
Ah, such vows by me ut-ter'd thou ne'er, thou ne'er shalt hear! would that from my

stes-so ta-cer non pos-so! in qual fa-tal og-get-to son ra-pi-ti i miei sen-si!
own self I could dis-sem-ble! on what an ill-starr'd ob-ject I have stak'd my ex-ist-ence!

tu, di Gessler suo-ra ep-pur sì u-ma-na, o Ma-til-de, io t'a-mo, t'a-do-ro e l'o-nor
Thou, a ty-rant's sis-ter, yet teem-ing with kind-ness, Ma-til-da, I love thee, a-dore, thee! e'en my

mi-o, il do-ver e l'El-ve-zia, il pa-dre per te ob-bli-o! con-tro la mi-ci-dial va-
ho-nour, du-ty's voice, dear Hel-ve-tia's, I have for thee for-sa-ken, since from the dead-ly a-va-

- lan- ga di scu-do fui a' gior- ni tuo- i, il - lu- stre don- na, io ti sal-
 - lan- che thy days this arm so time - ly res- cued; il - lus- trious la - dy, I from de -

- va - i da mor- te, te che al tro - no de- sti- na l'em- pia mia sor- te!
 - struc- tion pre- serv' d thee that an - o - ther might claim thee, so was it fa- ted!

eb- bro di va - na spe- me il cor che lan- gue tut - to per
 by base- less hopes de - lu - ded, the heart that lov' d thee, fight - ing for

gli em- pi pro- di- gò il suo san - gue; a - ver co - mun con
 ty - rants its best blood has la - vish' d, e'en that with them I

es - si la glo- ria del- le pu - gue, ec - co la mia ver - go - gna!
 shar' d in the glo - ry of the com - bat, such is the shame that haunts me!

i pian-ti miei l'han pe-rò can-cel-la - ta, ma me la ren-de u - na pas-sio-ne in - -
 hap - ly my tears my of - fence might have can - cel'd, now this wild pas - sion steep's me once more in

Allegretto.

- gra-ta. Ma qual suon? ma qual
 ru - in. Hark, that sound! hark, that

suon? del su-per-bo i re - i se-gua-ci, oh Di - o,
 sound! 'tis a troop of the ty - rant's re - tain-ers, oh, Hea - ven!

scen - don dal mon-te!
 hi - ~~er~~ they're wend-ing!

ARNOLDO. RECIT.

I-vi è Gessler,
Gess-ler be-hold!

e se-co è l'i-dol mi-o! ve-der, u-di-re io vo-glio co-lei che m'in-na-
and with my a-dor'd one!..... a-gain shall I gaze on her who hath my soul en-

Allegro.

- mora, se reo son' io, sia al-men fe-li-ce an-co-ra!
- chanted! if guilt be mine, let it's guerdon then be granted.

Sva.....
cresc. molto.

Allegro.

No. 2.

DUETTO.

Allegro moderato.

GUGLIELMO.

PIANO.

Non fug - gir !
Pri - thee, stay!

qual mai duol ti pre - me ? d'a -
say, what cares op - press thee? a -

mi - co l'ap - pres - sar
vails not friend - ship's voice

non va - le a fer - mar - - ti ?
a mo - ment here to stay thee?

ARNOLDO.

GUGLIELMO.

No, no, no!
No, no, no!

Per - chè tre -
Why thus art

ARNOLDO (da se).

- mar? *mov'd!* Che fin - ger ten - to in - va - - no!
All vain - ly would I dis - sem - ble!

(a Guglielmo.)

men - tre op - pri - - me il fie - ro stra - no,
while be - neath the yoke we trem - ble,

o - gni cor, o - gni cor or pro - va il duol!
ev'ry heart, *ev'ry* heart is wrack'd with woe!

GUGLIELMO.

I - o pro - vo un duol, un duol più ch'al - tri ve - ro, Ar - nol - do il suo non sve - la
I this self - same woe *feel* keen - ly as a - no - ther, *but* Ar - nold doth hide a - no - ther

ARNOLDO.

già, Ar - nol - do il suo non sve - la già! Al - tra scia - gu - ra
care, *yes,* *Ar - nold* doth hide a - no - ther *care.* *O - ther* I do *not*

GUGLIELMO.

v'ha! Che di tu? che di tu? qual mi -
luck! *Pri - thee speak,* *pri - thee speak* *out thy*

ARNOLDO.

- ster? per - chè ta - cer? Che spe - ri
thought, *this si - lence cease!* *What dost thou*

cre - -

GUGLIELMO.

tu? che spe - ri tu? Il tuo do - ver, il tuo do -
seek? *what dost thou seek?* *E en to re - call,* *e'en to re -*

scen - - - do.

- ver mem - brar - ti e tua vir - tù, Ar - nol - -
call *to* *hon - our's, du* *ty's path,* *my Ar - - -*

ARNOLDO (da se).

- do! Ah! Ma - til - de, io t'a - - - mo, e a -
nold! *Ah!* *Ma - til - da,* *what - e'er* *fate be -*

sotto voce.

mo - re spe - - gner deb - bo nel . . . mi-o
 fall . me, love for thee . . . must sway . . . my

cor!
 heart!
GUGLIELMO.
 ma . . . se il chie - de il
 yet . . . should my coun - try to

Leg-go ap-pie - no nel suo cor, . . . del - la col - pa ei seu-te or -
 Storm - y thoughts in - vade his breast, . . . by deep - felt re - morse op -

pa - - tri-o o - no - re, in me tre -
 bleed . . . for her call . . . me, with joy be . . .

- ror, . . . ser-ve, è ve-ro, all' op - pres - so - re, ma se pur fu tra - di -
 prest, . . . 'neath the ty - rant's ban - ner serv - ing, though thus far from du - ty

gua ab - bia . . . il do - lor!
 mine a . . . mar - tyr's part!

- to - re, mo - stra al - men il suo do - lor che de - te - sta un tan - to er - ror! leg - go ap - pie - no nel suo
 swoer - ing, yet the pangs his soul that rack prove he hates a crime so black, storm - y thoughts in - vade his

ah! . . . se il chie - de il pa - - - tri-o o -
 yes! . . . should my coun - try to bleed . . . for her

cor, . . . del - la col - pa ei sen - te or - ror; . . .
 breast, by deep - felt re - morse op - prest, . . .

- no - - re, in me tre - - gna ab - - bia . . .
 call . . . me, be mine with . . . joy a . . .

ser - ve, è ve - ro, all' op - pres - so - re, ma se pur fu tra - di - to - re, mo - stra al - me - no il suo do -
 'neath a ty - rant's ban - ner ser - ving, tho' so far from du - ty sweer - ving, yet the pangs his soul that

... il do - lor, . . . tre - - gna ab - - bia il do -
 mar - - tyr's part, . . . mine . . . a - - mar - - tyr's

- lo - re che de - te - sta un tan - to er - ror; ser - ve, è ve - ro, all' op - pres - so - re, ser - ve, è ve - ro, all' op - pres -
 rack, . . . prove he hates a crime so black, 'neath a ty - rant's ban - ner ser - ving, 'neath a ty - rant's ban - ner

lor, . . . tre - gua ab - bia il do - lor, tre - gua ab - bia,
part . . . be . . . mine . . . then a mar - tyr's part, a

so - re, ma se pur fu tra - di - to - re, mo - stra al - me - no il suo do - lo - re, mo - stra al - me - no il suo do -
serv - ing, tho' so far from du - ty swerv - ing, yet the pangs his soul that rack, . . . yet the pangs his soul that

tre - gua ab - bia il do - lor!
mar - tyr's . . . part . be . . . mine!

lo - re che de - te - stann tan - to er - ror!
rack . . . prove he hates a crime so black!

GUGLIELMO.

Per
A

noi dub - bio, tac - cia e te - ma, se v'è ar - dir, . . . si vin - ce -
way then with base tre - pi - da - tion, let us dare . . . to do or

ARNOLDO. GUGLIELMO.

rà! In noi pos - sa tan - ta v'ha? Pos - sa im - men - sa ha chi non
die! On what force can we re - ly? Blood that cries re - tal - i -

Con - tro all' ar-mi, all' op-pres-sor, in voi for - za ov' è?
 'Gainst these your foes who now pre -vail what strength canst op - pose?

tre - ma!
 - a - tion!

Nel
 Our

cor!
 hearts,

se non man-ca in noi va - lor, ca -
 so they nei - ther shrink nor quail! ce

f

- drà
 hence

l'em-pio stra - nier!.....
 will drive our foes!.....

pp cresc. molto.

ARNOLDO. GUGLIELMO.

Quan - to per - di, ohi - mè! Non
 Hast thou rec - kon'd the stake? I

ARNOLDO.

cal - mi!
care not.

Glo-ria spe - ri trar - ne or tu?
Dost thou then, say, for glo - ry crave?

GUGLIELMO.

An - cor non so
I . . . know not yet

che sia co - te - sta glo - ria, ma ben io
what thing may be this glo - ry, but well I

so che sia la schia - vi - tù, . . . ma ben io so che sia la schia - vi - tù!
know what 'tis to be a slave! . . . but well I know what 'tis to be a slave!

ARNOLDO.

La tua spe - ran - za?
In what, then, hop'st thou?

È la vit -
Vic . . . t'ry and

- to - ria in te, in te, si, gio - va spe -
free - dom! in thee, in thee, but show me an

Si vin - ce - rà? dubbio non v'ha? Vin - ti qual
Our cause we'll gain! to doubt were vain! But if we

- rar - la! dub - bio non v'ha! no, no, non v'ha!
at - ty! to doubt were vain! to doubt were vain!

è il no - stro a - sil! E il ven - di - ca - tor, e il ven - di - ca -
fate, what our need? Our fate who'll a - venge? our fate who'll a -

La tom - ba!
The grave - yard!

- tor? Ah, Ma - til - de, io
venge? Oh Ma - til - da, what -

il Ciel!
e'en Heav'n!

t'a - - mo e a - mo - re spe - - gner deb - - bo
 - - e'er fate be - fal . . . me, love for thee still

nel . . . mio cor! ma . . . se il chie - de il
 sways my heart! yet, should my coun - try to

Leg-go ap-pie-no nel suo cor, del-la col-pa ei sen-te or-
 Stor - my thoughts in - vade his breast! by deep - felt re - morse op -

pa - - tri-o o - no - re, in me tre -
 bleed for her call me, be ming to .

- - ror; . . . ser-ve, è ve-ro, all' op - pres - so - re, ma se pur fu tra - di -
 - - prest, . . . 'neath the ty - rant's ban - ner serv - ing, tho' so far from du - ty

- - - gua ab - - bia . . . il do - lor!
 play a mar - - tyr's part!

- - to - re, mo - stra al - men il suo do - lor che de - te - sta un tan - to er - ror! leg - go ap - pie - no nel suo
 swerv - ing, yet the pangs his soul that rack, proves he hates a crime so black! stor - my thoughts as - sail his

ah! se il chie - de il pa - tri-o o -
 yet should my coun - try to bleed for her

cor, del - la col - pa ei sen - te or -ror ; . . .
 breast, by deep - felt re - morse op - prest, . . .

- no - re, in me tre - gua ab - bia . . .
 call . . . me be mine, be . . . mine a . . .

ser - ve, è ve - ro, all' op - pres - so - re, ma se pur fu tra - di - to - re, mo - stra al - me - no il suo do -
 'neath a ty - rant's ban - ner serv - ing, though so far from du - ty swer - ving yet the pangs his soul that

. . . . il do - lor, tre - gua ab - bia il do -
 mar - tyr's part, be mine, yes, be

- lo - re, che de - te - sta un tan - to er -ror, ser - ve, è ve - ro, all' op - pres - so - re, ser - ve, è ve - ro, all' op - pres -
 rack prove he hates a crime so black! 'neath a ty - rant's ban - ner serv - ing, though so far from du - ty

lor, tre - gua ab - ba il do - lor, tre - gua ab - bia,
 mine, yes, be mine, yes, be mine, be mine, be

so - re, ma se pur fu tra - di - to - re, mo - stra al - me - noi il suo do - lo - re, mo - stra al - me - noi il suo do -
 swoer - ing, neath a ty - rant's ban - ner sero - ing, tho' so far from du - ty swoer - ing, yet the pang's his soul that

tre - gua ab - bia il do - lor!
 mine a mar - tyr's part!

lo - re che de - te - sta un tan - to er - ror!
 rack prove he hates a crime so black!

pp *cresc.*

Quan - do è l'o - ra del pe - ri - glio, io son
 When the hour of con - flict sound - eth, thou

sf *p*

GUGLIELMO. ARNOLDO. GUGLIELMO.

pre - sto, fi - do a - mi - co! At - ten - di! O mo - men - to fa - tal! Melch -
 will find me at thy side! De - part not! Now comes the fa - tal hour! Come

f RECIT.

Allegro.

- tal! Melch - tal! . . . Che sen-to? è Gess-ler!
back! come back! . . . What hear I? Gess-ler here!

co - me, men-tre ei ne sprez - za vor - re - sti pie - gar tu l'u - mil cer -
spite of the ty - rant's scorn - ing, wouldst thou thy neck be - neath the yoke

- vi - ce, d'un bie - co sguar - do il ben a men - di -
bend ing, as he ap - proach - es, erave but a tran - sient

Allegro.

ARNOLDO.

- car? Ah! quei se - ve - ri ac - cen - ti per me . . . son du-rool -
glance? Ah! this harsh lan - guage spare me, my fault . . . so far trans -
cre

- trag - gio! io vo - lo al suo pas - sag - gio Gess - ler a mi - nac -
cend - ing, for Gess - ler now this way wend - ing shall not es - cape mis -
scen do poco

GUGLIELMO.

- ciar! Lun - gi da noi pre-ci-pi-ta-ta im - pre - sa: pen-sa al pa - dre ed il pro-
 chance! Let us be - ware, and shun all has - ty ac - tion. thy old fa - ther needs thy pro-

a *poco*

- teg - gi, del-la pa - tria al - la ven-det - ta, a pu - nir, l'op - pres -
 - tec - tion, and thy coun - - try calls loud for ven - geance, for the wrongs she hath

- sor, pu - nir, l'op - pres - sor, pu -
 borne, foul wrongs she hath borne, foul

ff

- nir, l'op - pres - sor!
 wrongs she hath borne!

con tutta forza.

- ta; ma mi chia-ma e a-spet - ta vir-tù, sì, mi chia-ma e a-
 tion. But the voice of du-ty stern - ly . calls, yes, the voice of du-ty

- spet - ta vir-tù: o - - dio e mor - te, e mor - te all' op-pres-
 stern - ly . calls, ha - - tred and ven - geance, and ven - geance on the

GUGLIELMO.

- sor! O - di il can-to, o - di il
 foe! Hark on the soft air, hark on the

p più mosso.

can-to sa - cra - to all' i-me-ne! non ram-men - ti il pa - stor le sue
 soft air is borne the nup - tial pray'r, let the shep - herd now for - get all

Sua.....

cresc.

pe - ne; non s'u - ni - sca il pia - ce - re al do - lor! se - con-da, o
 his care, min - gle not with her joy sobs of woe, keep, Hea - ven,

Sua.....

tr

ff

ARNOLDO.

Ah! na-scon-diam il pian-to o-gnor, trop-po cru-

My bit-ter grief let me not show, I scarce can

GUGL.

cie-lo, il mio fu-ro-re, o-dio e mor-te al tra-di-tor, se-con-da, o cie-lo, il mio fu-

in this bo-som glowing ha-tred and ven-geance on the foe, keep. Hea-ven, in this bo-som

tr. *tr.* *tr.* *tr.* *tr.*

rallent. *smorzando.*

tempo 1mo.

- del è il mio do-lor! O Ciel, tu lo sai se Ma-

bear this weight of woe! Oh, Heav'n! thou a-lone canst

- ro-re, o-dio e mor-te al tra-di-tor!

glowing ha-tred and ven-geance 'gainst the foe!

tr. *tr.*

tempo 1mo.

- til - de è a me di - let - ta, o Ciel, tu lo sai se Ma-til-de è a me di - let - -

mea - sure my deep af - fec - tion, yes, Heav'n can a - lone sound all the depth of my af - fec - -

- - ta, ma mi chiama e a-spet-ta vir-tù, si, si, chiama e a-

- - tion, but the voice of du-ty stern-ly doth call, yes, the voice of du-ty

Ah, ti chiama e a-spet-ta vir-tù! si, . . . ti chiama e a-spet-ta vir-tù!

Now the voice of du-ty stern-ly doth call! yes, . . . the voice of du-ty stern-ly doth call!

- spet - ta vir - tù ; o - dio e mor - te, e mor - te all' op-pres-
 stern - ly doth call, ha - tred and ven - geance, and ven - geance 'gainst the
 si, vir - tù ; o - dio e mor - te, mor - te all' op-pres-
 stern - ly calls, ha - tred and ven - geance, ven - geance 'gainst the

pù mosso.
 - sor! mi chia-ma e a-spet - ta vir - tù, mi chia-ma e a-spet - ta vir - tù, o - -
 foe! the voice of du - ty now calls, the voice of du - ty now calls, ha - -
 - sor! ti chia-ma e a-spet - ta vir - tù, ti chia-ma e a-spet - ta vir - tù, o - -
 foe! the voice of du - ty now calls, the voice of du - ty now calls, ha - -

ff più mosso. *sf sf sf*

- - dio e mor - te all' op - pres-sor! mi chia-ma e a-spet - ta vir -
 - - tred and ven - geance a - gainst the foe! the voice of du - ty doth
 - - dio e mor - te all' op - pres-sor! ti chia-ma e a-spet - ta vir -
 - - tred and ven - geance a - gainst the foe! the voice of du - ty doth

sf sf sf sf *ff*

- tù, mi chia-ma e a-spet - ta vir - tù; o - - dio e mor - te all'
 call, the voice of du - ty doth call, ha - - tred and ven - geance a -

- tù, ti chia-ma e a-spet - ta vir - tù; o - - dio e mor - te all'
 call, the voice of du - ty doth call, ha - - tred and ven - geance a -

sf sf sf sf sf sf sf sf

più mosso.

- op - pres-sor, si, mor - te all' op - pres - sor, si, mor - te all' op - pres -
 - gainst the foe, yes, ha - tred a - gainst the foe, yes, ha - tred a - gainst the

- op - pres-sor, si, mor - te all' op - pres - sor, si, mor - te all' op - pres -
 - gainst the foe, yes, ha - tred a - gainst the foe, yes, ha - tred a - gainst the

f più mosso.

- sor, si, mor - te all' op - pres-sor!
 foe, yes, ha - tred a - gainst the foe!

- sor, si, mor - te all' op - pres-sor!
 foe, yes, ha - tred a - gainst the foe!

tr tr tr

tr

Allegro.

PIANO.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a dynamic marking of *sf*. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic textures as the first system, with a *sf* dynamic marking in the treble staff.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes. It includes dynamic markings of *sf* in both the treble and bass staves.

Fourth system of musical notation, characterized by a more active bass line with frequent chord changes and a steady treble melody.

Fifth system of musical notation, featuring a prominent *sf* dynamic marking in the treble staff and a complex, rhythmic bass accompaniment.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a melodic flourish in the treble and a dense, rhythmic accompaniment in the bass.

RECIT. EDVIGE.

Sul no-stro ca-po il so-le bril-la e sem-bra d'ar-re-star-si nel suo cor-so ed am-mi-
The sun with daz-zling rays is shin-ing, and seems to pause a-while on his bright jour-ney as though to

- rar la no-stro gio-ja! ve-ne-ra-bi-le Melch-tal, o-nor de' pri-schi
gaze on our re-joic-ing. A-ged man, whom all re-vere, the pride of by-gone

Moderato.

di, ah be-ne-di-te voi il lor pu-di-co a-mor!
days, deign on their hat-low'd love thy bles-sing to be-stow!

Largo. #

pp

No. 3.

CORO.

Andante.

PIANO.

pp

RECIT.

ARNOLDO.

MELCHTAL.

Oh sma-nie! Al-lor che il Cie-lo la vo-stra fe-de ac-co-glie, be-ne-dir - vi degg'
 Oh dis-trac-tion! Since Hea-ven on your new plight-ed faith is smil-ing, free-ly I grant my

GUGLIELMO.

i - o! Chi d'o-no-rar s'as - su - me la mol - ta e - tà suol ri - ve - ri - reil
 bless - ing. He who due rev - rence pay - eth to hea - ry age ho - mage to Hea - ven

Tempo 1mo.

JEMMY.

Ciel, che del mon - do sei l'or - na - men - to,
 Shine down ye hea - vens, this earth en - fold - ing,

EDVIGE.

Ciel, che del mon - do sei l'or - na - men - to,
 Shine down ye hea - vens, this earth un - fold - ing,

ARNOLDO.

Il lor con - ten - to m'è al cor ve - len!
 Their bliss be - hold - ing is tor - ment keen!

UN PESCATORE.

Ciel, che del mon - do sei l'or - na - men - to,
 Shine down ye hea - vens, this earth en - fold - ing,

GUGLIELMO.

Nu-me! Ciel, che del mon - do sei l'or - na - men - to,
 ren - ders! Shine down ye hea - vens, this earth en - fold - ing,

Soprani e Contralti.

Ciel, che del mon - do sei l'or - na - men - to,
 Shine down ye hea - vens, this earth en - fold - ing,

Tenori.

Ciel, che del mon - do sei l'or - na - men - to,
 Shine down ye hea - vens, this earth en - fold - ing,

Bassi

Ciel, che del mon - do sei l'or - na - men - to,
 Shine down ye hea - vens, this earth en - fold - ing,

Tempo 1mo.

pp

splen - di se - con - do, shine down with fa - vour, se - con-do al lor con - ten - to; their hap - pi - ness be - hold - ing,

splen - di se - con - do, shine down with fa - vour, se - con-do al lor con - ten - to; their hap - pi - ness be - hold - ing,

il lor con-ten-to their bliss be-hold-ing, m'è al cor, m'è al cor ve - is pain, is torment

splen - di se - con - do, shine down with fa - vour, se - con-do al lor con - ten - to; their hap - pi - ness be - hold - ing,

splen - di se - con - do, shine down with fa - vour, se - con-do al lor con - ten - to; their hap - pi - ness be - hold - ing,

splen - di se - con - do, shine down with fa - vour, se - con-do al lor con - ten - to; their hap - pi - ness be - hold - ing,

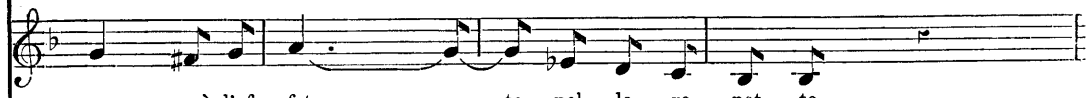
splen - di se - con - do, shine down with fa - vour, se - con-do al lor con - ten - to; their hap - pi - ness be - hold - ing,

splen - di se - con - do, shine down with fa - vour, se - con-do al lor con - ten - to; their hap - pi - ness be - hold - ing,

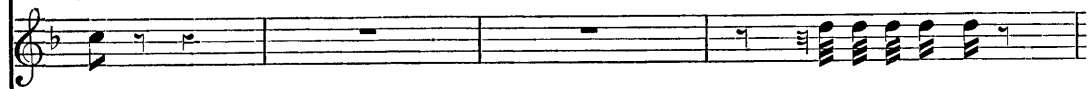
splen - di se - con - do, shine down with fa - vour, se - con-do al lor con - ten - to; their hap - pi - ness be - hold - ing,



pu - ro è l'af - fet - to, pu - ro nel lo - ro pet - to
grant thy pro - tec - tion to . . . their most pure af - fec - tion,

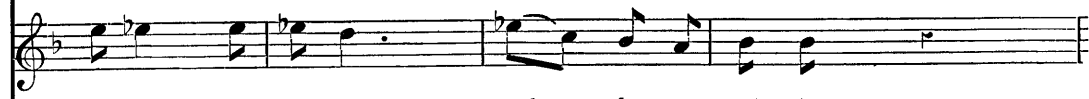


pu - ro è l'af - fet - - - to nel lo - ro pet - to
grant thy pro - tec - - - tion to their pure af - fec - tion,



- len!
keen!

oh mio tormen-to!
a - las, ill - fa - ted



pu - ro è l'af - fet - to nel lo - ro pet - to
grant thy pro - tec - tion to their af - fec - tion,



pu - ro è l'af - fet - to nel lo - ro pet - to
grant thy pro - tec - tion to their af - fec - tion,



nel lo - ro pet - to
to pure af - fec - tion,



nel lo - ro pet - to
to pure af - fec - tion,



nel lo - ro pet - to
to pure af - fec - tion,





co - me la lu - ce, d'un . . di, d'un di se - ren!
chaste . . as the light . . of . . some bright day se - rene,



co - me la lu - ce d'un di se - ren!
chaste as the light of some bright day se - rene,



fa - ta - le a - mor!
my love hath been!



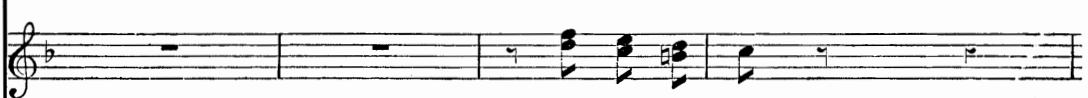
co - me la lu - ce d'un di se - ren!
chaste as the light of some day se - rene.



co - me la lu - ce d'un di se - ren!
chaste as the light of some day se - rene.



d'un di se - ren!
chaste as the day,



d'un di se - ren!
chaste as the day,



d'un di se - ren!
chaste as the day,



pu - ro è l'af - fet - to nel lo - ro pet - to co - me la
grant thy pro - tec - tion o'er their af - fec - tion, chaste as the

pu - ro è l'af - fet - to nel lo - ro pet - to co - me la
grant thy pro - tec - tion o'er their af - fec - tion, chaste as the

pu - ro è l'af - fet - to nel lo - ro pet - to co - me la
grant thy pro - tec - tion o'er their af - fec - tion, chaste as the

pu - ro è l'af - fet - to nel lo - ro pet - to co - me la
grant thy pro - tec - tion o'er their af - fec - tion, chaste as the

pu - ro è l'af - fet - to nel lo - ro pet - to co - me la
grant thy pro - tec - tion o'er their af - fec - tion, chaste as the

pu - ro è l'af - fet - to nel lo - ro pet - to co - me la
grant thy pro - tec - tion o'er their af - fec - tion, chaste as the

pu - ro è l'af - fet - to nel lo - ro pet - to co - me la
grant thy pro - tec - tion o'er their af - fec - tion, chaste as the

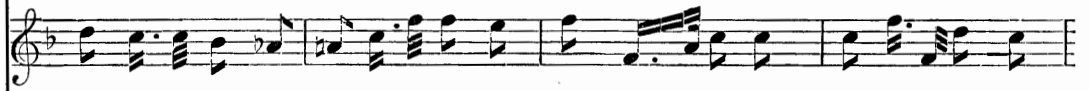
pu - ro è l'af - fet - to nel lo - ro pet - to co - me la
grant thy pro - tec - tion o'er their af - fec - tion, chaste as the



lu - ce d'un di se - re - no, d'un di se - ren, co - me la lu - ce d'un di se -
light of a day se - rene, of a day se - rene, chaste . . . as the light of a day se -



lu - ce d'un di se - re - no, d'un di se - ren, co - me la lu - ce d'un di se -
light of a day se - rene, of a day se - rene, chaste . . . as the light of a day se -



lu - ce d'un di se - re - no, d'un di se - ren, co - me la lu - ce d'un di se -
light of a day se - rene, of a day se - rene, chaste . . . as the light of a day se -



lu - ce d'un di se - re - no, d'un di se - ren, co - me la lu - ce d'un di se -
light of a day se - rene, of a day se - rene, chaste . . . as the light of a day se -



lu - ce d'un di se - re - no, d'un di se - ren, co - me la lu - ce d'un di se -
light of a day se - rene, of a day se - rene, chaste . . . as the light of a day se -



lu - ce d'un di se - re - no, d'un di se - ren, co - me la lu - ce d'un di se -
light of a day se - rene, of a day se - rene, chaste . . . as the light of a day se -



lu - ce d'un di se - re - no, d'un di se - ren, co - me la lu - ce d'un di se -
light of a day se - rene, of a day se - rene, chaste . . . as the light of a day se -



lu - ce d'un di se - re - no, d'un di se - ren, co - me la lu - ce d'un di se -
light of a day se - rene, of a day se - rene, chaste . . . as the light of a day se -



- ren, co - me la lu - ce d'un di se - ren, co - me la
- rene, chaste as the light of a day se - rene, chaste as some

- ren, co - me la lu - ce d'un di se - ren, co - me la lu - ce, co - me la
- rene, chaste as the light of a day se - rene, chaste as some bright day, chaste as some

- ren, co - me la lu - ce d'un di se - ren, co - me la lu - ce, co - me la
- rene, chaste as the light of a day se - rene, chaste as some bright day, chaste as some

- ren, co - me la lu - ce d'un di se - ren, co - me la lu - ce, co - me la
- rene, chaste as the light of a day se - rene, chaste as some bright day, chaste as some

- ren, co - me la lu - ce d'un di se - ren, co - me la lu - ce, co - me la
- rene, chaste as the light of a day se - rene, chaste as some bright day, chaste as some

- ren, co - me la lu - ce d'un di se - ren, co - me la
- rene, chaste as the light of a day se - rene, chaste as some

- ren, co - me la lu - ce d'un di se - ren, co - me la
- rene, chaste as the light of a day se - rene, chaste as some

- ren, co - me la lu - ce d'un di se - ren, co - me la
- rene, chaste as the light of a day se - rene, chaste as some

lu - ce d'un di se - ren!
bright day, bright day se - rene!

lu - ce d'un di se - ren!
bright day, bright day se - rene!

lu - ce d'un di se - ren!
bright day, bright day se - rene!

lu - ce d'un di se - ren!
bright day, bright day se - rene!

lu - ce d'un di se - ren!
bright day, bright day se - rene!

lu - ce d'un di se - ren!
bright day, bright day se - rene!

lu - ce d'un di se - ren!
bright day, bright day se - rene!

lu - ce d'un di se - ren!
bright day, bright day se - rene!

lu - ce d'un di se - ren!
bright day, bright day se - rene!

lu - ce d'un di se - ren!
bright day, bright day se - rene!

morendo. **ff**

MELCHTAL, *Moderato.* *sotto voce.*

Del-le an-ti - che vir - tu-di l'e-sem pio rin-no-va-te; O fi - gli miei, pen -
Of our time - ho-nour'd vir-tues the pat - tern re - new-ing, re - mem - ber, oh my

PIANO. *sotto voce.*

- sa - te che il suol o - ve na-sce - ste al vo-stroi-men do-man - da de-gli ap -
chil - dren that the land which gave you be - ing re - quires from this your u - nion fu - ture

- pog - gi, dei cu-sto - di! e voi gen - ti - li, a lor fi - de com -
guar - dians and sup - por - ters, fast bound in bonds of un - al - ter'd af -

- pa - gne, chiu-sa ò nel vo - stro pet - to la lor po-ste-ri - tà, i
- fuc tion, yours the sa - cred du - ty their off - spring safe to . . . guard, then

fi - gli vo - stri de-gli a-vi lor fian de - gni da voi l'El-
 shall your chil - dren prove of their great race wor - thy, from you Hel-

- ve - zia at - ten - de i suoi so - ste - - - - - gni!
 ve - tia looks for staunch de - fen - - - - - ders!

Allegro.

GUGLIELMO.

Ges - sler di nuo - vo!
 This way comes Ges - sler!

Ges - sler di nuo - vo!
 this way comes Ges - sler!

ARNOLDO.

An - diam!
 A - way!

GUGLIELMO. RECIT.

Ges-sler pre-scri-ve i vo-ti: u-di-te l'em-pio! u-di-te! ei
 Yes, Ges-sler thwarts our pray-ers: e'en now I hear him! the cat-tiff ex-

PIANO.

gri-da, che non ab-biam più pa-tria, che per sem-pre la fon-te è dis-sec-
 - claim-ing, coun-try! you have no coun-try, and for ev-er is dri-ed up the

- ca-ta, del san-gue de' ga-gliar-di! e pur trop-po noi siamo vi-lie co-dar-di, un
 fount-ain, whence flow'd the blood of he-ros! a-las! too true it is we are but cow-ards, a

po-pol sen-za for-za, non pro-du-ce più e-ro-i, e ai fi-gli son ser-
 peo-ple sunk, de-grad-ed, we brave hearts boast no lon-ger, the chil-dren that suc-

- ba - te le ca - te - ne che voi pur tra - sci - na - te! don - ne, dal ta - la - mo scac -
 - ceed us shall wear fet - ters that we our - selves have forg'd, wo - men, hence - forth from your soft

- cia - te i vo - stri spo - si! ai ti - ran - ni non man - ca - no schia - vi!
 couch - es your husbands ban - ish! slaves e - nough hath al - rea - dy the ty - rant!

Allegro.

f

EDVIGE.

Quai t'a - gi - tan tra - spor - ti? per - chè li - be - ra - men - te sian pa
 Whence comes this storm of pas - sion? is the day not ap - proach - ing when all

GUGLIELMO.

le - si il dì sor - ge - rà! Io spe - ro! ma più Ar - nol - do non
 free - ty their mind shall ut - ter? I hope it, but I see not our

pp

JEMMY. **GUGLIELMO.**

ve - do! Ei ne la - scia! Ei mi fug - ge; pur ce - la in - dar - no il tur - bam - to
 Ar - nold! He has left us! He a - voids me, but vain - ly he strives to hite from me his e -

EDVIGE.

su - o; vo-load in - ter - ro-gar - lo: tu rav - vi - va i giuo-chi! M'ag-ghiac-ci di spa -
 - mo - tion. fain his thoughts would I fa - thom— let the sports con - ti - nue! Thou fill'st my soul with

GUGLIELMO.

- ven - to e mi par - li di fe - sta! Ce - la il fra - gor ai
 ter -ror yet of sports still thou speak - est! 'Twill serve to drown the

rei del - la tem - pe - sta! può sof - fo - car - la del - la gio - ja il
 storm now fast ap - proach sing, let it be sti - fied 'mid the sound of re -

can - to; fia che l'o - da - no i cru - di quan - do le pri - sche a - vrem no - stre vir - tu - di!
 - joic - ing: soon 'twill burst on the foe - men when we shall cease to own hearts weak as wo - men!

No. 4.

CORO.

Allegretto.

PIANO.

The musical score consists of seven systems of piano accompaniment. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The first system includes a vocal line with lyrics 'cre' and dynamic markings *p* and *cre*. The second system includes a vocal line with lyrics 'scen' and 'do' and dynamic markings *scen* and *ff*. The score features various musical notations including triplets, slurs, and dynamic markings such as *p*, *ff*, and *cre*. The tempo is marked *Allegretto*.

Soprani e Contralti.

Cin-to il cri - ne di bei fio - ri, tra gli a - mo - ri scen - di I -
Crown'd with flow - ers 'mid love's bow - ers hi - ther Hy - men wing thy

Cin-to il cri - ne di bei fio - ri, tra gli a - mo - ri scen - di I -
Crown'd with flow - ers 'mid love's bow - ers hi - ther Hy - men wing thy

Tenori.

Cin-to il cri - ne di bei fio - ri, tra gli a - mo - ri scen - di I -
Crown'd with flow - ers 'mid love's bow - ers hi - ther Hy - men wing thy

Cin-to il cri - ne di bei fio - ri, tra gli a - mo - ri scen - di I -
Crown'd with flow - ers 'mid love's bow - ers hi - ther Hy - men wing thy

Cin-to il cri - ne di bei fio - ri, tra gli a - mo - ri scen - di I -
Crown'd with flow - ers 'mid love's bow - ers hi - ther Hy - men wing thy

Cin-to il cri - ne di bei fio - ri, tra gli a - mo - ri scen - di I -
Crown'd with flow - ers 'mid love's bow - ers hi - ther Hy - men wing thy

sotto voce.

- men, scen - di I - men; cin - to il cri - ne di bei fio - ri tra gli a -
way, wing thy way hi - ther, Hy - men, crown'd with flow - ers hi - ther

- men, scen - di I - men; cin - to il crin scen - di I - men,
way, wing thy way, crown'd with flow'rs, wing thy way,

- men, scen - di I - men; cin - to il crin scen - di I - men;
way, wing thy way, crown'd with flow'rs, wing thy way,

- men, I - - men,
way, Hy - - men,
 - mo - ri scen - di I - men, scen - di I - men, scen - di I - men, scen - di I - men! . . .
Hy - men wing thy way, wing thy way, wing thy way, wing thy way!

cin - to il crin scen - di I - men, scen - di I - men, scen - di I - men! . . .
crown'd with flow'rs, wing thy way, wing thy way, wing thy way!

cin - to il crin scen - di I - men, scen - di I - men, scen - di I - men! . . .
crown'd with flow'rs, wing thy way, wing thy way, wing thy way!

pp

Te - co al - fi - ne pa - ce
 Peace re - stor - ing, bliss out -

pp

Te - co al - fi - ne pa - ce
 Peace re - stor - ing, bliss out -

pp

Te - co al - fi - ne pa - ce
 Peace re - stor - ing, bliss out -

dimin. *dol.*

scen - da, e ne ren - da lie - ti ap - pien: per te
 pour - ing, kind - ling smiles the live - long day; grief we'll

scen - da, e ne ren - da lie - ti ap - pien: per te so - lo
 pour - ing, kind - ling smiles the live - long day; grief we'll ba - nish,

scen - da, e ne ren - da lie - ti ap - pien: per te so - lo
 pour - ing, kind - ling smiles the live - long day; grief we'll ba - nish,

Sva.....

so - lo ta - ce il duo - lo, per te lie - to vi - ve il cor,
 ba - nish, tears shall va - nish, all shall show a vi - sage gay,

ta - ce il duo - lo, per te lie - to vi - ve il cor,
 tears shall va - nish, all shall show a vi - sage gay, . . .

ta - ce il duo - lo, per te lie - to vi - ve il cor,
 tears shall va - nish, all shall show a vi - sage gay, . . .

Sva.....

per te so - lo ta - ce il duo - lo, per . . te lie - to vi - ve il
 grief we'll ban - ish, tears shall van - ish, all . . shall show a vis - age

per te so - lo ta - ce il duo - lo, per . . te lie - to vi - ve il
 grief we'll ban - ish, tears shall van - ish, all . . shall show a vis - age

per te so - lo ta - ce il duo - lo, per . . te lie - to vi - ve il
 grief we'll ban - ish, tears shall van - ish, all . . shall show a vis - age

cor! mu - ta re - sta, mu - ta re - sta,
 gay, where thou'rt stay - ing, storms at - lay - ing,

cor! mu - ta re - sta, mu - ta re - sta,
 gay, where thou'rt stay - ing, storms at - lay - ing,

cor! mu - ta re - sta, mu - ta re - sta,
 gay, where thou'rt stay - ing, storms at - lay - ing,

cre

la tem - pe - sta nel - le gio - ie, mu - ta
 storms at - lay - ing, naught but plea - sure where thou'rt

la tem - pe - sta nel - le gio - ie, mu - ta
 storms at - lay - ing, naught but plea - sure where thou'rt

la tem - pe - sta nel - le gio - ie, mu - ta
 storms at - lay - ing, naught but plea - sure where thou'rt

scen

pp

re - - sta, mu - ta - re - sta la tem - pe - sta
 stay - - ing, storms at - lay - ing, storms at - lay - ing,

re - - sta, mu - ta - re - sta la tem - pe - sta
 stay - - ing, storms at - lay - ing, storms at - lay - ing,

re - - sta mu - ta - re - sta la tem - pe - sta
 stay - - ing, storms at - lay - ing, storms at - lay - ing,

do. *f*

f
 nel - le gio - ie dell' a - mor, dell' a - mor!
 naught but plea - sure shall have sway, shall have sway!

f
 nel - le gio - ie dell' a - mor, dell' a - mor!
 naught but plea - sure shall have sway, shall have sway!

f
 nel - le gio - ie dell' a - mor, dell' a - mor!
 naught but plea - sure shall have sway, shall have sway!

sotto voce.

Cin - to il cri - ne di bei fio - ri tra gli a -
 Crown'd with flow - ers, 'mid love's bow - ers, hith - er

Cin - to il cri - ne di bei fio - ri tra gli a -
 Crown'd with flow - ers, 'mid love's bow - ers, hith - er

Cin - to il cri - ne di bei fio - ri tra gli a -
 Crown'd with flow - ers, 'mid love's bow - ers, hith - er

p *sotto voce.*

- mo - ri scen - di I - men, scen - di I - men, cin - to il cri - ne di bei
Hy - men *wing thy way, wing thy way, 'mid love's bow - ers,* *crown'd with*

- mo - ri scen - di I - men, scen - di I - men, cin - to il crin,
Hy - men *wing thy way, wing thy way,* *crown'd with flow'rs,*

- mo - ri scen - di I - men, scen - di I - men, cin - to il crin,
Hy - men *wing thy way, wing thy way,* *crown'd with flow'rs,*

fi - ri tra gli a - mo - ri scen - di I - men, scen - di I - I
flow - ers, *hi - ther Hy - men* *wing thy way, wing thy* *thy*

scen - di I - men, cin - to il crin scen - di I -
wing thy way *'mid love's bow'rs,* *wing thy*

scen - di I - men, cin - to il crin scen - di I -
wing thy way *'mid love's bow'rs,* *wing thy*

- men,
way,

-men, scen - di I - men, scen - di I - men!
way, wing thy way, wing thy way!

-men, scen - di I - men, scen - di I - men!
way, wing thy way, wing thy way!

- men, scen - di I - men, scen - di I - men!
way, wing thy way, wing thy way!

f

p

Te - co al - fi - ne pa - ce scen - da e ne ren - da
 Peace re - stor - ing, bliss out - pour - ing, kind - ling smiles the

p

Te - co al - fi - ne pa - ce scen - da e ne ren - da
 Peace re - stor - ing, bliss out - pour - ing, kind - ling smiles the

p

Te - co al - fi - ne pa - ce scen - da e ne ren - da
 Peace re - stor - ing, bliss out - pour - ing, kind - ling smiles the

mol.

lie - ti ap - pien ; per te so - lo ta - ce il duo - lo,
 live - long day ; grief we'll ba - nish, tears shall va - nish,

f

lie - ti ap - pien ; per te so - lo ta - ce il duo - lo, per te,
 live - long day ; grief we'll ba - nish, tears shall va - nish, va - nish,

f

lie - ti ap - pien ; per te so - lo ta - ce il duo - lo, per te,
 live - long day ; grief we'll ba - nish, tears shall va - nish, va - nish,

per te lie - to vi - ve il cor,
 all . . . shall show a vi - sage gay!

per te lie - to vi - ve il cor,
 all shall show a vi - sage gay!

per te lie - to vi - ve il cor,
 all shall show a vi - sage gay!

dim.

per te so - lo ta - ce il duo - lo, per te so - lo
 tears we'll ba - nish, grief shall va - nish, all shall show a

per te so - lo ta - ce il duo - lo, per te so - lo
 tears we'll ba - nish, grief shall va - nish, all shall show a

per te so - lo ta - ce il duo - lo, per te so - lo
 tears we'll ba - nish, grief shall va - nish, all shall show a

vi - ve il cor!
 vi - sage gay!

vi - ve il cor! cin - to il
 vi - sage gay! crown'd with

vi - ve il cor! cin - to il cri - ne
 vi - sage gay! crown'd with flow - ers,

pp

cri - ne di . . bei fio - ri,
 flow - ers, 'mid love's bow - ers,

di bei fio - ri,
 'mid love's bow - ers,

cre *scen*

cin - to il cri - ne
crown'd with flow - ers,
 cin - to il cri - ne
crown'd with flow - ers,
 cin - to il cri - ne
crown'd with flow - ers,
 di bei
'mid love's

di . . . bei fio - ri,
'mid . . . love's bow - ers,
 di . . . bei fio - ri,
'mid . . . love's bow - ers,
 fio - ri, tra gli a - mo - ri,
bow - ers, Hy - men hith - er,
do.

tra gli a - mo - ri, scen - di I -
hith - er Hy - men, wing . . . thy
 tra gli a - mo - ri, scen - di I -
hith - er Hy - men, wing . . . thy
 tra gli a - mo - ri, tra gli a - mo - ri scen - di I -
hith - er Hy - men hith - er Hy - men wing thy
poco - - - a - - - poco.

men, te-co al - fi - - ne pa - ce scen - - da
way, *peace re - stor - - ing,* *b'iss out - pour - - ing,*

men, te-co al - fi - - ne pa - ce scen - - da
way, *peace re - stor - - ing,* *b'iss out - pour - - ing,*

men, te-co al - fi - - ne pa - ce scen - - da
way, *peace re - stor - - ing,* *b'iss out - pour - - ing,*

ff

e ne ren - da lie - ti ap - pien, te-co al -
kind - ling smiles the live - long . . day, *peace re -*

e ne ren - da lie - ti ap - pien, te-co al -
kind - ling smiles the live - long . . day, *peace re -*

e ne ren - da lie - ti ap - pien, te-co al -
kind - ling smiles the live - long . . day, *peace re -*

smorz. *p* *f*

fi - - ne pa - ce scen - - da e ne ren - da
stor - - ing, *b'iss out - pour - - ing,* *kind - ling smiles the*

fi - - ne pa - ce scen - - da, e ne ren - da
stor - - ing, *b'iss out - pour - - ing,* *kind - ling smiles the*

fi - - ne, pa - ce scen - - da, e ne ren - da
stor - - ing, *b'iss out - pour - - ing,* *kind - ling smiles the*

smorz.

lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien, lie - ti ap -
live - long . . . day, live - long day, kind - ling

lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien, ne ren - da lie - ti ap -
live - long . . . day, live - long day, live - long day, kind - ling

lie - ti ap - pien, ne ren - da lie - ti ap - pien, ne ren - da lie - ti ap -
live - long . . . day, live - long day, live - long day, live - long day, kind - ling

p *ff* *sf* *sf* *sf*

- pien, lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien!
smiles all the day, all the day, all the day, all the day.

- pien, lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien!
smiles all the day, all the day, all the day, all the day.

- pien, lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien, lie - ti ap - pien!
smiles all the day, all the day, all the day, all the day.

sf

sf

3 3

No. 5.

PASSO A SEL.

PIANO.

Allegretto.

The musical score is written for piano in 2/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). It consists of six systems of two staves each. The first system begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and includes the tempo marking *Allegretto.* The score is characterized by a steady accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand. The right hand features several trills (*tr*) and slurs. The dynamics vary throughout, including *pp* (pianissimo) in the first system and *pp* in the sixth system. The piece concludes with a final chord in the right hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is marked *ff* (fortissimo) and includes dynamic markings *>* (accent) and *>* (accent).

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is marked *dolce.* (dolce) and includes dynamic markings *>* (accent) and *>* (accent).

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes dynamic markings *>* (accent) and *>* (accent).

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes dynamic markings *>* (accent) and *>* (accent).

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes dynamic markings *>* (accent) and *>* (accent).

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes dynamic markings *>* (accent) and *>* (accent).

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of chords. Dynamic markings include *pp* and *ff*.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. A handwritten annotation "In a tempo" is written above the right hand. Dynamic markings include *ff*.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes dynamic markings *dim.*, *p*, and *f*.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment consists of chords.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes dynamic markings *f* and *dim.*.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes dynamic markings *pp*, *p*, and *ff*.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a melodic line with slurs and accents. The lower staff (bass clef) has a rhythmic accompaniment with triplets and slurs. A dynamic marking of *ff* is present at the end of the system.

Second system of musical notation. The upper staff includes a trill (*tr*) and slurs. The lower staff continues with rhythmic patterns, including triplets. A dynamic marking of *ff* is present at the end of the system.

Third system of musical notation. The upper staff features a trill (*tr*) and slurs. The lower staff has a complex rhythmic accompaniment with triplets. A dynamic marking of *ff* is present at the beginning of the system.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with triplets. The lower staff features a dense rhythmic accompaniment with triplets.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with triplets. The lower staff features a dense rhythmic accompaniment with triplets. A dynamic marking of *ff* is present at the end of the system.

Sixth system of musical notation. The upper staff includes a trill (*tr*) and slurs. The lower staff continues with rhythmic patterns, including triplets. A dynamic marking of *ff* is present at the end of the system.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with a trill (tr) and a fermata. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *pp* is present at the end of the system.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand includes a triplet of eighth notes. The left hand continues the accompaniment. A dynamic marking of *pp* is present. A handwritten annotation *piu mosso.* is written above the system.

Fourth system of musical notation. The right hand features a complex melodic line with many slurs and accents. The left hand continues the accompaniment. A dynamic marking of *p* is present.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with a complex melodic line, including triplet markings. The left hand continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation. The right hand features a complex melodic line with many slurs and accents. The left hand continues the accompaniment. A dynamic marking of *cresc.* is present.

First system of a piano score. The right hand features a rapid, ascending and descending scale-like passage. The left hand provides a steady accompaniment of chords and eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in the lower right of the system.

Second system of the piano score. The right hand continues with a series of chords, some with a tremolo effect. The left hand has a more active melodic line with eighth notes. A dynamic marking of *mf* is visible in the lower left.

Third system of the piano score. The right hand consists of chords with a tremolo. The left hand continues with a melodic line of eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the lower left.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and some slurs. The left hand has a dense accompaniment of chords. A dynamic marking of *fp* is located in the lower right.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand features a series of chords with a tremolo. A dynamic marking of *p* is in the lower left.

Sixth system of the piano score. The right hand continues with a melodic line of eighth notes. The left hand has a series of chords with a tremolo. A dynamic marking of *pp* is in the lower right. A circled *rit.* marking is present above the right hand.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes and a sixteenth-note triplet. The left hand provides a steady accompaniment of eighth-note chords.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, including a triplet. The left hand accompaniment is marked with a piano (*p*) dynamic.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a triplet. The left hand accompaniment is marked with a *cresc. poco a poco.* (crescendo poco a poco) instruction.

Fourth system of musical notation. The right hand features a dense sixteenth-note texture. The left hand accompaniment is marked with a *rf* (ritardando forte) dynamic.

Fifth system of musical notation. The right hand has a dense sixteenth-note texture. The left hand accompaniment is marked with a *f* (forte) dynamic.

Sixth system of musical notation. The right hand features a dense sixteenth-note texture. The left hand accompaniment continues with a steady eighth-note pattern.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes dynamic markings *ff* and *ff*.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes a dynamic marking *ff*.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes a dynamic marking *ff*.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes a dynamic marking *sempre ff*.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes a dynamic marking *ff*.

No. 6.

BALLO CON CORO.

Allegro.

PIANO. *ff*

sf *sf* *sf*

f

First system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note passage, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of a piano score. The right hand continues with intricate melodic lines, and the left hand maintains a rhythmic accompaniment.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a *sf* (sforzando) dynamic marking. The left hand accompaniment is consistent.

Fourth system of a piano score. The right hand features several *sf* markings on notes. The left hand accompaniment consists of a regular pattern of chords.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand accompaniment includes some chordal textures.

Sixth system of a piano score. The right hand continues with melodic development. The left hand accompaniment concludes the system.

First system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note pattern that transitions into a trill-like figure with a fermata. The left hand provides a steady accompaniment of quarter notes. Dynamics range from *p* to *f*.

Second system of the piano score, continuing the musical themes from the first system.

Third system of the piano score, showing further development of the melodic and harmonic material.

Fourth system of the piano score, maintaining the intricate texture of the previous systems.

Fifth system of the piano score, featuring a prominent trill in the right hand.

Sixth system of the piano score, characterized by a dense, continuous sixteenth-note texture in the right hand.

Seventh system of the piano score, concluding with a *ff* dynamic marking and a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand.

CORO.

Soprani e Contralti.

Glo - ria, o - nor al gio - vi - net - - to ch'eb - be il pre - mio del va -
With glad shouts the vic - tor greet - - ing, let his name with praise be

Tenori.

Glo - ria, o - nor al gio - vi - net - - to ch'eb - be il pre - mio del va -
With glad shouts the vic - tor greet - - ing, let his name with praise be

Bassi.

Glo - ria, o - nor al gio - vi - net - - to ch'eb - be il pre - mio del va -
With glad shouts the vic - tor greet - - ing, let his name with praise be

pp

cresc.

lo - - re! glo - ria, o - no-re al gio - vi - net - - to ch'eb - be il
sound - - ed, with glad shouts the vic - tor greet - - ing, let his

lo - - re! glo - ria, o - no-re al gio - vi - net - - to ch'eb - be il
sound - - ed, with glad shouts the vic - tor greet - - ing, let his

lo - - re! glo - ria, o - no-re al gio - vi - net - - to ch'eb - be il
sound - - ed, with glad - shouts the vic - tor greet - - ing, let his

if

JEMMY.

pre - mio del va - lo - re! Ma - - dre mi - - a! o
name with praise be sound - ed! Oh! dear mo - - ther! dear

pre - mio del va - lo - re!
name with praise be sound - ed!

pre - mio del va - lo - re!
name with praise be sound - ed!

ff

ma - - dre!
mo - - ther!

EDVIGE.

Oh i - - stan - te be - a - to!
Proud - ly my fond heart is beat - ing!

Coro. Soprani e Contralti.

Di de-strez - za il pre - mio ot - tie - ne,
N'e'er show'd marks - man skill so un - bound - ed,

Tenori.

Di de-strez - za il pre - mio ot - tie - ne,
N'e'er show'd marks - man skill so un - bound - ed,

Bassi.

Di de-strez - za il pre - mio ot - tie - ne,
N'e'er show'd marks - man skill so un - bound - ed,

di . . . suo pa - dre ha in pet - to il cor!
Tell . . . with pride his son may own!

di . . . suo pa - dre ha in pet - to il cor!
Tell . . . with pride his son may own!

di . . . suo pa - dre ha in pet - to il cor!
Tell . . . with pride his son may own!

ff

glo - ria!
glo - ry!

glo - ria!
glo - ry!

glo - ria!
glo - ry!

glo - ria!
glo - ry!

f
Si cin-ge il pro' guer-
While the brave war - rior

f
Si cin-ge il pro' guer-
While the brave war - rior

f
Si cin-ge il pro' guer-
While the brave war - rior

f

sf - rie - ro di ben tempra-to ac-cia - io, e in-dos-sa un roz-zo sa-io il sem - pli-ce pa -
gleam-eth, in suit of ar - mour glanc - ing, best to the shep - herd seem-eth his garb of rus - set -

sf - rie - ro di ben tempra-to ac-cia - io, e in-dos-sa un roz-zo sa-io il sem - pli-ce pa -
gleam-eth, in suit of ar - mour glanc - ing, best to the shep - herd seem-eth his garb of rus - set -

sf - rie - ro di ben tempra-to ac-cia - io, e in-dos-sa un roz-zo sa-io il sem - pli-ce pa -
gleam-eth, in suit of ar - mour glanc - ing, best to the shep - herd seem-eth his garb of rus - set -

sf *sf*

sf

-stor; ma do-ve o-no-re il chia-ma, pe - rir da for-te ei bra - ma,
 - brown, yet on the foe ad - vanc - ing, tho' rus - set on - ly wear - ing,

-stor; ma do-ve o-no-re il chia-ma, pe - rir da for-te ei bra - ma,
 - brown, yet on the foe ad - vanc - ing, tho' rus - set on - ly wear - ing,

-stor; ma do-ve o-no-re il chia-ma, pe - rir da for-te ei bra - ma,
 - brown, yet on the foe ad - vanc - ing, tho' rus - set on - ly wear - ing,

sf

e il dar-do suo pe - ne-tra le a - sco - se vie del cor! . . si cin - ge il pro'guer -
 of' from his bow un - suerv - ing his dead - ly dart hath flown, . . while brave the war - rior

e il dar-do suo pe - ne-tra le a - sco - se vie del cor! . . si cin - ge il pro'guer -
 of' from his bow un - suerv - ing his dead - ly dart hath flown, . . while brave the war - rior

e il dar-do suo pe - ne-tra le a - sco - se vie del cor! . . si cin - ge il pro'guer -
 of' from his bow un - suerv - ing his dead - ly dart hath flown, . . while brave the war - rior

sf

-rie - ro di ben temprato ac-cia - io, e in - dos-sa il roz - zo sa - io il sem - pli-ce pa -
 gleam - eth in suit of ar - mour glanc - ing, the shep - herd best be - seem - eth his garb of rus - set

-rie - ro di ben temprato ac-cia - io, e in - dos-sa il roz - zo sa - io il sem - pli-ce pa -
 gleam - eth in suit of ar - mour glanc - ing, the shep - herd best be - seem - eth his garb of rus - set

-rie - ro di ben temprato ac-cia - io, e in - dos-sa il roz - zo sa - io il sem - pli-ce pa -
 gleam - eth in suit of ar - mour glanc - ing, the shep - herd best be - seem - eth his garb of rus - set

-stor; *brown,* ma do-ve o-no-re il chia-ma, pe - rir da for - te ei bra - ma,
yet on the foe ad - van - cing, though rus - set only . . wear - ing,

-stor; *brown,* ma do-ve o-no-re il chia-ma, pe - rir da for - te ei bra - ma,
yet on the foe ad - van - cing, though rus - set only . . wear - ing,

-stor; *brown,* ma do-ve o-no-re il chia-ma, pe - rir da for - te ei bra - ma,
yet on the foe ad - van - cing, though rus - set only . . wear - ing,

e il dar-do suo pe - ne-tra le a - sco - se vie del cor! si cin-ge il pro' guer-rie - ro
oft from his bow un - er - ring his dead - ly dart hath flown, while brave the war - rior gleam - eth.

e il dar-do suo pe - ne-tra le a - sco - se vie del cor! si cin-ge il pro' guer-rie - ro
oft from his bow un - er - ring his dead - ly dart hath flown, while brave the war - rior gleam - eth.

e il dar-do suo pe - ne-tra le a - sco - se vie del cor! si cin-ge il pro' guer-rie - ro
oft from his bow un - er - ring his dead - ly dart hath flown, while brave the war - rior gleam - eth,

di ben tem-pra - to ac-cia - io, e in-dos-sa un roz - zo sa - io il sem-pli-ce pa -
in suit of ar - mour glan - cing, the shep - herd best be - seem - eth his garb of rus - set -

di ben tem-pra - to ac-cia - io, e in-dos-sa un roz - zo sa - io il sem-pli-ce pa -
in suit of ar - mour glan - cing, the shep - herd best be - seem - eth his garb of rus - set -

di ben tem-pra - to ac-cia - io, e in-dos-sa un roz - zo sa - io il sem-pli-ce pa -
in suit of ar - mour glan - cing, the shep - herd best be - seem - eth his garb of rus - set -

- stor; ma do-ve o-nor lo chia - ma pe - rir da for-te ei bra - ma, e il dar - do suo pe -
 - brown, yet on the foe ad - vanc - ing, though rus - set on - ly wear - ing, oft from his bow un -
 - stor; ma do-ve o-nor lo chia - ma pe - rir da for-te ei bra - ma, e il dar - do suo pe -
 - brown, yet on the foe ad - vanc - ing, though rus - set on - ly wear - ing, oft from his bow un -
 - stor; ma do-ve o-nor lo chia - ma pe - rir da for-te ei bra - ma, e il dar - do suo pe -
 - brown, yet on the foe ad - vanc - ing, though rus set on - ly wear - ing, oft from his bow un -

- ne - tra le a - sco - se vie del cor; ma do-ve o - nor lo
 - err - ing his dead - ly dart hath flown, yet on the foe ad -
 - ne - tra le a - sco - se vie dei cor; ma do-ve o - nor lo
 - err - ing his dead - ly dart hath flown, yet on the foe ad -
 - ne - tra le a - sco - se vie del cor; ma do-ve o - nor lo
 - err - ing his dead - ly dart hath flown, yet on the foe ad -

chia - ma, pe - rir da for - te ei bra - ma, e il dar - do suo pe -
 - vanc - ing, though rus - set on - ly wear - ing, oft from his bow un -
 chia - ma, pe - rir da for - te ei bra - ma, e il dar - do suo pe -
 - vanc - ing, though rus - set on - ly wear - ing, oft from his bow un -
 chia - ma, pe - rir da for - te ei bra - ma, e il dar - do suo pe -
 - vanc - ing, though rus - set on - ly wear - ing, oft from his bow un -

- ne - tra le a - sco - se vie del cor; ma do - ve o - nor, o - nor lo
 - err - ing his dead - ly dart hath flown, yet on the foe, the foe ad -

- ne - tra le a - sco - se vie del cor; ma do - ve o - nor, o - nor lo
 - err - ing his dead - ly dart hath flown, yet on the foe, the foe ad -

- ne - tra le a - sco - se vie del cor; ma do - ve o - nor, o - nor lo
 - err - ing his dead - ly dart hath flown, yet on the foe, the foe ad -

chia - ma, sol pe - rir da for - te bra - ma il pro' guer -
 - vanc - ing of - ten from his bow un - err - ing, the dart hath

chia - ma, sol pe - rir da for - te bra - ma il pro' guer -
 - vanc - ing of - ten from his bow un - err - ing, the dart hath

chia - ma, sol pe - rir da for - te bra - ma il pro' guer -
 - vanc - ing of - ten from his bow un - err - ing, the dart hath

- rier, ma do - ve o - nor lo chia - ma, pe - rir da for - te ei
 flown, yet on the foe ad - vanc - ing, though rus - set on - ly

- rier, ma do - ve o - nor lo chia - ma, pe - rir da for - te ei
 flown, yet on the foe ad - vanc - ing, though rus - set on - ly

- rier, ma do - ve o - nor lo chia - ma, pe - rir da for - te ei
 flown, yet on the foe ad - vanc - ing, though rus - set on - ly

bra - ma, e il dar - do suo pe - ne - tra le a - sco - se vie del
 wear - ing, oft from his bow un - err - ing his dead - ly dart hath

bra - ma, e il dar - do suo pe - ne - tra le a - sco - se vie del
 wear - ing, oft from his bow un - err - ing his dead - ly dart hath

bra - ma, e il dar - do suo pe - ne - tra le a - sco - se vie del
 wear - ing, oft from his bow un - err - ing his dead - ly dart hath

cor, ma do - ve o - nor, o - nor lo chia - ma, sol pe - rir da for - te
 floun, yet on the foe, the foe ad - vanc - ing of - ten from his bow un -

cor, ma do - ve o - nor, o - nor lo chia - ma, sol pe - rir da for - te
 floun, yet on the foe, the foe ad - vanc - ing of - ten from his bow un -

cor, ma do - ve o - nor, o - nor lo chia - ma, sol pe - rir da for - te
 floun, yet on the foe, the foe ad - vanc - ing of - ten from his bow un -

bra - ma il pro' . . . guer - rier, pe - rir da
 - err - ing his dart . . . hath floun his dart, his

bra - ma il pro' guer - rier, pe - rir da
 - err - ing dart hath floun, his dart, his

bra - ma il pro' guer - rier, pe - rir da
 - err - ing dart hath floun, his dart, his

for dead - - - te, il pro' guer-rier, pe - rir da
 dead - - - ly dart . . . hath frown, his dart, his

for dead - - - te, il pro' guer-rier, pe - rir da
 dead - - - ly dart . . . hath frown, his dart, his

for dead - - - te, il pro' guer-rier, pe - rir da
 dead - - - ly dart . . . hath frown, his dart, his

for dead - - - te il pro' guer-rier, il pro' guer-
 dead - - - ly dart . . . hath frown, oft from his

for dead - - - te il pro' guer-rier, il pro' guer-
 dead - - - ly dart . . . hath frown, oft from his

for dead - - - te il pro' guer-rier, il pro' guer-rier,
 dead - - - ly dart . . . hath frown, oft from his bow

- rier, il pro' guer-rier, il pro' guer-rier, bra-ma pe -
 bow, oft from his bow his dart hath frown, his dart hath

- rier, il pro' gue-rier, il pro' guer-rier, bra-ma pe -
 bow, oft from his bow his dart hath frown, his dart hath

il pro', il pro' guer-rier, il pro' guer-rier, bra-ma pe -
 oft from his bow, his bow, his dart hath frown, his dart hath

- rir, da for - - te, pe - - - rir bra - - mail
flown, oft from his bow . his dart, his

- rir, da for - - te, pe - - - rir bra - - mail
flown, oft from his bow his dart, his

- rir, da for - - te, pe - - - rir bra - - mail
flown, oft from his bow his dart, his

pro', il pro' guer - - rier!
dead - ly dart hath flown!

pro', il pro' guer - - rier!
dead - ly dart hath flown!

pro', il pro' guer - - rier!
dead - ly dart hath flown!

Allegro.

PIANO.

f

RECIT. JEMMY.

Ec - co co - là reg - gen - do - si ap - pe - na, o ma - dre, un
 Von - der be - hold, with fee - ble foot - steps, mo - ther, a shep - herd to -

IL PESCATORE.

pa - stor s'in - nol - tra! E - gli è il buon Leu - tol - do; qual fran - gen - te lo gui - da?
 - wards us ad - van - cing! It is brave old Leut - hold! what mis - chance hith - er brings him?

LEUTOLDO.

Sal - va - te - mi! sal - va - te - mi!
 Pro - tect me, friends! pro - tect me, friends!

EDVIGE. LEUTOLDO. EDVIGE.

Che te - mi? Il lo - ro sde - gno! Ah, par - la! qual po - ter ti mi -
 From what dan - ger? My life they threat - en! Speak fur - ther, say by whom thou art

LEUTOLDO.

- nac - cia? Quell' em - pio che giammai per - do - na; il più cru - del, di tut - ti il più fu -
threat-en'd. By those that aye have prov'd re - morse - less, the worst of men naught but deeds e - vil

MELCHTAL.

- ne - sto! deh mi sal - va - te o tra voi spen - to io re - sto! Che fe - sti?
che - rish! ah, save me, save me, or here see me pe - rish! What didst thou?

LEUTOLDO.

Il mio do - ver! so - lo di mia fa - mi - glia la - sciom - mi il ciel un' a - do - ra - ta
My du - ty bound! Hea - ven of all my kin - dred had left but one, a dear and che - rish'd

fi - glia; un vil se - gua - ce del go - ver - na - to - re ra - pir - la o - sa - va
daugh - ter; a vile re - tain - er in the ty rant's ser - vice hath dar'd take her from me,

al mio pa-ter-no a-mor; Ed - vi - ge, pa-dre io so-no, e pu-nir - lo ben
pad - ding my wi - dow'd nest! Ed - wi - ga I'm a fa - ther, and the vil - lain was

sep - pi, quest'ar - ma mia l'op - pres - se; ah, lo ve - de - te voi, que - sto
pun - ish'd! he fell be - neath this wea - pon! see y't up - on the blade, 'tis the

MELCHTAL.
 san - gue è il suo! O Ciel! chi lo so - stie - ne? tut - to pe' gior - ni
cal - iff's cou - ard - blood! Oh Heav'n! how yield him shel - ter? naught seems to of - fer

LEUTOLDO, (al Pescatore.)
 suo - i te - mer con - vie - ne! So - pra l'op - po - sta spon - da un cer - to a - sil m'a - vrei; mi vi
re - fuge from his great dan - ger! The coast could I reach yon - der safe re - fuge I should find, take me

IL PESCATORE.
 gui - da! Il tor - ren - te e la roc - ca vie - tan av - vi - ci - nar - si o - ve tu
thi - ther! Rock - y shoals and swift cur - rents ren - der vain all en - dea - vour e'en to ap -

LEUTOLDO.

bra - mi, e l'af-fron-tar - li, o mi-se-ro, è dar-si a cer - ta mor - te! Ah
 - preach it, and to at - tempt it, wretch-ed man, would be to brave de - struc - tion! Ah

quan-to in-giu-sto sei me-co! all' ul - tim' o - ra non o - dai tuoi ri -
 hard of heart to re - fuse me! In thy last mo - ments, may Heav'n thy pray'rs for

GUGLIELMO.

- mor - si il som - mo nu-me! Ar - nol - do spa - rì, nè a rin - ve - nir - lo
 mer - cy thus leave un - heed - ed! He's fled from my sight, all vain - ly have I

CORO DI SOLDATI.

giun - si! Len - tol do scia - gu - ra - to! mor -
 sought him! Ah! Leut hold, yield... quick - ly, or

LEUTOLDO.

Gran Dio!
 Oh Heav'n!

- rà!
die!

GUGLIELMO.

tu sol mi puoi sal - var! Io sen - to mi - nac - ciar e do - ler - si!
to thee I fly for help. I hear the sound of threats and of wail - ing!

LEUTOLDO.

Gugliel - mo, cru - do de - stin m'op - prime; mi si per - se - gue; non son reo, mel cre - di, e per sot -
Oh Tell, be - hold me a wretch - ed vic - tim, they fierce - ly hunt me, yet am I all guilt - less, no way lies

GUGLIELMO.

- trar - mi al mio cru - del de - stin, quel - lo mi re - sta so - lo ar - du - o cam - min! Tu
free to save my wretch - ed life save on - ly one with dead - liest dan - ger rife! Thou

LEUTOLDO.

l'o - di' pe - sca - tor, sal - va - lo! È in - van; co - me il tri - sto Ges -
hear'st him, dost thou not? save him then! Vain the pray'r! e'en as Ges - ter him -

GUGLIELMO.

- ler e-gli è per me cru-de-le!
- self proves he heart-less and cru-el!

Sven-tu-ra - to! che ap-pren-do? ma s'ei lo ne-ga,
What! to save thee he re-fu-ses? tho' he should fail thee

CORO DI SOLDATI.

sal-var-ti sa-prò!
thy life yet I'll save!

Chie-de san-guel'as-sas-si-nio!
Blood for blood his crime a-ton-ing!

scia-gu -
slay the

GUGLIELMO.

EDVIGE.

- ra - to Leu - tol - do!
vil - lain! where's Leu - thold?

Vie-ni, vie-ni, t'af-fret-ta!
Hi - ther, hi - ther I'll guide thee,

ad-dio!
fare-well!

A mor-te
He goes to

GUGLIELMO.

vai!
death!

Ah! non te-mer, Ed-vi-go;
Ban-ish all fear, Ed-wi-ga,

chi nel cie-lo s'af-fi-da tro-va si-cu-ra
who con-fi-deth in Hea-ven needs . . . no pro-

Allegro con spirito.
GUGLIELMO.

PIANO.

gui-da!
- tec - tor!

sotto voce.

cresc.

CORO DI SVIZZERI.
Soprani e Contralti.

Tenori.

Bassi.

Nu - - me pie -
Oh! pi - teous

Nu - - me pie -
Oh! pi - teous

Nu - - me pie -
Oh! pi - teous

to so, Dio di bon - tà! . . . sal - var cle -
 Hea - ven! grant him thy aid, spread kind - ly

men - te tu puoi, Si - gnor, si, tu puoi, Si -
 o'er him thy shel - t'ring wings, spread thy shel - t'ring

gnor, sal - var cle - men - te,
 wings, thy wings spread o'er him,

dell' in - no - cen - - - - te il di - fen - sor!
 who to the help - less suc - cour brings!

dell' in - no - cen - - - - te il di - fen - sor!
 who to the help - less suc - cour brings!

dell' in - no - cen - - - - te il di - fen - sor!
 who to the help - less suc - cour brings!

tr tr tr tr
ff sf sf sf sf sf sf

si, tu puoi sal - var cle - men - te,
 spread thy wings, oh Hea - ven, o'er him,

si, tu puoi sal - var cle - men - te,
 spread thy wings, oh Hea - ven, o'er him,

si, tu puoi sal - var cle - men - te,
 spread thy wings, oh Hea - ven, o'er him,

p rf ff

dell' in - - no - cen - te, il di - - fen
 who to the help - less, suc - cour doth

dell' in - - no - cen - te, il di - - fen
 who to the help - less, suc - cour doth

dell' in - - no - cen - te, il di - - fen
 who to the help - less, suc - cour doth

RODOLFO.

- sor!
bring!

Di mor - te e scem - pio è
The hour of ven - geance

- sor!
bring!

- sor!
bring!

pp

giun - ta l'o - ra!
now hath sound - ed!

Tenori.

CORO DI SOLDATI. Di mor - te e scem - pio è giun - ta
The hour of ven - geance now hath

Bassi.

Di mor - te e scem - pio è giun - ta
The hour of ven - geance now hath

scia - gu - ra all' em - pio!
the cut - prit e - ver

con - vien che
shall be con -

l'o - ra!
sound - ed!

scia - gu - ra all' em - pio!
be he for e - ver,

l'o - ra!
sound - ed!

scia - gu - ra all' em - pio!
be he for e - ver!

mo - ra! che mo - ra!
found - ed! con - found - ed!

che mo - ra! che mo - ra!
con - found - ed! con - found - ed!

che mo - ra! che mo - ra!
con - found - ed! con - found - ed!

CORO DI SVIZZERI.
Soprani e Contralti.

Nu - - me pie - to - - so, Dio di bon - tà,
Oh, pi - teous Hea - - ven, grant him thy aid, . . .

Tenori.
 Nu - - me pie - to - - so, Dio di bon - tà,
Oh, pi - teous Hea - - ven, grant him thy aid, . . .

Bassi.
 Nu - - me pie - to - - so, Dio di bon - tà,
Oh, pi - teous Hea - - ven, grant him thy aid, . . .

sal - - var cle - men - - te tu puoi, Si - - gnor,
spread kind - ly o'er him thy shell' - ring wings, . . .

sal - - var cle - men - - te tu puoi, Si - - gnor,
spread kind - ly o'er him thy shell' - ring wings, . . .

sal - - var cle - men - - te tu puoi, Si - - gnor,
spread kind - ly o'er him thy shell' - ring wings, . . .

mf

si, tu puoi, Si-gnor, sal-var cle-men-te
 spread thy shel-tring wings, thy wings spread o'er him

si tu puoi, Si-gnor, sal-var cle-men-te
 spread thy shel-tring wings, thy wings spread o'er him

si tu puoi, Si-gnor, sal-var cle-men-te
 spread thy shel-tring wings, thy wings spread o'er him

p *ff* *ff*

dell' in-no-cen-te il di-fen-sor,
 who to the help less suc-cour brings,

dell' in-no-cen-te il di-fen-sor,
 who to the help less suc-cour brings,

dell' in-no-cen-te il di-fen-sor,
 who to the help less suc-cour brings,

tr *tr* *tr* *tr*

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

mf

si, tu puoi sal-var cle-men-te
 spread thy wings, O Hea-ven, o'er him

si, tu puoi sal-var cle-men-te
 spread thy wings, O Hea-ven, o'er him

si, tu puoi sal-var cle-men-te
 spread thy wings, O Hea-ven, o'er him

p *rf* *ff* *tr*

f

dell' in - no - cen - te il di - fen -
who to the help - less kind suc - cour

dell' in - no - cen - te il di - fen -
who so the help - less kind suc - cour

dell' in - no - cen - te il di - fen -
who so the help - less kind suc - cour

sor!
brings!

sor!
brings!

sor!
brings!

JEMMY.

E - gli è sal - vo!
He hath sav'd him!

EDVIGE.

E - gli è sal - vo!
He hath sav'd him!

RODOLFO.

Che
Hé s

RODOLFO.

veg - go? oh fu - ror!
res - cued! oh for ven - geance!

Tenori.

CORO di SOLDATI. Su - pe - ra - to hail ri - schio o - mai!
Ev - ry dan - ger at last is o - ver!

Bassi.

Su - pe - ra - to hail ri - schio o - mai!
Ev - ry dan - ger at last is o - ver!

EDVIGE.

Ah! non in - van il Ciel pre - ga - i!
O'er wor - thy deeds Heav'n's wing still ho - vers!

JEMMY.

Ah! non in - van il Ciel pre - ga - i!
O'er wor - thy deeds Heav'n's wing still ho - vers!

RODOLFO.

M'è d'ol -
Their glad

MELCHTAL.

Ah! non in - van il Ciel pre - ga - i!
O'er wor - thy deeds Heav'n's wing still ho - vers!

RODOLFO.

trag - - - gio il lor go - der! Ah! vi - li, gua - i a
shouts are gall to me! Vile wretch es, dread ye my

JEMMY.

Qual nuo-vo ar-dir! ah per - chè l'e - tà non ri-spon-de al de -
A - no - ther crime! would that I... had strength to re-spond to the

voi!
wrath!

MELCH.

Qual nuo-vo ar-dir! ah per - chè l'e - tà non ri-spon-de al de -
A - no - ther crime! would that I.. had strength to re-spond to the

- - - sir!
call!

- - - sir!
call!

Soprani e Contralti.

CORO DI SVIZZERI. *Enori.*

Mug - ge il tuon sul no - stro ca - po, di tem - pe - sta e - gli è fo -
Hark! the dis - tant thun - der roll - ing, soon will burst the com - ing

Mug - ge il tuon sul no - stro ca - po, di tem - pe - sta e - gli è fo -
Hark! the dis - tant thun - der roll - ing, soon will burst the com - ing

Bassi.

Mug - ge il tuon sul no - stro ca - po, di tem - pe - sta e - gli è fo -
Hark! the dis - tant thun - der roll - ing, soon will burst the com - ing

RODOLFO.

Re -
De -

rier; . . . fug - giam, fug - giam, fug - giam, fug -
 storm! . . . a - way, a - way, a - way, a -
 rier; . . . fug - giam, fug - giam, fug - giam, fug -
 storm! . . . a - way, a - way, a - way, a -
 rier; . . . fug - giam, fug - giam, fug - giam, fug -
 storm! . . . a - way, a - way, a - way, a -

- sta - te, e to - sto a me sve - la - te chi l'as - sas -
 part noi, quick now, let me know the trai - tor who hath the
 - giam! way!
 - giam! way!
 - giam! way!
 - giam! way!
 ff

- si - no tras - se in se - cur - tà; . . .
 mur - d'rer shield - ed from his fate! . . .

RODOLFO. *a piacere.* 3

to-sto ob-be-di - te o chi ta - ce ca -
 they die this in - stant who to speak he - si -

JEMMY. *8*

Che sen-to ohi-mè! tre-man tut-ti di
 E'en at his voice be - hold all trem-ble

RODOLFO. *12*
8

drà! Che sen-to ohi-mè!
 tate! E'en at his voice

EDVIGE.

già! . . .
 straight! . . .

tre - man tut - ti di già! . . .
 be - hold all trem - ble straight!

RODOLFO. *f*

To-sto ob-he - di - te o chi ta - ce ca -
 They die this in - stant Tenori. who to speak he - si -

CORO di SOLDATI. O chi ta - ce ca -
 Who to speak he - si -
 Bassi.

O chi ta - ce ca -
 Who to speak he - si -

JEMMY.

tutti sotto voce.

Pie - to - so cie - lo, ac-co - gli il vo - - - to, il prie - go
Hea - ven, with jus - tice mer - cy blend - - - ing, our pray - ers

EDVIGE.

Pie - to - so cie - lo, ac-co - gli il vo - - - to, il prie - go
Hea - ven, with jus - tice mer - cy blend - - - ing, our pray - ers

PESCATORE.

Di noi che mai sa - rà?
What doom must we a - wait?

RODOLFO.

- drà!
- tate.

MELCHTAL.

Di noi che mai sa -
What doom must we a -

CORO di SOLDATI.

- drà!
- tate!

- drà!
- tate!

CORO di SVIZZERI.
Soprani

sotto voce.

Pie - to - so cie - lo, ac-co - gli il vo - - - to, il prie - go
Hea - ven, with jus - tice mer - cy blend - - - ing, our pray - ers

Contralti.

sotto voce.

Pie - to - so cie - lo, ac-co - gli il vo - - - to, il prie - go
Hea - ven, with jus - tice mer - cy blend - - - ing, our pray - ers

Tenori.

sotto voce.

Di noi che mai sa - rà?
What doom must we a - wait?

Bassi.

Di noi che mai sa - rà?
What doom must we a - wait?

no - - - stro, ac - co - gli il vo - - - to, dall'
hear on . . . high as - cend ing, and

no - - - stro, ac - co - gli il vo - - - to, dall'
hear on . . . high as - cena ing, and

già m'in-gom-bra il ter - ror!
I'm o - ver-sheim'd with fear!

tre-man tut - ti di già!
be - hold all trem - ble strait!

- rà?
wait?

tre-man tut-ti di
be - hold their fear-struck

tre-man tut - ti di già!
be - hold all trem - ble strait!

tre-man tut - ti di già!
be - hold all trem - ble strait!

no - - - stro, ac - co - gli il vo - - - to, dall'
hear on . . . high as - cend ing, and

no - - - stro, ac - co - gli il vo - - - to, dall'
hear on . . . high as - cend ing, and

già m'in-gom-bra il ter - ror!
I'm o - ver-sheim'd with fear!

i - ra di quel mo-stro ne sal - - - va, o Ciel, ne
save us from this mon - ster's wrath, . . . oh Hea - ven,

i - ra di quel mo-stro ne sal - - - va, o Ciel, ne
save us from this mon - ster's wrath, . . . oh Hea - ven,

di noi che mai sa - rà ?
What doom must we a - wait?

già! *di noi che mai sa -*
state! *what doom must we a -*

tre-man tut - ti di già!
be - hold all trem - ble straight

tre-man tut - ti di già!
be - hold all trem - ble straight

i - ra di quel mo-stro ne sal - - - va, o Ciel, ne
save us from this mon - ster's wrath, . . . oh Hea - ven,

i - ra di quel mo-stro ne sal - - - va, o Ciel, ne
save us from this mon - ster's wrath, . . . oh Hea - ven,

già m'in-gom-bra il ter-ror!
I'm o - ver-whelm'd with fear!

J



sal - - va per . . pie - - tà!
deign . . . our pray - - ers to hear!

E



sal - - va per . . pie - - tà!
deign . . . our pray - - ers to hear!

P




già m'in-gom-bra il ter-ror!
I'm o - ver-whelm'd with fear!

A

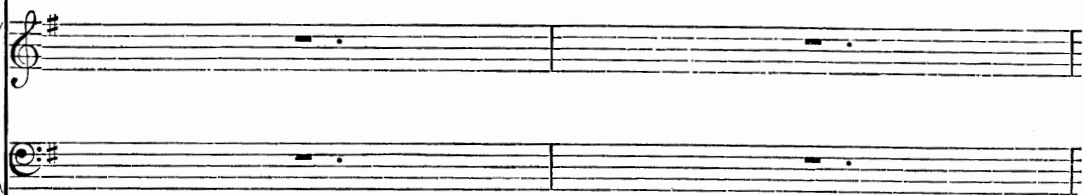


tre-man tut - ti di già; to-stoob-be -
be - hold their fear-struck state; they die this

M



- rà? wait? tre-man tut - ti di
be - hold their fear - struck




sal - - va per . . pie - - tà!
deign . . . our pray - - ers to hear!



sal - - va per . . pie - - tà!
deign . . . our pray - - ers to hear!



già m'in-gom-bra il ter-ror!
I'm o - ver-whelm'd with fear!



già m'in-gom-bra il ter-ror!
I'm o - ver-whelm'd with fear!



pie - to - so cie - lo, ac-co - gli il vo - - - to, ac -
Hea - ven with jus - tice mer - cy blend - - - ing, deign

pie - to - so cie - lo, ac-co - gli il vo - - - to, ac -
Hea - ven with jus - tice mer - cy blend - - - ing, deign

di noi che mai sa - rà?
what doom must we a - wait?

- di - te!
in - stant, *f* to-sto ob-be-
they die this

già! di noi che mai sa - rà? tre-man tut - ti di
state, what doom must we a - wait? be - hold their fear - struck

o chi ta - ce ca - drà!
who to speak he - si - tate!

o chi ta - ce ca - drà!
who to speak he - si - tate!

pie - to - so cie - lo, ac-co - gli il vo - - - to, ac -
Hea - ven with jus - tice mer - cy blend - - - ing, deign

pie - to - so cie - lo, ac-co - gli il vo - - - to, ac -
Hea - ven with jus - tice mer - cy blend - - - ing, deign

di noi che mai sa - rà!
what doom must we a - wait?

- co - gli il vo - to, il prie - go no - - - stro, dall'
hear our pray'rs on high as cend - - - ing, and

- co - gli il vo - to, il prie - go no - - - stro, dall'
hear our pray'rs on high as - cend - - - ing, and

già m'in-gom-bra il ter - ror!
I'm o - ver - whelm'd with fear!

- di - te! o chi ta - ce ca -
in - stant who to speak he - si -

già, di noi che mai sa - rà?
state, say what doom must we wait?

tre-man tut-ti di già!
be - hold their trembling state!

tre-man tut-ti di già!
be - hold their trembling state!

- co - gli il vo - to, il prie - go no - - - stro, dall'
hear our pray'rs on high as - cend - - - ing, and

- co - gli il vo - to, il prie - go no - - - stro, dall'
hear our pray'rs on high as - cend - - - ing, and

di noi che mai sa - rà?
what doom must we a - wait?

f *p*
 i - ra di quel mo - stro sal - va, deh, ne sal - va per pie -
 save us from this mon - ster's hate, . . . save us from this mon - ster's

f *p*
 i - ra di quel mo - stro sal - va, deh, ne sal - va per pie -
 save us from this mon - ster's hate, . . . save us from this mon - ster's

di noi che mai sa - rà?
 what doom must we a - wait?

- drà!
 - tate!

tre-man tut-ti di
 be - hold their fear-struck

di noi che mai sa -
 what doom must we a -

f *p*
 i - ra di quel mo - stro sal - va, deh ne sal - va per pie -
 save us from this mon - ster's hate, . . . save us from this mon - ster's

i - ra di quel mo - stro sal - va, deh ne sal - va per pie -
 save us from this mon - ster's hate, . . . save us from this mon - ster's

già m'in-gom-bra il ter-ror!
 I'm o - ver-whelm'd with fear!

già m'in-gom-bra il ter-ror!
 I'm o - ver-whelm'd with fear!

p *f*
p

tà, ah, ne sal va per pie
hate, save us from this mon-ster's

già m'in-gom-bra il terror!
I'm o-verwhelm'd with fear,

già! tre-man tut-ti di già! tre-man tut-ti di
state, be-hold their fear-struck state, be-hold their fear-struck

- rà. tre-man tut-ti di già, di noi che mai sa-
wait, be-hold their trem-bling state, what doom must we a-

tre-man tut-ti di già!
be-hold their trem-bling state!

tà, ah, ne sal va per pie
hate, save us from save this mon-ster's

di noi che mai sa-rà!
what doom must we a-wait!

sf

- tà!
hate!

pie - to - so Cie - lo, ac - co - gli il
Heav'n with . . . jus - tice mer - cy

- tà!
hate!

pie - to - so Cie - lo, ac - co - gli il
Heav'n with . . . jus - tice mer - cy

di noi che mai sa -
what doom must we a -

già!
state!

to - sto ob - be - di - te!
they die this in - stant,

rà?
wait?

tre - man tut - ti di già! di noi che mai sa -
be - hold their trem - bling state! what doom must we a -

tre - man tut - ti di già!
be - hold their trem - bling state!

tre - man tut - ti di già!
be - hold their trem - bling state!

- tà!
hate!

pie - to - so Cie - lo, ac - co - gli il
Heav'n with . . . jus - tice mer - cy

- tà!
hate!

pie - to - so Cie - lo, ac - co - gli il
Heav'n with . . . jus - tice mer - cy

già m'ingom - bra il ter -ror!
I'm o - ver - whelm'd with fear!

sf

4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638
 639
 640
 641
 642
 643
 644
 645
 646
 647
 648
 649
 650
 651
 652
 653
 654
 655
 656
 657
 658
 659
 660
 661
 662
 663
 664
 665
 666
 667
 668
 669
 670
 671
 672
 673
 674
 675
 676
 677
 678
 679
 680
 681
 682
 683
 684
 685
 686
 687
 688
 689
 690
 691
 692
 693
 694
 695
 696
 697
 698
 699
 700
 701
 702
 703
 704
 705
 706
 707
 708
 709
 710
 711
 712
 713
 714
 715
 716
 717
 718
 719
 720
 721
 722
 723
 724
 725
 726
 727
 728
 729
 730
 731
 732
 733
 734
 735
 736
 737
 738
 739
 740
 741
 742
 743
 744
 745
 746
 747
 748
 749
 750
 751
 752
 753
 754
 755
 756
 757
 758
 759
 760
 761
 762
 763
 764
 765
 766
 767
 768
 769
 770
 771
 772
 773
 774
 775
 776
 777
 778
 779
 780
 781
 782
 783
 784
 785
 786
 787
 788
 789
 790
 791
 792
 793
 794
 795
 796
 797
 798
 799
 800
 801
 802
 803
 804
 805
 806
 807
 808
 809
 810
 811
 812
 813
 814
 815
 816
 817
 818
 819
 820
 821
 822
 823
 824
 825
 826
 827
 828
 829
 830
 831
 832
 833
 834
 835
 836
 837
 838
 839
 840
 841
 842
 843
 844
 845
 846
 847
 848
 849
 850
 851
 852
 853
 854
 855
 856
 857
 858
 859
 860
 861
 862
 863
 864
 865
 866
 867
 868
 869
 870
 871
 872
 873
 874
 875
 876
 877
 878
 879
 880
 881
 882
 883
 884
 885
 886
 887
 888
 889
 890
 891
 892
 893
 894
 895
 896
 897
 898
 899
 900
 901
 902
 903
 904
 905
 906
 907
 908
 909
 910
 911
 912
 913
 914
 915
 916
 917
 918
 919
 920
 921
 922
 923
 924
 925
 926
 927
 928
 929
 930
 931
 932
 933
 934
 935
 936
 937
 938
 939
 940
 941
 942
 943
 944
 945
 946
 947
 948
 949
 950
 951
 952
 953
 954
 955
 956
 957
 958
 959
 960
 961
 962
 963
 964
 965
 966
 967
 968
 969
 970
 971
 972
 973
 974
 975
 976
 977
 978
 979
 980
 981
 982
 983
 984
 985
 986
 987
 988
 989
 990
 991
 992
 993
 994
 995
 996
 997
 998
 999
 1000

no - - - stro, dall' i - - ra di quel mo - stro
cend ing, and save us from this mon - ster's

no - - - stro, dall' i - - ra di quel mo - stro
cend ing, and save us from this mon - ster's

tor! di noi che mai sa -
fear! what doom must we a -

o chi ta - ce ca - drà!
who to speak he - si - tate!

- rà?
- wait!

o chi ta - ce ca - drà!
who to speak he - si - tate!

o chi ta - ce ca - drà!
who to speak he - si - tate!

no - - - stro, dall' i - - ra di quel mo - stro
cend ing, and save us from this mon - ster's

no - - - stro, dall' i - - ra di quel mo - stro
cend ing, and save us from this mon - ster's

già m' in - gom - bra il ter -ror!
I'm o - ver -whelm'd with fear!

The image shows a page of a musical score for 'Guglielmo Tell' (159). It features a vocal line with lyrics in Italian and English, and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: 'no - - - stro, dall' i - - ra di quel mo - stro / cend ing, and save us from this mon - ster's'. The vocal line has several measures of rest, indicated by a horizontal line. The piano accompaniment consists of a right hand with a melody and a left hand with a rhythmic accompaniment. The page number 159 is at the bottom.

sal - va, deh, ne sal - va per pie - tà, ah, ne
hate, ah, save us from this mon - ster's hate, save us

sal - va, deh, ne sal - va per pie - tà, ah, ne
hate, ah, save us from this mon - ster's hate, save us

- rà?
wait?

già m'in-gom-bra il ter-ror!
I'm o - ver-whelm'd with fear!

tre-man tut - ti di già!
be - hold their trem-bling state!

tre-man tut-ti di
be-hold their trembling

tre - man tut - ti di già! di noi che mai sa -
be - hold their trem - bling state, what doom must we a -

tre-man tut - ti di già!
be - hold their trem-bling state!

tre-man tut - ti di già!
be - hold their trem-bling state!

sal - va, deh, ne sal - va per pie - tà, ah, ne
hate, ah, save us from this mon - sten's hate, save us

sal - va, deh, ne sal - va per pie - tà, ah, ne
hate, ah, save us from this mon - ster's hate, save us

già m'in-gom-bra il ter-ror!
I'm o - ver-whelm'd with fear!

sal - va per . . . pie - tà, ne sal - va,
 from . . . this mon - ster's . . . hate, ah, save us

sal - va per . . . pie - tà, ne sal - va,
 from . . . this mon - ster's . . . hate, ah, save us

già m'in-gom-bra il ter-ror! di noi che mai sa-rà! di
I'm o-ver-whelm'd with fear! *what doom must we a-wait?* *what*

già! tre-man tut-ti di già! tre-man tut-ti di
state! *be-hold their trembling state!* *be-hold their trembling*

- rà, di noi che mai sa-rà, tre-man tut-ti di
- wait, what doom must we a-wait, be-hold their trem-bling

sal - va per . . . pie - tà! ne sal - va,
 from . . . this mon - ster's . . . hate! ah, save us

sal - va per . . . pie - tà! ne sal - va,
 from . . . this mon - ster's . . . hate! ah! save us

già m'in-gom-bra il ter-ror!
I'm o-ver-whelm'd with fear!

già m'in-gom-bra il ter-ror!
I'm o-ver-whelm'd with fear!

ff

sal - - - va per pie - tà, ne sal - va,
from this mon - - ster's hate. ah save us,

sal - - - va per pie - tà, ne sal - va,
from this mon - - ster's hate, ah save us,

noi che . . sa - rà, di noi che mai sa - rà, che
doom must we wait, what doom must we a - wait, what

già, si . . . di già! tre-man tut - ti di
state, trem . . . bing state! be - hold their trem-bling

già! tre - - man tut - ti di già, di noi
state! see but their trem - bling state, what doom

tre - man tut - ti di già!
be - hold their trem-bling state!

tre - man tut - ti di già!
be - hold their trem-bling state!

sal - - - va per pie - tà, ne sal - va
from this mon - - ster's hate, ah save us,

sal - - - va per pie - tà, ne sal - va
from this mon - - ster's hate, ah save us,

di noi che mai sa - rà?
what doom must we a - wait?

p

p

MELCHTAL.

Allegro.

fe - - ce o - gnun di no - - i l'o - se - reb - be? a - mi - ci, ar -
 - - mong us his deed would not have e - mu - la - ted? then cou - rage, brave

tr *tr* *tr*

ff

- - dir, e - gli o - sa a - gir, e il sof - fri - rem? . . .
 friends, his hand per - form'd, the act was ours? . . .

Soprani e Contralti. *f* E - gli o - sa a - His hand per -
Tenori. *f* E - gli o - sa a - His hand per -
Bassi. *f* E - gli o - sa a - His hand per -

ff

RODOLFO.

Tre - ma - - te, tre -
 Be - ware, ye, be -

- gir, e il sof - fri - re - mo?
 - form'd, the act was ours! . . .

- gir, e il sof - fri - re - mo?
 - form'd, the act was ours! . . .

- gir, e il sof - fri - re - mo?
 - form'd, the act was ours! . . .

p *ff*

MELCHTHAL.

- ma - te, il re - o sve - la - te! Scia - gu -
 - ware, ye, the cul - pit de - clare ye! Wretch - ed

- ra - to, que - sto suo - lo non è suol
 min - ton, proud Hel - ve - tia, ne'er hath borne

RODOLFO.

di - tra - di - tor! Quel ri - bal - do cir - con -
 trai - tor ab - horr'd! From his friends yon cai - tiff

- da - te, quel ri - bal - do cir - con - da - te, e sia
 tear ye, from his friends yon cai - tiff tear ye, drag him

Veloce.

trat - to al mio Si - gnor! Sù via, strug -
 straight - way be - fore our lord! Burn down anù

ge - te, tut-to in-cen - de - te, or - ma non re - sti d'a - bi - ta -
 pil - lage ham - let and vil - lage, leave not a ito - ing soul on your

staccato.

tor; stra - ge e ru - i - na sia la lor sor - te, lam - po di
 path, un - to de - struc - tion all the race doom - ing, death aye is

sf

JEMMY.

mor - te è il mio fu - ror! Si, si, strug - ge - te, tut-to in-cen -
 loom - ing where flames my wrath! Aye! burn and pil - lage ham - let and

de - te, ma in ciel v'ha un Nu - me ven-di - ca - tor! te for-se un
 vil - lage! on high a shield the in - no - cent hath! soon thro' thy

gior - no fa - rà per - du - to l'ar - co te - mu - to del ge - ni -
 base heart, no more de fer - ring, Tell's shaft un - err - ing may cleave a

JEMMY.

- tor!
path!

Si,
Burn

strug - ge - - te,
then and pil - - lage

EDVIGE.

PESCATORE.

Si,
Burn

strug - ge - - te,
then and pil - - lage

RODOLFO.

MELCHTAL (sotto voce).

Si, . . si, strug - ge - te, tut - to in - cen - de - te, ma in . . ciel v'ha un
Burn . . burn and pil - lage ham - let and vil - lage, on high . . a . .

CORO DI SOLDATI.

Tenori (sotto voce).

Sù, . . via strug - ge - te, tut - to in - cen - de - te, or - ma non
Burn . . down and pil - lage ham - let and vil - lage, leave . not one

Bassi.

Sù, . . via strug - ge - te, tut - to in - cen - de - te, or - ma non
Burn . . down and pil - lage ham - let and vil - lage, leave . not one

CORO DI SVIZZERI.

Soprani e Contralti.

Si, si, strug - ge - te, tut - to in - cen - de - te, ma in ciel v'ha un
Burn down and pil - lage ham - let and vil - lage, on high a

Tenori.

Si, si, strug - ge - te, tut - to in - cen - de - te, ma in ciel v'ha un Nu-me
Burn down and pil - lage ham - let and vil - lage, on high a shield still

Bassi.

Si, . . si, strug - ge - te, tut - to in - cen - de - te, ma in . . ciel v'ha un
Burn . . down and pil - lage ham - let and vil - lage, on high . . a . .

pp

tut - to in-cen-
ham - - - - - let and

Si, strug - ge - te,
Burn, burn and pil - lage

tut - to in-cen-
ham - - - - - let and

Sù, via strug-ge - te,
burn down and pil - lage

Nu - me ven - di-ca - tor; ver - rà un ga - gliar - do il . . di cui
shield the in - no-cent hath, too long hath smart - ed one . . who brave -

re - sti d'a - bi-ta - tor; stra - ge ru - i - na sia . . la lor
liv - ing soul in your path, un - to de - struc - tion all . . the race

re - sti d'a - bi-ta - tor; stra - ge ru - i - na sia . . la lor
liv - ing soul . . in your path, un - to de - struc - tion all . . the race

Nu - me ven - di - ca - tor; ver - rà un ga - gliar - do il di cui
shield the in - no - cent hath, too long hath smart - ed one who brave -

ven - di - ca - tor; ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do
th' in - no - cent hath, too long hath smart - ed one who, brave - heart - ed,

Nu - me ven - di-ca - tor; ver - rà un ga - gliar - do il . . di cui
shield the in - no-cent hath, too . . long hath smart - ed one . . who, brave

de - - - te,
vil - - - lage,

tut - - - to in-cen - de
ham - - - let and vil

de - - - te,
vil - - - lage,

tut - - - to in-cen - de
ham - - - let and vil

dar - do sa - prà . . pu - ni - re un op - pres - sor!
heart - ed on thee . . shall vi - sit the weight . . of his wrath!

sor - te, lam - po di mor - te è il . . suo fu - ror!
doom - ing, death . . aye is loom - ing where . . glows my wrath!

sor - te, lam - po di mor - te è il . . suo fu - ror!
doom - ing, death . . aye is loom - ing where . . glows my wrath!

dar - do sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor!
heart - ed on thee shall visit the weight of his wrath!

sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor! ver - rà un ga -
on thee shall vi - sit his long - pent wrath! too long hath

dar - do sa - prà . . pu - ni - re un op - pres - sor!
heart - ed on thee . . shall vi - sit the weight . . of his wrath;

cresc.

si, si, strug - ge - te, tut - to in - cen -
 aye, burn and pil - lage ham - let and

tut to in - cen - de - te, si, si, strug - ge - te,
 ham let and vil - lage, burn, burn and pil - lage,

si, si, strug - ge - te, tut - to in - cen -
 aye, burn and pil - lage ham - let and

tut to in - cen - de - te, sù via strug - ge - te,
 ham let and vil - lage, burn, burn and pil - lage,

ni - re un op - pres - sor, sa - prà pu - ni - re
 vi - sit his long pent up wrath, on thee shall vi - sit

mor - te è . . il suo fu - ror, stra - ge e ru - i - na
 loom - ing where . . grouns his wrath, un - to de - struc - tion

mor - te è . . il suo fu - ror, stra - ge e ru - i - na
 loom - ing where . . grouns his wrath, un - to de - struc - tion

ni - re un op - pres - sor!
 vi - sit his long pent wrath,

un op - pres - sor! si, si, strug - ge - te, tut - to in - cen -
 his long pent wrath, aye, burn and pil - lage ham - let and

ni - re un op - pres - sor,
 vi - sit his long . . . pent up wrath,

ff

tut - - - - to in-cen - de - - - te,
 ham let and vil lage,

te,
 - - lage,

tut - - - - to in-cen - de - - - te,
 ham let and vil lage,

te,
 - - lage,

ver - rà un ga - gliar - - do il . . di cui dar - - do sa - prà . . pu -
 too . . . long hath smart - - ed one . . . who brave-heart - - ed on thee . . . shall

stra - gee rui - i - - na sia . . la lor sor - - te, lam - po di
 un - - to des - truc - - tion all . . . the race doom - - ing, Death . . . aye is

stra - gee ru - i - - na sia . . la lor sor - - te, lam - po di
 un - - to des - truc - - tion all . . . the race doom - - ing, Death . . . aye is

ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do sa - prà pu -
 too long hath smart - ed one who, brave - heart - ed, on thee shall

- gliar - do il di cui dar - do sa - prà pu - ni - re
 smart - ed one who, brave - heart - ed, on thee shall vi - sit

ver - rà un ga - gliar - - do il . . di cui dar - - do sa - prà . . pu -
 too . . . long hath smart - - ed one . . . who brave-heart - - ed on thee . . . shall

rf

de - te, ma in ciel v'ha un Nu - me ven - di - ca - tor;
vil - lage, on high a shield . . . in - no - cence hath!

tut - to in - cen - de - te,
burn, burn and pil - lage,

de - te, ma in ciel v'ha un Nu - me ven - di - ca - tor,
vil - lage, on high a shield . . . in - no - cence hath!

tut - to in - cen - de - te,
burn, burn and pil - lage,

un op - pres - so - re;
his wra'h 'long pent up,

sia la lor sor - te;
all their race doom - ing,

sia la lor sor - te;
all their race doom - ing,

sa - prà pu - ni - re un op - pres -
on thee shall vi - sit his long pent

- de - te, ma in ciel v'ha un Nu - me ven - di - ca - tor!
vil - lage on high a shield still in - no - cence hath!

sa - prà pu - ni - re un op - pres -
on thee shall vi - sit his long pent

te fors' un gior - no fa - rà per - du - to l'ar - co te -
soon thro' thy base - heart, we'er more de - fer - ring, Tell's dart un -

ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do sa - prà pu -
too long hath smart - - ed one who brave - heart - ied on thee shall

in on ciel high v'ha un a Nn - -
shield

or leave - - ma not non re - -
ver - rà un ga - gliar - - do il di cui dar - do sa - prà pu -
too long hath smart - - ed, one who brave - heart - ied, on thee shall

stra - ge e ru - i - na sia la lor sor - te, lam - po di
un - to de - struc - tion all their race doom - ing, death aye is

sor! ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do
wrath! too long hath smart - ed one who brave - heart - ed,

ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do
too long hath smart - ed one who brave - heart - ed,

sor! ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do
wrath! too long hath smart - ed one who brave heart - ed,

mu - to del ge - ni - tor, te for - se un gior - no
 err - ing may cleave a path, soon through thy base heart,

ni - re un op - pres - sor! ver - rà un ga - gliar - do
 vi - sit his pent - up wrath! too long hath smart - ed

me still ven - di - ca - tor, in
 in - no - cence hath, on

sti - d' a - bi - ta - tor, or -
 ing soui in your path, leave

ni - re, ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do
 vi - sit, too long hath smart - ed, one who brave - heart - ed

mor - te è il suo fu - ror! stra - ge e ru - i - na
 loom - ing where glows his wrath, un - to de - struc - tion

mor - te è il suo fu - ror! stra - ge e ru - i - na
 loom - ing where glows his wrath, un - to de - struc - tion

sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor! ver - rà un ga -
 on thee shall vi - sit his pent - up wrath, too long hath

sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor! ver - rà un ga -
 on thee shall vi - sit his pent - up wrath, too long hath

sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor! ver - rà un ga -
 on thee shall vi - sit his pent - up wrath, too long hath

sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor! ver - rà un ga -
 on thee shall vi - sit his pent - up wrath, too long hath

fa - rà per - du - to l'ar - co te - mu - to del ge - ni -
né'er more de - fer - ring, Tell's dart un - err - ing may cleave a

il di cui dar - do sa - præ pu - ni - re un op - pres -
one who brave - heart - ed on thee shall vi - sit his pent - up

ciel v'ha un Nu - me ven - - -
high a shield still in - - -

ma non re - - sti d'a - - -
not one liv - - ing soul

sa - præ pu - ni - re, sa - præ pu - ni - re un
on thee shall vis - it, on thee shall vis - it his

sia la lor sor - te, lam - po di mor - te è il suo fu -
all their race doom - ing, death aye is loom - ing where glows his

sia la lor sor - te, lam - po di mor - te è il suo fu -
all their race doom - ing, death aye is loom - ing where glows his

gliar - do il di cui dar - do sa - præ pu - ni - re
smart - ed one who brave - heart - ed on thee shall vi - sit

gliar - do il di cui dar - do sa - præ pu - ni - re
smart - ed one who brave - heart - ed on thee shall vi - sit

gliar - do il di cui dar - do sa - præ pu - ni - re
smart - ed one who brave - heart - ed on thee shall vi - sit

tor, path, l'ar co del ge ni -
 through thy heart cleave a

sor, wrath, si, pu nir l'op pres -
 he shall vi - sit his

di - ca - tor, Nu - me ven - di - ca -
 no - cence loath, a shield in - no - cence

bi - ta - tor, ah pu - nir - vi sa - prò,
 in your path, ye shall feel all my wrath,

op - pres - sor! si, pu nir l'op pres -
 long pent wrath a shield in - no - cence

ror! ah, pu nir - vi sa - prà,
 wrath! ye shall feel all his wrath,

ror! ah, pu nir - vi sa - prà,
 wrath! ye shall feel all his wrath,

un op - pres - sor, si, pu nir l'op pres -
 his pent - up wrath, he shall vi - sit his

un op - pres - sor, si, pu nir l'op pres -
 his pent - up wrath, he shall vi - sit his

un op - pres - sor, si, pu nir l'op pres -
 his pent - up wrath, he shall vi - sit his

ff

- tor! *path!* l'ar - co del ge - ni - tor, l'ar - co
through thy heart cleave a path, through thy

- sor, si, pu - nir l'op - pres - sor, si, pu -
wrath, he shall vi - sit his wrath, he shall

- tor, Nu - me ven - di - ca - tor, Nu - me
hath, a shield in - no - cence hath, a shield

ah pu - nir - vi sa - prà, . . . si, pu -
ye shall feel all my wrath, ye shall

- sor, si, pu - nir l'op - pres - sor, si, pu -
hath, he shall vi - sit his wrath, he shall

ah, pu - nir - vi sa - prà, . . . ah, pu -
ye shall feel all his wrath! ye shall

ah, pu - nir - vi sa - prà, . . . ah, pu -
ye shall feel all his wrath! ye shall

- sor, si, pu - nir l'op - pres - sor, si, pu -
wrath! he shall vi - sit his wrath, ye shall

- sor, si, pu - nir l'op - pres - sor, si, pu -
wrath! he shall vi - sit his wrath, ye shall

- sor, si, pu - nir l'op - pres - sor, si, pu -
wrath! he shall vi - sit his wrath, ye shall

del ge - ni - tor l'ar - co del ge - ni - tor!
heart cleave a path, thro' thy heart, cleave a path!

nir l'op - pres - sor, si, pu - nir l'op - pres - sor!
vi - sit his wrath, he shall vi - sit his wrath!

ven - di - ca - tor, Nu - me ven - di - ca - tor!
in - no - cence hath, a shield in - no - cence hath!

- - nir - vi sa - prò, si, pu - nir - vi sa - prò, si, pu - nir - vi sa -
feel all my wrath, ye shall feel all my wrath, ye shall feel all my

- - nir l'op - pres - sor, si, pu - nir l'op - pres - sor!
vi - sit his wrath, he shall vi - sit his wrath!

- - nir - vi sa - prà, si, pu - nir - vi sa -
feel all his wrath, ye shall feel all his

- - nir - vi sa - prà, si, pu - nir - vi sa -
feel all his wrath, ye shall feel all his

- - nir l'op - pres - sor,
feel all his wrath,

- - nir l'op - pres - sor,
feel all his wrath,

- - nir l'op - pres - sor,
feel all his wrath,

dim.

prò!
wrath!

prà!
wrath!

prà!
wrath!

si, pu - nir l'op - pres - sor, si!
he shall vi - sit his wrath, yes!

si, pu - nir l'op - pres - sor, si!
he shall vi - sit his wrath, yes,

si, pu - nir l'op - pres - sor, si!
he shall vi - sit his wrath, yes,

ff

RODOLFO.

Sì, via strug - ge - te, tut-to in-cen - de - te;
Burn down and pil - lage ham - let and vil - lage,

or - ma non re - sti d'a - bi - ta - tor!
leave not a liv - ing soul on your path, *of* *stra - ge e ru - i - na*
un - to de - struc - tion

sia la lor sor - te, lam - po di mor - te è il mio fu - ror!
all their race doom - ing, death nigh is loom - ing where flames my wrath!

JEMMY.

Si, si, strug - ge - te, tut-to in-cen - de - te, ma in Ciel v'ha un Nu - me
Aye, burn and pil - lage ham - let and vil - lage, on high a shield the

ven - di - ca - tor! te for - se un gior - no fa - rà per - du - to
in - no - cent hath, soon through thy base heart ne'er more de - fer - ring,

l'ar - co te - mu - to del geni - tor! Sì, . . .
Tell's dart un - err - ing may cleave a path! Aye!

PESCATORE.

MELCHTAL. *sotto voce.*
 Sì, . . . via strugge - te,
Aye, . . . burn and pil - lage,

CORO di SOLDATI. *sotto voce.*
Tenori. Sì, . . . via strugge - te,
Bassi. *Aye, . . . burn and pil - lage*

CORO di SVIZZERI. *sotto voce.*
Soprani e Contralti. Sì, . . . via strug - ge - te,
Tenori. *Aye, burn and pil - lage,*

Bassi. Sì, si, strug - ge - te, tut - to in - cen -
Aye, burn and pil - lage, ham - let and

Soprani e Contralti. Sì, si, strug - ge - te,
Tenori. *Aye, burn and pil - lage*

Bassi. Sì, si, strug - ge - te,
Aye, burn and pil - lage

pp

J
strug - ge - - te,
burn and pil - - lage

M
si,
aye, strug - ge
burn and pil - -

P
strug - ge - - te,
burn and pil - - lage

R
sù
aye, via strug - ge - -
burn and pil - -

B
tut - to in - cen - de - te ma in . . . ciel v'ha un Nu - me ven - di - ca - tor,
burn down and pil - lage, on . . . high a shield the in - - no - cent hath,

tut - to in - cen - de - te, or - ma non re - sti d'a - bi - ta - tor,
ham - let and vil - lage, leave . . . not a liv - ing soul . . . on our path,

tut - to in - cen - de - te or - ma non re - sti d'a - bi - ta - tor,
ham - let and vil - lage, leave . . . not a liv - ing soul . . . on our path,

tut - to in - cen - de - te, ma in ciel v'ha un Nu - me ven - di - ca - tor,
burn down and pil - lage, on high a shield still in - no - cence hath,

- de - te, ma in ciel v'ha un Nu - me ven - di - ca - tor, ver - rà un ga -
vil - lage, on high a shield still in - no - cence hath, too long hath

tut - to in - cen - de - te, ma in . . . ciel v'ha un Nu - me ven - di - ca - tor,
ham - let and vil - lage, on . . . high a shield the in - - no - cent hath,

tut ham - - - to in-cen-de - - - te,
let and vil - - - lage,

te, tut ham - - -

tut ham - - - to in-cen-de - - - te,
let and vil - - - lage,

te, tut ham - - -

ver - rà un ga - gliar - do il . . di cui dar - do sa - prà . . pu - ni - re un
too . . long hath smart - ed, one . . who brave-heart - ed on thee . . shall vi - sit his

stra - ge e ru - i - na sia . . la lor sor - te, lam - po di mor - te
un - to de - struc - tion all . . their race doom - ing, death . . nigh is loom - ing

stra - ge e ru - i - na sia . . la lor sor - te, lam - po di mor - te
un - to de - struc - tion all . . their race doom - ing, death . . nigh is loom - ing

ver-rà un ga - gliar-do il di cui dar-do sa-prà pu - ni-re
too long hath smart-ed one who brave-heart-ed on thee shall vi-sit

- gliar-do il di cui dar-do sa-prà pu - ni-re un op-pres -
smart-ed one who brave-heart-ed on thee shall vi-sit his long-pent

ver - rà un ga - gliar - do il . . di cui dar - do sa - prà . . pu - ni - re un
too . . long hath smart - ed one . . who brave-heart - ed on thee . . shall vi - sit his

Cresc.

tut - - - - to in-cen-de - - -
ham - - - - let and vil - - -

to in-cen-de - - te!
let and vil - - lage!

tut - - - - to in-cen-de - - -
ham - - - - let and vil - - -

to in-cen-de - - te!
let and vil - - lage!

op - pres - sor! ver - rà un ga - gliar - do il . . di cui dar - do sa -
long - pent wrath! too . long hath smart - ed one . . who, brave-heart - ed, on

è . . il suo fu - ror! stra - gee ru - i - na sia . . la lor sor - te
where . . flames his wrath! un - - to de - struc - tion all . . their race doom - ing,

è . . il suo fu - ror! stra - gee ru - i - na sia . . la lor sor - te
where . . flames his wrath! un - - to de - struc - tion all . . their race doom - ing,

un op - pres - sor! ver-rà un ga - gliar-do il di cui dar - do
his long - pent wrath! too long hath smart - ed one who, brave - heart - ed,

- sor! ver-rà un ga - gliar-do il di cui dar-do sa - prà pu -
wrath! too long hath smart - ed one who, brave - heart - ed, on thee shall

op - pres - sor! ver - ra un ga - gliar - do il . . di cui dar - do sa -
long - pent wrath! too . long hath smart - ed one . . who, brave-heart - ed, on

cresc.

sf

M

te!
laye!

te for-se un gior - no, te for-se un
soon thro' thy base hear! ne'er more de -

tut - - - - - to in-cen-de-te! ver-rà un ga - gliar - do
ham - - - - - let and vil - lage, too long hath smart - ed

te!
lage,

ver-rà un ga - gliar - do il di cui
too long hath smart - ed, one who brave

tut - - - - - to in-cen-de-te, stra-gee ru - i - na
burn - - - - - down and pil - lage, un - to de - struc - tion

prà - pu - ni - - re un op - pres - sor! ver - rà un ga - gliar - do
thee . . . shall vi - sit his long pent wra'h! too long hath smart - ed

lam - po di mor - te è il suo fu-ror! stra-gee ru - i - na,
death . . . nigh is loom - - ing where . . . flames his wrath! un - to de - struc - tion,

lam - po di mor - - te è il suo fu-ror! stra-gee ru - i - na,
death . . . nigh is loom - - ing where . . . flames his wrath! un - to de - struc - tion,

sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor! ver-rà un ga - gliar - do
on thee shall vi - sit his long - pent wrath, too long hath smart - ed

ni - re un op - pres - sor! ver-rà un ga - gliar - do il di cui
vi - sit his long - pent wrath too long hath smart - ed one who brave

sa - prà pu - ni - - re un op - pres - sor! ver-rà un ga - gliar - do
thee . . . shall vi - - - sit his long - pent wrath, too long hath smart - ed

- gior - no fa - rà per - du - to, fa - rà per - du - to l'ar - co te -
 - fer - ring, soon through thy base heart ne'er more de - fer - ring, Tell's dart un -

il di cui dar - do, il di cui dar - do sa - rà pu - ni - re
 one who, brave - heart - ed, one who brave - heart - ed, on thee shall vi - sit,

dar - do, il di cui dar - do sa - rà pu - ni - re, sa - rà pu -
 heart - ed, one who, brave - heart - ed, shall on the ty - rant, shall on the

stra - gee ru - i - na, sia la lor sor - te, sia la lor sor - te
 un - to de - struc - tion all their race doom - ing, all their race doom - ing,

il di cui dar - do, il di cui dar - do sa - rà pu - ni - re
 one who, brave - heart - ed, one who, brave - heart - ed, on thee shall vi - sit,

stra - gee ru - i - na sia la lor sor - te, sia la lor sor - te,
 un - to de - struc - tion all their race doom - ing, all their race doom - ing,

stra - gee ru - i - na sia la lor sor - te, sia la lor sor - te,
 un - to de - struc - tion all their race doom - ing, all their race doom - ing,

il di cui dar - do, il di cui dar - do sa - rà pu - ni - re
 one who, brave - heart - ed, one who, brave - heart - ed, on thee shall vi - sit,

dar - do, il di cui dar - do sa - rà pu - ni - re sa - rà pu -
 heart - ed, one who, brave - heart - ed, shall on the ty - rant, shall on the

il di cui dar - do, il di cui dar - do sa - rà pu - ni - re
 one who, brave - heart - ed, one who, brave - heart - ed, shall on the ty - rant,

- mu - to, l'ar - co te - mu - to, te . . for - se un gior - no fa - rà per -
 err - ing, Tell's dart un - err - ing, soon thro' thy base . . heart ne'er . . more de -

sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor, sa - - prà
 on thee shall vi - sit his long - pent wrath, on thee

- ni - re, sa - prà pu - ni - re, ver - rà un ga - gliar - do il . . di cui
 ty - rant vent all his pent wrath; too . . long hath smart - ed one, . . who, brave

lam - po di mor - te è il mio fu - ror, lam - po
 death nigh is loom - ing where flames my wrath, death nigh

sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor, sa prà pu -
 on thee shall vi - sit his long - pent wrath, on thee shall . .

lam - po di mor - te è il suo fu - ror, lam - po di . .
 death nigh is loom - ing where flames his wrath, death nigh is . .

lam - po di mor - te è il suo fu - ror, lam - po di . .
 death nigh is loom - ing where flames his wrath, death nigh is . .

sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor, sa prà pu -
 on thee shall vi - sit his long - pent wrath, on thee shall . .

- ni - re, sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor, sa prà pu -
 vi - sit, on thee shall vi - sit his wrath, on thee shall . .

sa - prà pu - ni - re un op - pres - sor, sa prà pu -
 shall on the ty - rant vi - sit his wrath, on thee shall . .

sf sf sf

- du - to l'ar - co te - mu - to del . . ge - ni - tor, del ge - ni - tor, . . .
 - fer - ring, Tell's . . dart un - err - ing may . . cleave a path, may cleave a path, . . .

pu - ni - re un op - pres - sor,
 shall vi - sit his pent - sor, . . .

dar - do sa - prà . . pu - ni - re un op - pres - sor, un op - pres - sor, . . .
 heart - ed, shall on the ty - rant vent . . his wrath, vent all his wrath, . . .

di mor - te è il mio . . fu - ror, . . .
 is loom - ing, where flames . . my wrath . . .

. . ni - re un op - pres - sor,
 vi sit his long pent - sor, . . .

. . mor - te è il suo fu - ror,
 loom - ing, where flames his wrath, . . .

. . mor - te è il suo fu - ror,
 loom - ing, where flames his wrath, . . .

. . ni - re un op - pres - sor,
 vi sit his long pent - sor, . . .

. . ni - re un op - pres - sor,
 vi sit his long pent - sor, . . .

. . ni - re un op - pres - sor,
 vi sit his long pent - sor, . . .

sf *sf* *sf* *sf* *sf*

si, l'ar - co te - mu - to del ge -
yes, Tell's dart un - err ing may cleave

sa - prà pu - ni - re un op -
on thee shall vi - sit his

sa - prà pu - ni - re un op -
on thee shall vi - sit his

il mio fu - ror, il mio
where flames my wrath, where flames

sa - prà pu - ni - re un op -
on thee shall vi - sit his

il suo fu - ror, si,
where flames his wrath, yes,

il suo fu - ror, si,
where flames his wrath, yes,

sa - prà pu - ni - re,
on thee shall vi - sit,

sa - prà pu - ni - re,
on thee shall vi - sit,

sa - prà pu - ni - re,
on thee shall vi - sit,

ni - - tor, del ge - - - ni - tor, te un
a path, may cleave a path thro' thy

- pres - - - sor, un op - - - sor, pres - sor,
pent wrath, his long pent wrath,

- pres - - - sor, un op - - - pres - sor si, ver
pent wrath, his long pent wrath, yes, too,

fu - - ror, il mio fu - ror!
my wrath, where flames my wrath!

- pres - - sor, un op - - pres - - sor!
pent wrath, his long pent wrath!

lam - po di mor - - te, è il suo fu - ror!
death nigh is loom - - ing where is flames his wrath!

lam - po di mor - - te, è il suo fu - ror!
death nigh is loom - - ing where is flames his wrath!

sa - prà pu - ni - - re un op - - pres - - sor!
on thee shalt vi - - - sit his pent wrath!

sa - prà pu - ni - - re un op - - pres - - sor! si, ver -
on thee shalt vi - - - sit his pent wrath! yes, too

sa - prà pu - ni - - re un op - - pres - - sor!
on thee shalt vi - - - sit his pent wrath!

gior - no, si, te un gior - no fa - rà per - du - to, fa - rà per -
base heart, soon through thy base heart, ne'er more de - fer - ring, ne'er more de -

ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do, il di cui dar - do
too long hath smart - ed one who, brave heart - ed, one who, brave - heart - ed,

- rà, ver - rà un ga - gliar - do, il di cui dar - do, il di cui
too long hath smart - ed one who, brave heart - ed, one who, brave - heart - ed,

stra - ge e ru - i - na, stra - ge e ru - i - na, sia la lor sor - te,
un - to de - struc - tion, un - to de - struc - tion all their race doom - ing,

ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do, il di cui dar - do,
too long hath smart - ed one who, brave heart - ed, one who, brave heart - ed,

stra - ge e ru - i - na, stra - ge e ru - i - na sia la lor sor - te,
un - to de - struc - tion, un - to de - struc - tion all their race doom - ing,

stra - ge e ru - i - na, stra - ge e ru - i - na sia la lor sor - te,
un - to de - struc - tion, un - to de - struc - tion all their race doom - ing,

ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do, il di cui dar - do,
too long hath smart - ed one who, brave heart - ed, one who, brave heart - ed,

- rà, ver - rà un ga - gliar - do il di cui dar - do, il di cui
long, too long now hath smart - ed, one who, brave heart - ed, one who brave

ver - ra un ga - gliar - do, il di cui dar - do, il di cui dar - do,
too long hath smart - ed one who, brave heart - ed, one who, brave heart - ed,

- du - to l'ar - co te - mu - to, l'ar - co te - mu - to, te . . for - se un
 - fer - ring, Tell's dart un - err - ing, Tell's dart un - err - ing soon through thy

sa - præ pu - ni - re, sa - præ pu - ni - re un op - pres - sor,
 on thee shall vi - sit, on thee shall vi - sit his long - pent wrath,

dar - do sa - præ pu - ni - re, sa - præ pu - ni - re, ver - rà un ga -
 on - thee, on thee shall vi - sit, on thee shall vi - sit, too . . long hath

sia la lor sor - te, lam - po di mor - te è il mio fu - ror,
 all their race doom - ing, death nigh is loom - ing where flames my wrath,

sa - præ pu - ni - re, sa - præ pu - ni - re un op - pres - sor, sa - -
 on thee shall vi - sit, on thee shall vi - sit his long - pent wrath, on . .

sia la lor sor - te, lam - po di mor - te è il suo fu - ror, lam - -
 all their race doom - ing, vi - sit, on thee shall vi - sit his wrath, death . .

sa - præ pu - ni - re, sa - præ pu - ni - re un op - pres - sor, sa - -
 on thee shall vi - sit, on thee shall vi - sit his long - pent wrath, on . .

dar - do sa - præ pu - ni - re, sa - præ pu - nir l'op - pres - sor, sa - -
 - heart - ed, on thee shall vi - sit, on thee shall vi - sit his wrath, on . .

sa - præ pu - ni - re, sa - præ pu - ni - re un op - pres - sor, sa - -
 on thee shall vi - sit, vi - sit, on thee shall vi - sit his wrath, on . .

gior - no fa - rà per - du - to l'ar - co te - mu - to del . . ge - ni -
base heart, ne'er more de - fer - ring, Tell's . . dart un - er - ring may . . cleave a

sa - præ pu - ni - re un op -
on thee shall vi - sit his

gliar - do il . . di cui dar - do sa - præ pu - ni - re un op - pres -
smart - ed one who brave-heart - ed on thee shall vi - sit his pent

lam po di mor - te è il
death nigh is loom - ing where

præ pu - ni - re un op -
thee shall vi - sit his pent

po di mor - te è il suo
nigh is loom - ing where flames

po di mor - te è il suo
nigh is loom - ing where flames

præ pu - ni - re un op -
thee shall vi - sit his long

præ pu - ni - re un op -
thee shall vi - sit his long

præ pu - ni - re un op -
thee shall vi - sit his long

sf sf sf sf sf sf

tor, del ge-ni - tor, si, l'ar - - - co te - mu - -
path, may cleave a path, yes, Tell's dart un - erring . . .

pres - - sor, sa - prà pu - ni - -
pent wrath, on thee shall vi - -

sor! un op-pres-sor, sa - prà pu - ni - -
wrath, his pent-up wrath, on thee shall vi - -

mio . . . fu - ror, il mio . . . fu - ror, . . .
flames. . . my wrath, where flames . . . my wrath, . . .

- - pres - - sor, sa - prà pu - ni - -
up his wrath, on thee shall vi - -

. . . fu - - ror, il suo . . . fu - ror, . . .
his wrath, where flames . . . his wrath, . . .

. . . fu - - ror, il suo . . . fu - ror, . . .
his wrath, where flames . . . his wrath, . . .

- - - pres - - sor, sa - prà pu - ni - -
pent wrath, on thee shall vi - -

- - - pres - - sor, sa - prà pu - ni - -
pent wrath, on thee shall vi - -

- - to del ge - ni - tor, . . . del ge -
 . . . may cleave a path, . . . : may cleave . . .

- - re un op - pres - sor, . . . un op -
 . . . sit his pent wrath, . . . his pent -

- - re un op - pres - sor, . . . un op -
 . . . sit his pent wrath, . . . his pent -

. . . il mio fu - ror, . . . il mio
 . . . where flames my wrath, . . . where flames . . .

- - re un op - pres - sor, un op -
 . . . sit his pent wrath, his long -

. . . si, lam - po di mor - te è il
 . . . yes, death nigh is loom - ing where

. . . : si, lam - po di mor - te è il
 . . . yes, death nigh is loom - ing where

- - re, sa - prà pu - ni - re un op -
 . . . sit, on thee shall vi - sit all -

- - re, sa - prà pu - ni - re un op -
 . . . sit, on thee shall vi - sit all -

- - re, sa - prà pu - ni - re un op -
 . . . sit, on thee shall vi - sit all -

ni - tor, l'ar - co del ge - ni - tor, l'ar - co
 a path, through thy heart cleave a path, through thy

pres - sor, si, pu - nir l'op-pres - sor, si, pu -
 up wrath, on thee vi - sit his wrath, on thee

pres - sor, si, pu - nir l'op-pres - sor, si, pu -
 up wrath, on thee vi - sit his wrath, on thee

fu - ror! ah! pu - nir - vi sa - prò!
 my wrath, ye shall feel all my wrath!

pres - sor, si, pu - nir l'op-pres - sor, si, pu -
 pent wrath, on thee vi - sit his wrath, on thee

suo fu - ror! ah! pu - nir - vi sa - prà!
 flames his wrath! ye shall feel all his wrath!

suo fu - ror! ah! pu - nir - vi sa - prà!
 flames his wrath! ye shall feel all his wrath!

pres - sor, si, pu - nir l'op-pres - sor, si, pu -
 his wrath, on thee vi - sit his wrath, on thee

pres - sor, si, pu - nir l'op-pres - sor, si, pu -
 his wrath, on thee vi - sit his wrath, on thee

pres - sor, si, pu - nir l'op-pres - sor, si, pu -
 his wrath, on thee vi - sit his wrath, on thee

più mosso.

FINE DELL' ATTO PRIMO.

No. 8. CORO DI CACCIATORI E DI SVIZZERI.

Allegro vivace.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of seven systems of two staves each. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegro vivace'. The first system begins with a forte (ff) dynamic. The second system features a flat (b) marking. The fifth system includes a sforzando (sf) marking. The sixth system includes a forte (ff) marking. The seventh system includes both sf and ff markings. The score is characterized by rhythmic patterns and chordal textures typical of a 19th-century piano accompaniment.

CORO DI CACCIATORI.
Tenori.

Qual sil-ve-stre me - tro in - tor - - - no si con - giun - ge al
Mu - sic glad our horns are . . mak - - - ing, all the syl - van
 Bassi.

no - stro cor - - - no! me -
 ech - oes wak - - - ing! faint

no - stro cor - - - no! me
 ech - oes wak - - - ing! faint

sce il dai - no il suon mo - ren - te, al fra - go - re del tor -
cries from the cham - ois dy - ing *min - gle with the breez - es*

sce il dai - no il suon mo - ren - te, al fra - go - re del tor -
cries from the cham - ois dy - ing *min - gle with the breez - es*

sf *sf* *sf* *sf* *sf*

- ren - te, al - lor ch'è - stin - to re - - - sta, chi la
sigh - ing, his death - shouts . . . joy - ous hail - - - ing, un - to

- ren - te, al - lor ch'è - stin - to re - - - sta, chi la
sigh - ing, his death - shouts . . . joy - ous hail - - - ing, un - to

ff

gio - ia, la gio - ia può i - mi - tar!
hea - ven, to hea - ven full loud - ly soar!

gio - ia, la gio - ia può i - mi - tar!
hea - ven, to hea - ven full loud - ly soar!

il fu-ror del-la tem-pe-sta può quel
stor - my winds of win - ter rail - ing match a -

il fu-ror del-la tem-pe-sta può quel
stor - my winds of win - ter rail - ing match a -

giu - bi-lo u-gua-gliar, può quel giu - bi-lo u - gua-
- lone the deaf'n - ing roar, match a - lone the deaf'n - ing

giu - bi-lo u - gua-gliar, il fu-ror del - la tem-pe - sta può quel giu - bi-lo u - gua-
- lone the deaf'n - ing roar, stor - my winds of win - ter rail - ing match a - lone the deaf'n - ing

gliar, può quel giu - bi-lo u - gua-gliar, il fu -
roar, match a - lone the deaf'n - ing roar, stor - my

gliar, il fu-ror del - la tem-pe - sta può quel giu - bi-lo u - gua-gliar, il fu -
roar, stor - my winds of win - ter rail - ing match a - lone the deaf'n - ing roar, stor - my

- ror del - la tem - pe - sta può quel giu - bi - lo u - gua - gliar, il fu -
winds of win - ter rail - ing match a - lone the deaf'n - ing roar, stor - my

- ror del - la tem - pe - sta può quel giu - bi - lo u - gua - gliar,
winds of win - ter rail - ing match a - lone the deaf'n - ing roar

- ror del - la tem - pe - sta può quel giu - bi - lo u - gua - gliar. il fu -
winds of win - ter rail - ing match a - lone the deaf'n - ing roar, stor - my

può quel giu - bi - lo u - gua - gliar,
match a - lone the deaf'n - ing roar,

sf sf

- ror del - la tem - pe - sta può quel giu - bi - lo u - gua - gliar, si,
winds of win - ter rail - ing match a - lone the deaf'n - ing roar, a -

può quel giu - bi - lo u - gua - gliar, si,
match a - lone the deaf'n - ing roar, a -

sf

può quel giu - bi - lo u - gua-gliar!
lone, a lone match the deaf'n - ing roar!

può quel giu - bi - lo u - gua-gliar!
lone, a lone match the deaf'n - ing roar!

moderato.

UN CACCIATORE.

Che suo-no è que-sto!
What, means you peal-ing!

(Campana.)

CORO DI SVIZZERI. (di dentro.)
Soprani e Contralti. mezza voce.

Tenori.
See mezza voce.

Bassi.
See mezza voce.

Dal rag - gian - te la - go in -
See from you - - der lake bright - ly

Dal rag - gian - te la - go in -
See from you - - der lake bright - ly

Dal rag - gian - te la - go in -
See from you - - der lake bright - ly

- tor - no ca - de il - gior - no, ca
 shin - ing, day de - c'in - ing, day
 - tor - no ca - de il - gior - no, ca
 shin - ing, day de - c'in - ing, day
 - tor - no ca - de il - gior - no, ca
 shin - ing, day de - c'in - ing, day

- de il - gior - no; il
 de - c'in - ing, yon beams
 - de il - gior - no; il
 de - c'in - ing, yon beams
 - de il - gior - no; il
 de - c'in - ing, yon beams

(campana.)

suo pla - ci - do se - re no
 its pla - cid face per - vad ing,
 suo pla - ci - do se - re no
 its pla - cid face per - vad ing,
 suo pla - ci - do se - re no
 its pla - cid face per - vad ing,

spar - ve in - tor no, spar - ve in - tor no!
slow - ly are fad - ing, *slow* - ly are fad - ing!
 spar - ve in - tor no, spar - ve in - tor no!
slow - ly are fad - ing, *slow* - ly are fad - ing!
 spar - ve in - tor no, spar - ve in - tor no!
slow - ly are fad - ing, *slow* - ly are fad - ing!

(campana.)

la cam - pa - na
hark our vil - lage
 la cam - pa - na
hark our vil - lage
 la cam - pa - na
hark our vil - lage

del vil - lag - gio di par - ten - za è a
 bells loud call - ing, tell that round us now
 del vil - lag - gio di par - ten - za è a
 bells loud call - ing, tell that round us now
 del vil - lag - gio di par - ten - za è a
 bells loud call - ing, tell that round us now

smorz.

noi mes - sag - gio, già ca - de il dì, già
fast are fall - - ing dark shades of night, dark

noi mes - sag - gio, già ca - de il dì, già
fast are fall - - ing dark shades of night, dark

noi mes - sag - gio, già ca - de il dì, già
fast are fall - - ing dark shades of night, dark

f

ca - de il dì, già ca - de il dì,
shades of night, dark shades of night,

ca - de il dì, già ca - de il dì,
shades of night, dark shades of night,

ca - de il dì, già ca - de il dì,
shades of night, dark shades of night,

p

sotto voce.

già ca - de il dì!
dark shades of night!

già ca - de il dì!
dark shades of night!

già ca - de il dì!
dark shades of night!

UN CACCIATORE.

La mo - le - sta vo - ce è
Hark, the shep - herd's notes slow - ly

tempo primo.

This system features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simpler accompaniment in the left hand.

que - sta del mo - no - to - no pa -
draui - ing, all his wan - d'ring flock u -

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

- stor! di Ges - sler
nile' Ges - ler's horn

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a dynamic marking of *sf* (sforzando) on the first measure of the lower staff.

ri - suo - na il cor - no,
with sound ap - pal - ling,

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a dynamic marking of *sf* (sforzando) on the first measure of the lower staff.

UN CACCIATORE.

cia - scun ri - e - de, al suo sog - gior
bids all turn home-ward, for fast are fall

Tenori
 Cia - scun ri - e - de, al suo sog - gior
All then turn home-ward, for fast are fall

CORO DI CACCIATORI.
Bassi.
 Cia - scun ri - e - de, al suo sog - gior
All then turn home-ward, for fast are fall

- no, già ca - de il dì, già ca - de il
ing dark shades of night, dark shades of

- no, già ca - de il dì,
ing dark shades of night,

- no, già ca - de il dì,
ing dark shades of night,

dì, il cor - no ri -
night, yes, fast now are

già ca - de il dì, il cor - no ri -
dark shades of night, yes, fast now are

già ca - de il dì, il cor - no ri -
dark shades of night, yes, fast now are

suo - na, il cor - no ri - suo - na, già ca - de il
fall - ing, yes, fast now are fall - ing dark shades of

suo - na, il cor - no ri - suo - na,
fall - ing, yes, fast now are fall - ing

suo - na, il cor - no ri - suo - na,
fall - ing, yes, fast now are fall - ing

di, già ca - de il di, già ca - de il di, già ca - de il
night, dark shades of night, dark shades of night, dark shades of

già ca - de il di, già ca - de il
dark shades of night, dark shades of

già ca - de il di, già ca - de il
dark shades of night, dark shades of

di!
night!

di!
night!

di!
night!

f *pp*

No. 9.

RECITATIVO E ROMANZA.

Allegro mosso.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked "Allegro mosso." The score begins with a piano (p) dynamic. The first system includes a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. The second system features a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. The third system has a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. The fourth system includes a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. The fifth system has a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. The sixth system includes a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. The seventh system has a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. The score concludes with a fortissimo (sf) dynamic and a *cresc.* marking.

MATILDE.

S'al-lon-ta - na - no al -
They are gone now at

fin! io spe-ro ri-ve-der-lo, e il cor non m'ha in-gan-na-to!
last! my heart in se-cret whis-pers that he is near, nor de-ceives it!

ei mi se-gua, es-ser non dee lon-ta - no !
he track'd my path and can-not be far dis - tant.

io tre-mo, se
I trem-ble to

quì ve-nis-se ma - i !
think of his ap-preach - ing!

che fia quel sen-ti-men - to, pro - fon-do, mi-ste-ri - o - so di che nu - dro l'ar-
blest be the sa - cred feel - ings deep hid - den with - in my bo - som! they give food to my

- - dor, che a - mar pur o - so?
 soul, are my heart's sweet so - lace!

Ar - nol - do, Ar - nol - do, ah vie - ni! te sol de - sia quest'
 Dear Ar - nold, dear Ar - nold, why com'st not? for thee my soul is

al - ma; da te lon - ta - na non ri - tro - vo cal - ma! ah! vie - ni a spe - gner l'ar - dor che
 yearn - ing! a - way from thee with fond de - sire I'm burn - ing! ah! hi - ther has - ten, and quench the

mi ac - cen - de - sti in se - no!
 flames with - in me glow - ing!

Ah! dal dì che il braccio tuo a me sal-vò la vi-ta, Melch-
 Ah! from that well-cher-ish'd day when from death thou sav'dst me, thy

Presto.

- tal, l'im-ma-gin tua scol-pi-ta nel co-re mi re-stò!
 im-age dear for aye is gra-ven with-in my heart's deep core!

ff *p*

Moderato. *Andantino.*

Ah! vie-ni, l'a-mor mi-o na-scon-der più non so!
 Ah, come! the love I che-rish I can con-veal no more!

pp *sotto voce.* *Adagio.*

Andantino.

p *pp*

Sel - va o - pa - ca, de - ser - ta bru -
 Deep - sha - ded fo - rest, so lone and for -

ghie - ra, qual pia - cer vo - stra vi - sta mi
 sa - ken, how to my soul is thy so - li - tude

da! . . . so - - vra mon - - ti o - ve il tur - - bi - ne - im -
 dear! . . . where waves the pine, by the stor - - my blast

- pe - - ra al - la cal - ma, al - la cal - ma il mio cor s'a - pri -
 sha - - ken, there my se - cret, there my se - cret let me breathe free from

- - rà!
fear,

e - co sol,
and my voice,

e - co
and my

sol
voice,

le . . mie
none . . save

pe - - ne u - di - rà, le . .
e - - cho shall hear, none . .

f

. . . mie . . pe - ne u - di - rà, . . u - di - rà!
save . . e - cho . . e'er . . shall hear, . . none shall hear!

pp

Tu bell' a - - stro al cui dol - - ce ri -
 Thou bright moon thro' the blue hea - ven

- fles - - so, il mio pas - so va - gan - - do sen
 glid - - ing, o'er my path, shed thy beams calm and

va, . . . tu mi ad - di - - ta o - ve Ar - nol - - do s'ag -
 clear, . . . straight where ha tar - - ries my fond foot - steps

gi - - ra, a lui so - lo, a lui so - lo il mio cor s'a - pri -
 glid - - ing, all my se - cret, all my se - cret will I pour in his

- rà! e - co sol, e - co
ear, *and my voice,* *and my*

sol le . . . mie pe - - ne u - di - rà, le
voice *none . . . save* *echo shall hear,* *none*

. . . . mie pe - ne u - di - rà, u - di
save . . . e - cho . e'er shall hear, *none shall*

- rà, e - co sol le mie pe - - ne u - di - -
hear, *and my voice* *none save* *e - - cho shall*

- - râ, u - di - râ, e - co sol le mie
 hear, none shall . . . hear, and my voice none save

p *ff*

pe - ne u - di - râ, . . . u - di - râ, e - co . . .
 e - cho shall hear, . none shall . . . hear, none shall . . .

p

sol, e . . . co sol!
 hear, none . . . shall hear!

f

ff

Allegro vivace.

PIANO. *pp*

tr *pp* *sf*

ARNOLDO. RECIT.

Il mio ve - nir per te for-se è un ol-trag-gio, Ma -
 My pre-sence here may hap - ly be un - wel - come, Ma -

- til - de, i pas - si mie - i in-cau-to si-no a te spin-ge-re-o-sa - i!
 - til - da, but a pow'r resist - less my foot - steps e'en toward thee hi - ther hath guid - ed!

MATILDE.

A mu-tu-a col-pa è fa-ci-le il per-do-no, Ar-nol-do, i-o t'at-ten-
The faults that are mu-tual with ease ob-tain their par-don! Dear Ar-nold, I thy pres-ence

ARNOLDO.

- de - a ! Tal dir vien dal tuo co-re, trop-po lo sen-to, pie-tà l'in-spi-ra a te ! dehl com-
wait - ed! Those words spring from thy kind heart, too well I feel it, by pi-ty dic-tat-ed; have com-

- pian-gi il mio sta-to: a - man-do - ti t'of - fen - do, il mio de - sti - no è or -
- passion on my sad lot, my love hath thee of - fend - ed, to tell my suf - f' rings no

Moderato.

MATILDE. **ARNOLDO.**

- ri - bi - le ! Ed è men tri - sto il mi - o ? Uo - po è pe -
words suf - fice. A - las, are mine then less poi - gnant? The more the

- rò, che in co - sì dol - ce e bar - ba - ro mo - men - to, fors' an - coe - stre - mo, l'al - ma
need, I in such a sweet yet sor - row - la - den mo - ment, per - haps the last one, should my

fi - glia dei Re a co - no - scer m'ap - pren - da; io con no - bil or - goglio ar - di - sco
whole heart un - fold un - to Ges - ter's fair sis - ter; and with pride I of all dare make a -

Moderato.
 dir - lo : il Ciel per te da - to m'a - vea la vi - ta, d'un fa - tal pre - giu -
vow - al; by Heav'n a - bove was I to love thee des - tin'd, and the gulf that di -

- di - zio, lo sco - glio mi - su - rai; col suo po - ter, es - so fra noi s'in - nal - za;
vides us did I sur - vey with calm; by Hea - ven's pow'r soon were the bar - rier con - quer'd;

ri-spet-tar - lo sa - prò da te lon - ta - no; co - man - da - mi, Ma -
yet thy rank I'll res - pect, far from thee part - ed; com - mand me then, Ma -

- til - de, fug - gir, da - gli oc - chi tuoi, che ab - ban - do - ni'El - ve - zia e il pa - dre mi - o,
- til - da, from thee hence - forth to flee, bid me fly from Hel - ve - tia, from my fa - ther,

mor - te tro - var so - pra stra - nie - ra ter - ra, sce - glier per tom - ba in -
end - ing my life a - way from kith and coun - try, there find a lone grave in

Ar - re - sta!
Pro - ceed not!

- o - spi - tal fo - re - sta, ah pro - nun - zia un so - lo ac - cen - to, un det - to sol!
some se - clud - ed fo - rest, do but breathe one sin - gle ac - cent, 'twill seal my doom'

No. 10.

DUETTO.

Agitato. MATILDE.

Tut-to ap-pren-di sven - tu -
 From these lips, to truth ne - ver

PIANO. *f* *pp*

- ra - to, il se - gre - - to del mi - o cor,
 false yet, hear the se - - - - - cret of my heart,

tut-to ap-pren-di, sven - tu - ra - - to, il se - gre - - to del mi - o
 from these lips, to truth false yet ne ver, hear the se - - - - - cret . . . of my

cor, per te so - lo fu pia - ga - - to, per
 heart, for thee on - ly beats it e - ver, its

te pal - pi - ta d'a - mor! si, tut - to ap - pren - di sven - tu -
 lov'd trea - sure still thou art! ah! hear from my lips, to truth false

- ra - - to il se - gre - to del mio cor, ah! . . .
 ne - - ver, hear the se - cret of my heart, ah!

sf sf sf

per te so - lo fu pia -
 for thee on - ly beats - it

sf sf sf sf pp

- ga - to, per te pal - pi -
 e - ver, its lov'd trea - sure

sf sf sf pp

- ta, pal - pi - ta . . . d'a - mor!
 still, trea - sure still . . . thou art!

f
 per te so - lo . . . fu . . . pia - ga - to . . . per . . . te . . .
 for thee on - ly . . . beats . . . it . . . e - ver . . . its . . . lov'd . . .

pp

pal - pi - ta . . . d'a - mor, si . . . per . . . te . . . pal - pi - ta . . . d'a -
 trea - sure . . . still . . . thou . . . art . . . yes . . . its . . . lov'd . . . trea - sure . . . still . . . thou . . .

- mor, per te so - lo, te so - lo fu pia -
 art, for thee on - ly it beat - eth, beat - eth

pp

- ga - to il mio co - re, per te so - lo, per te
 e - ver, yes, be - lov - ed, for thee on - ly, for thee

so - lo fu pia - ga - to il mio cor, si, fu pia -
 on - ly beats it e - ver, yes, for thee it beat - eth

- ga - - - to il mio cor, si, fu pia - ga - - - to il mio
 e - - - ver, for thee, for thee still - - - ly beats my

ARNOLDO.

cor! Se il tuo fo - co è u - gua - le al mi - - o, se per
 heart! Says thou so, my fond love re - turn - - ing, beats for

me . . . ti par - la a - mor, se il tuo fo - co è u - gua - le al
me . . . thine own pure heart? say'st thou so, my fond love re -

mi - o, se per me ti par - la a - mor, al pia -
turn - - ing, beats for me thine own pure heart? bliss like

- cer . . . ch'io sen - to, oh Di - - o, non puo reg - ge - re il mio
mine, . . . thy dear se - cret learn - - ing, ne'er to Heav'n did man im -

cor! se il tuo fo - co è u - gua - le al mi - - o, se per
- part! say'st thou so, my fond love re - turn - - - ing, beats for

me ti par - la a - mor, si, al pia -
 me thine own pure heart? ah! bliss like

- cer, al pia - cer ch'io sen - to, oh Di - o,
 mine, bliss like mine, thy dear se - cret learn - ing,

non può reg - ger, non può reg - ge - re il mio
 ne'er aid Hea - ven, c'en Heav'n to man yet im -

cor! al pia -
 - part! bliss like

- cer ch'i - o sen - to, oh Di - o, non può reg - ger, non può reg - ger il mi - o
mine, thy dear se - cret learn - ing, ne'er did Hea - ven, ne'er did Hea - ven yet im -

cor, no, non può reg - ger il mi - o cor, al pia -
part, no, ne'er did Hea - ven yet im - part, bliss like

cer ch'i - o sen - to non può reg - ger mio
mine ne'er did Hea - ven, ne'er did Hea - ven yet im -

cor, . . . al pia - cer . . . ch'i - o sen - to non può
part, . . . bliss like mine . . . ne'er did Hea - ven, ne'er did

reg - - - ger mio cor, ah! non può reg - - - ger mio
 Hea - ven yet im - part, ah! né'er did Heav'n yet im -

cor, no, non può reg - - - ger mio cor!
 part, no, né'er did Heav'n yet im - part!

Ma tra noi qual mai di - stan - za!
 But my soul dark fear op - press - es!

qua - - li o - sta - - co - li vi
 vain seem all the hopes I

MATILDE.

so - no ! Ah ! non per - - - der la spe - ran - za ;
 che - rish ! Love hits ours How ven aye bles - ses,

tut - to il Ciel . . ti det - te in do - no, tut - to il
 ne'er from thy heart . . hope then let pe - rish, ne'er from thy

Ciel . . ti . . . det - - - - - te in
 heart . . let . . . hope then

sf

Andantino.

ARNOLDO.

don ! Dol - ci af - fet - ti, gra - ti ac - cen - ti, di pia - cer col -
fade! Fond a - vou - al, so sweet - ly fil - - - ting all my soul with

pp

MATILDE.

Pos-so a-mar-lo, quai mo-men-ti pro-ve-
This pu-rest love my bo-som thrill-ing naught can

- ma-te il cor!
rap-tures of joy!

- rò di gio-ia e a-mor! pos-so a-mar-lo, pos-so a-mar-lo, quai mo-
e-ver fade or de-stroy! this pur-est love, this pur-est love my bo-som

- men-ti, si, quai mo-men-ti di gio-ia, di gio-ia
thrill-ing, my bo-som thrill-ing, naught e-ver, naught e-ver

e d'a-mor! pos-so a-mar-lo, quai . . . mo-
can de-stroy! pu-rest love my bo-som

ARNOLDO.

Dol-ci af-fet-ti, gra-ti ac-
Fond a-vo-te at so-sweet-ly

- men - ti pro - ve - rò di gio - ia e . . . d'a - mor! pos - so a -
thrill - ling, naught can ev - er fade or . . . des - troy! pu - rest

- cen - ti di pia - cer col - ma - te . . . il . . . cor!
fil - ling all my soul . . . with . . . rap - tures . . . of . . . joy!

- mar lo, quai mo - men - ti pro - ve - rò
love my bo - som . . . thrill - ling, naught can ev - er

dol - ci af - fet - ti, gra - ti . . . ac - cen - ti! di pia -
fond a - voio - al, so . . . sweet - ly . . . fil - ling all my

. . . di gio - ia . . . e a - mor! pos - so a - mar - lo, quai mo - men - ti di . . .
er fade . . . or . . . des - troy! pu - rest love my bo - som thrill - ling, naught

- cer col - ma - te . . . il . . . cor!
soul with rap - tures of . . . joy!

gio - ia e a - mor! pos - so a -
 ev - er can de - stroy! pu - rest

Dol - ci af - fet - ti gra - ti ac -
 Fond a - vow - - al so sweet - ly

- mar - lo! pos - so a -
 love! pu - rest

- cen - ti di pia - cer. col - ma - te il.
 fill - - ing all my soul. with rap - tures of.

- mar - lo, pos - so a - mar - - lo, quai. mo -
 love. pu - rest love. my bo - som

cor! che pia-cer sen-to in sen, che pia-cer
 joy, rapturous joy all my soul sweet - ly fills,

- men - ti pro - ve - rò..... di gio - ia e a -
thrill - - - ing naught..... can ev - er fade or de -

3 3
 sen-to in sen, di pia-cer, col - ma - te, col - ma - te il
all my soul sweet - ly fills, with rap - tures of joy, rap - tur - ous

- mor! pos - so a - mar - lo, quai..... mo -
stroy! pu - resti love..... my bo - som

cor! che pia-cer sen-to in sen, che pia-cer
joy all my soul, all my soul sweet - ly fills

- men - ti pro - ve - rò..... di gio - ia e a -
thrill - - - ling, naught..... can ev - er fade or de -

sen-to in sen, di pia-cer col - ma - te, col - ma - te il
sweet - ly fills, rap - tures fond of joy all my soul sweet - ly

- mor, ah! quai..... mo-men - - ti di gio - ia e a-mor, ah quai
stroy, ah! naught,..... naught ev - - er can fade or de stroy, no, naught,

cor, col-ma - te il cor..... di pia - cer, di pia - cer col-ma -
fills, fond rap - tures of joy sweet ly fills, sweet ly fills, fond rap -

f *p* *f*

..... mo-men - - ti di gio - ia..... e a -
..... naught ev - - er can fade or..... de

- te il cor..... di pia - cer, di pia -
tures of joy, rap - tures fond of

p *col canto.*

Allegro.

- mor!
stroy!

Rie-di al cam - po del - la
Back to fields of bat - tle

- cer!
joy!

Allegro.

f *pp*

glo - ria, nuo - vi al - lor, a con - qui - star, rie - di al
 glo rious speed with frown ing foes to cope, back to

cam - po del - la glo - ria nuo - vi al - lor a con - qui -
 fields of bat tle glo rious speed with frown ing foes to

cres

- star, po - tra - i sol..... col - la vit - to - ria la mia
 cope, for on - ly by..... thy deeds vic - to - rious e'er to

cen do.

de - stra me - ri - tar! Rie - do al cam - po del - la
 win me canst 'thou hope! Back to fields of bat - tle

poco

ARNOLDO.

glo - ria, nuo - vi al - lo - ria me - ri - tar, rie - do al
 glo rious let me speed..... with foes to cope, back to

a

cam - po del - la glo - ria, nuo - vi al - lo - ria me - ri
 fields of bat - tle glo - rious let me speed..... with foes to

poco.

- tar, quan - to in pre - mio di vit - to - ria
 cope, to win thee by..... my deeds vic - to - rious

MATILDE.

Po - tra - i sol..... col - la vit -
 Yes, on - ly by..... thy deeds vic

ces - se - rò di pal - pi - tar!
 hence - forth be my on - ly hope!

ff

- to - ria si, la mia
 - to - rious, now e'er to

quan - to in pre - mio di vit - to - ria ces - se -
 to win thee by..... fresh deeds vic - to - rious hence - forth

de - stra me - ri - tar, si!..... ||
 win me canst thou hope, ah!..... My

- rò di pal - pi - tar, si!..... ||
 be my on - ly hope, ah!..... My

co - re che t'a - ma sol cer - - ca, sol bra - ma, sol
 heart hath one yearn ing when safe - - ly re - turn - ing, when

co - re che t'a - ma sol cer - - ca, sol bra - ma, sol
 heart hath one yearn - ing when safe - - ly re - turn - ing, when

cer - ca, sol bra - ma di vi - ver con te; ah!
 safe - ly re - turn - ing to leave thee no more; but

cer - ca, sol bra - ma di vi - ver con te; ah!
 safe - ly re - turn - ing to leave thee no more; but

que - sta spe - ran - za, che so - la m'a - van - za, che
this hope bright beam - ing, my heart..... with woe teem - ing, my

que - sta spe - ran - za, che so - la m'a - van - za, che
this hope bright beam - ing, my heart..... with woe teem - ing, my

so - la m'a - van - za fi - a sem - pre con me! ah!
heart with woe teem - ing to..... peace can re - store! but

so - la m'a - van - za fi - a sem - pre con me! ah!
heart with woe teem - ing to..... peace can re - store! but

que - sta spe - ran - za, che so - la m'a - van - za
this..... hope bright beam - ing, my heart..... with woe teem - ing

que - sta spe - ran - za, che so - la m'a - van - za
this hope bright beam - ing, my heart with woe teem - ing

fia sem - pre con me, fi - a sem - pre con me!
 to peace can re - store, un - to peace can re - store!

fia sem - pre con me, fi - a sem - pre con me! rie - do al
 'o peace can re - store, un - to peace can re - store! back to

cresc. *ff* *sf*

rie - di al cam - po del - la glo - ria!
 back to fields of bat - tle glo - rious

cam - po del - la glo - ria, nuo - vi al -
 fields of bat - tle glo - rious let me

sf *ff* *sf*

nuo - vi al - lo - ri a cen - qui -
 speed now with frown - ing foes to

- lo - ri a me - ri - tar;
 speed with foes to cope;

p

- star!
cope,

po-tra-i
for on-ly

sol..... col-la vit-to-ria,
by..... fresh deeds vic-to-ri-ous

quan-to in
to win thee

ff

si, la mi-a de-stra me-ri-tar, si!.....
hence-forth..... to win me canst thou hope, ah!.....

pre-mio di vit-to-ria ces-se-rò di pal-pi-tar, si!.....
by..... fresh deeds vic-to-ri-ous be hence-forth my on-ly hope, ah!.....

sf sf sf

..... il cor-re che t'a-ma sol
my heart hath one yearn-ing, when

..... il cor-re che t'a-ma sol
my heart hath one yearn-ing, when

p

sf sf sf sf

f

cer - ca, sol bra - ma, sol cer - ca, sol bra - ma di
 safe - ly re - turn - ing, when safe - ly re - turn - ing to

cer - ca, sol bra - ma, sol cer - ca, sol bra - ma di
 safe - ly re - turn - ing, when safe - ly re - turn - ing to

f

vi - ver con te; ah! que - sta spe - ran - za che
 leave thee no more; but this hope bright beam - ing, my

vi - ver con te; ah! que - sta spe - ran - za che
 leave thee no more; but this hope bright beam - ing, my

so - la m'a - van - za, che so - la m'a - van - za fi - a
 heart..... with woe teem - ing, this heart with woe teem - ing, e'er to

so - la m'a - van - za, che so - la m'a - van - za fi - a
 heart..... with woe teem - ing, this heart with woe teem - ing, e'er to

sem - pre con me! ah! que - sta spe - ran - za che
 peace can re - store! but this..... hope bright beam - ing, this

sem - pre con me! ah! que - sta spe - ran - za che
 peace can re - store! but this..... hope bright beam - ing, this

so - la m'a - van - za, fia sem - pre con me, fi - a
heart..... with woe teem - ing, to peace can re - store, e'er to

so - la m'a - van - za, fia sem - pre con me, fi - a
heart with woe teem - ing, to peace can re - store, e'er to

cresc.

più mosso.

sem - pre con me! ah! que - sta spe - ran - za che
peace can re - store, but this hope bright beam - ing, this

sem - pre con me! ah! que - sta spe - ran - za che
peace can re - store, but this hope bright beam - ing, this

pp *cresc.*

so - la m'a - van - za, fi - a sem - pre con me, fia sem -
heart with woe teem - ing, e'er to peace can re - store, can to.....

so - la m'a - van - za, fi - a sem - pre con me, fia sem -
heart with woe teem - ing, e'er to peace can re - store, can to.....

cre - scen - do sempre

- pre con me,.... si,..... sem - pre con me! ah!
 peace re - store,..... to..... peace..... can re - store! but

- pre con me,.... si,..... sem - pre con me! ah!
 peace re - store,..... to..... peace..... can re - store! but

ff *pp*

que - sta spe - ran - za che so - la m'a - van - za
 this hope bright beam ing, my heart with woe term - ing,

que - sta spe - ran - za che so - la m'a - van - za
 this hope bright beam - ing, my heart with woe term - ing,

cre - - - - - scen - - - - -

fi - a sem - pre con me, fia sem - pre con me,.... si,.....
 c'er to peace can re - store, c'er to..... peace my heart,..... my.....

fi - a sem - pre con me, fia sem - pre con me,.... si,.....
 c'er to peace can re - store, c'er to..... peace my heart,..... my.....

do. f

sem - pre con me, fi - a sem - pre con
 heart..... can re store, e'er to peace can re -

sem - pre con me, fi - a sem - pre con
 heart..... can re - store, e'er to peace can re -

me, fi - a sem - pre con me, fi - a
 - store, e'er to peace can re - store, e'er a
 to

me, fi - a sem - pre con me, fi - a
 - store, e'er to peace can re - store, e'er a
 to

Sua.....

sem - pre con me!
 peace can re - store!

sem - pre con me!
 peace can re - store!

Sua.....

f

Allegro.

MATILDE.

Al-cun vien, se - pa - riam - ci!
 Some - one comes, we must part now!

ARNOLDO.
 Po - trò ve - der - ti an -
 Can we re - new our

Si, do - man! al sor - ger dell' au - ro - ra nell' an -
 Yes, at morn! just as day - light is dawn - ing, where stands

- co - ra? Oh pia - cer!
 meet - ing? Bliss - ful hope!

- ti - co tem - piet - to, al co - spet - to di Di - o, a - vrò da te l'ul - ti - mo ad -
 you an - cient tem - ple, in the pre - sence of Hea - ven, there will I hear thy last words of

di - o! ma la - sciar - ti m'è for - za!
 parting! for the pre - sent a - dieu, then!

Bon - tà su - pre - ma!
 Oh! price - less fa - vour!

ARNOLDO.

Ciel! Gu-gliel-mo e Gual-tier! ah! fug-gi la lor pre-sen-za!
 Heav'n! both Tell and Wal-ter here! ah! let me fly..... their pre-sence!

fp

(Matilde parte precipitosa.)

fp *fp*

f *pp* *p*

cresc.

pp

GUGLIELMO.

ARNOLDO.

GUGLIELMO.

So-lo non e-ri in que-sto luo-go! Eb-be-ne? Un col-lo-quio ben gra-to a stur-
 Some one was with thee but this mo-ment! What then? I have hap-ly dis-turb'd an a

ARNOLDO.

ba - re giun - si!
- gree - able meet - ing!

Ep - pu - re io non vi chie - do a che mi - ra - te!
May be, and yet I ask not what hith - er brings you!

GUALTIERO.

GUGLIELMO.

E for - se più che a cia - scun è a te me - stie - ri u - dir - lo! No! ad Ar -
Yet thee a - bove all men else doth it be - hove to hear it!..... No! what to

- nol - do che im - por - ta s'e - gli ab - ban - do - na i suo - i, s'e - gli in se - gre - to a -
Ar - nold im - ports it that he his friends hath for - sa - ken, and is now se - cret - ly

ARNOLDO.

GUGLIELMO.

ARNOLDO.

- spi - ra a servir quell'in - de - gno! E d'on - de il sai? Dal fuggir Ma - til - de e dal tuo sta - to! E
seek - ing to serve with the ty - rant! Whence know you this? From Mathilda's swift parting, aye, and thy blushes! You

GUGLIELMO.

tu mi ve-gli? Io stes-so! col tuo fin-ger in que-sto cor la
play'd the spy, then? I did so! of thy feign-ing al-rea-dy yes-ter

ARNOLDO.

GUALTIERO.

ARNOLDO.

- scia-sti sin da je-ri so-spet-to! Ma se a-mas-si? Gran Dio! Ma se a-ma-to
'e en I en-tertain'd a sus-pi-cion! Say I love her? Great Heav'n! Say my love were

GUGLIELMO.

ARNOLDO.

GUALTIERO.

ARNOLDO.

GUGL.

fos-si, se i sup-po-sti? Sa-rian ve-ri! E il mio a-mor? Empio sa-ri-a! Ma-til-de— El-
answer'd, your sus-pi-cions? Would be proven! And my love? The blackest treason! Ma-thil-da! A

GUALTIERO.

- la è no-stra ne-mi-ca! Ha nel-le ve-ne un ab-bor-ri-to
- mong our foes she num-bers! Flows in her veins the same blood as our

GUGLIELMO.

ARNOLDO.

san-gue! E Ar-nol-do vil-men-te cad-de a' pie-di suoi! Ma di qual
ty-rants! And shalt Arnold tame-ly kneel down at her feet! Say by what

GUGLIELMO.

drit - to il cie-co fu -ror vo - stro? Un so - lo ac - cen - to e ti sa - rà pa -
 right thus you vent your fu - ry on me? One sin - gle word now suf - fi - ces for my

ARNOLDO.

- le - se! schiet-to Ar-nol-do ri - spon - di; a - mi l'El-ve - zia tu? Voi par - la - te d'El -
 an - swer! tell me Ar - nold in frank-ness, lov'st thou thy na - tive land? Thou of Swit - zer - land

- ve - zia? ah! più non v'è per noi; io la - scio que - ste ri - ve, a - bi -
 speak - est? has she not ceas'd to be? these shores I a - ban - don, where naught

- ta - te dall' o - dio, dal - la di - scor - dia, dal ti - mor che le ren - do no or - ren - de,
 dwell - eth but ha - tred, the di - rest dis - cord, ab - ject fear that to me make it loath - some,

in men tri - ste a - re - ne o - nor m'at - ten - de!
 in a land less ill fa - ted I'll reap new lau -rels!

No. 11.

TERZETTO.

Allegro maestoso.

PIANO.

GUGLIELMO.

Al-lor che scor-re de' for-ti il san-gue, che tut-to lan-gue, che tut-to è or -
 While brave-ly he-roes their heart's blood are shed-ding, while foes are spread-ing wild ter-ror a-

-ror!
 round,

la spa-da im-pu-gna, Ges-sler.... di
 the ty-rant Ges-ler, with sword..... de-

- fen - di, la vi-ta spen-di pel tra-di-tor! la vi - ta! la vi -
 - fend - ing, life's trea-sure spend-ing shalt thou be found, life's trea - - sure! life's trea - -

ta spen - di si, pel tra - di - tor, la vi - ta
 sure spend - ing say shalt thou be found, life's trea - sure

spen - di pel tra - di - tor, la vi - ta spen - di pel tra - di -
 spend ing shalt thou be found, life's trea - sure spend - ing shalt thou oe

sf sf sf sf sf sf sf

- tor, la vi - ta..... spen - di pel tra - di - tor!
 found, life's trea - sure..... spend - ing shalt thou be found!

ff pp tr

ARNOLDO.

Al cam - po, al cam - po o-nor m'at-ten - de,
 To war,..... to war once more re - turn - ing,

tr tr tr

GUALTIERO.

cor,.... ar - den - - te il cor! E-stin-toun vec - chio Ges - sler fa -
 fall,..... yes,..... son - - quer or fall! To death an a ged man..... de -

ff *f*

- ce - a, quell' ai - ma re - a sve - nar lo fè da noi ven -
 - vo - ted, calls down our ven - geance on Ges - ler's head, till on his

sf sf sf sf sf *p*

- det - ta l'e - stin - to a - spet - - ta, e la do - man - da, la vuol da
 down - fall thine eyes shall have gbat - - ed, to all save ven - geance should'st thou be

te, si,..... si,..... la do - man - da, la vuol, la vuol da
 dead, to..... all,..... all save ven - geance should'st thou, should'st thou be

ff *p*

te, la do-man - da, la vuol, la vuol da te, ven - det - ta, l'e -
 dead, to all but ven - geance, should'st thou, should'st thou be dead, save ven - geance, save

- stin - to a - spet - ta, si,..... la..... vuol, la vuol da
 ven - geance on ly be..... to..... all, to all now

te! Ah! qual mi-ste-ro or-ren - do! un vec-chio e i spen - se, o
 dead! Ah! what a deed ap - pal - ling! con-demn an old man to

ARNOLDO.

Dio! Ed è?
 die! His name?

GUALTIERO.

Per te mo-ria pian - gen - do! ta-cer degg'
 He did up - on thee call - ing! must I de -

GUGLIELMO. ARNOLDO.

S'ei par - la il cor ti squar - cia! Mio pa - dre!
 To hear it thy heart will tor - ture! My fa - ther!

i - o! Si! tuo
 clare it? Aye, thy

GUALTIERO.

pa - dre! ei stes - so, ei stes - so fu sve - na - to, ei
 fa - ther! most base - ly, most base - ly doom'd to slaugh - ter a

ARNOLDO.

stes - so cad - de spen - to per man del tra - di - tor! Che sen - to!
 help - less vic - tim fell he to yon blood - thirs - ty hound! What say'st thou?

ff vivace.

oh de - lit - to ohi - mè! ohi - mè!
 oh, deed of hor - ror a - las a - las!

dim. *p*

Andantino.
ARNOLDO.

io mo - ro!
'twill kill me!

Tron -
What!

sotto voce.

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "io mo - ro!" and "'twill kill me!". The piano accompaniment features a series of triplets in the right hand, starting with a *pp* dynamic marking. The tempo is marked "Andantino" and the piece is by Arnoldo.

- car.....
they.....

suoi di quell'em - pio ar - di - va,
my a - ged sire were slay - ing,

ed il mio ac - ciar non si snu -
and leapt my sword not out be -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics "- car....." and "they.....". The piano accompaniment continues with triplets. The lyrics for the second part are "suoi di quell'em - pio ar - di - va," and "my a - ged sire were slay - ing,". The second part of the system has "ed il mio ac - ciar non si snu -" and "and leapt my sword not out be -".

- dò!
fore!

tron - car.....
what, they.....

suoi di quell'em - pio ar -
my a - ged sire were

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics "- dò!" and "fore!". The piano accompaniment continues with triplets. The lyrics for the second part are "tron - car....." and "what, they.....". The second part of the system has "suoi di quell'em - pio ar -" and "my a - ged sire were".

- di - va, ed il mio ac - ciar non si snu - dò!
slay - ing, and leapt not out my sword be - fore!

il pa - dre, ohi - mè, mi ma - le -
his cur - ses on me he was

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics "- di - va, ed il mio ac - ciar non si snu - dò!" and "slay - ing, and leapt not out my sword be - fore!". The piano accompaniment continues with triplets. The lyrics for the second part are "il pa - dre, ohi - mè, mi ma - le -" and "his cur - ses on me he was".

- di - va, ed i - o l'El - ve - zia al - lor tra - di - va!
lay - ing while I was my na - tive land be - tray - ing!

o' Ciel,.....
a - las,.....

o
shall

The fifth system concludes the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics "- di - va, ed i - o l'El - ve - zia al - lor tra - di - va!" and "lay - ing while I was my na - tive land be - tray - ing!". The piano accompaniment continues with triplets. The lyrics for the second part are "o' Ciel,....." and "a - las,.....". The second part of the system has "o" and "shall".

Ciel, mai più lo ri - ve - drò!
 I then be - hold him..... no more!

GUGLIELMO.

Qua - li sma - nie!
 He's dis - tract - ed!

GUALTIERO.

Qua - li
 He's dis -

io mo - ro!
 oh, hor - ror.

ap - pe - na re - spi - ra!
 with an - quish con - tend - ing!

il... ri - mor - so che il cor gli mar -
 deep..... re - morse his tor - tur'd heart is

sma - nie! ap - pe - na re - spi - ra!
 tract - ed! with an - quish con - tend - ing!

il... ri - mor - so che il cor gli mar -
 deep... re - morse his tor - tur'd heart is

io mo - ro!
 'twill kill me!

- ti - ra dell' a - mor o - gni no - do spez - zò!
 rend - ing now henceforth love's bright dream is o'er!

a... quel duolo già ca - de e de -
 sor - row like a balm de -

- ti - ra dell' a - mor o - gni no - do spez - zò!
 rend - ing now henceforth love's bright dream is o'er!

a... quel duolo già ca - de e de -
 sor - row like a balm de -

f

il pa - dre, ohi-mè, mi ma-le -
is cur - ses on me he was

- li - ra, già la ben-da fa - ta - le strap-pò, a quel duol già de-li
scend - ing, will to rea - son his sen - ses re - store, sor - row balm-like de - scend

- li - ra, già la ben-da fa - ta - le strap-pò, già la ben-da strap -
scend - ing, will to rea - son his sen - ses re - store, will his sen - ses re -

f

- di - - va, ed io l'El-ve-zia al-lor tra-di - va! o Ciel! o
lay - ing while I my birth - land was be - tray - ing! a - las! shall

- ra, a quel duol già de-li - - - - ra, a quel duol già de -
ing, sor - row balm-like de - scend ing, sor - row balm-like de -

- pò, già la ben-da strap - pò, a quel duol già de-li
store, will his sen - ses re - store, sor - row balm-like de - scend

Ciel!
I

mai più lo ri - ve - drò, mai più lo ri-vedro, no, no, mai più lo ri - ve -
be - hold him then no more, shall I be - hold him then no more, behold him no

- li - - - ra, già la ben-da fa - tal, si, la ben - da strap -
scend ing, will his sen - ses re - store, will his sen - ses re -

- ra, già la benda fa - ta - le strap-pò, si, la ben - da strap -
ing, will his sen - ses to rea - son re - store, will his sen - ses re -

f

- drò. *more!* il pa - dre ohi-mè mi ma-le-di - va, ed io l'El-ve-zia al-lor tra -
his cur - ses on me he was lay - ing while I my birth-land was be -

- pò, a quel duol già de-li - - - ra, a quel duol già de-li - - -
store, sor - row balm-like de-scend ing, sor - row balm-like de-scend

- pò, già la ben-da fa - tal, già la benda strap -
store, will his sen-ses re - store, un - to rea-son re -

f

- di - va! o Ciel,..... o Ciel, mai più lo ri - ve -
tray - ing! a - lus,..... shall I be-hold him then no

- ra, a quel duol già de - li - - - ra, già la ben-da fa -
ing, sor - row balm-like de - scend - - - ing will his sen-ses re -

- pò, a quel duol già de-li - - - ra, già la ben-da fa - ta - le strap -
store, sor - row balm-like de - scend - - - ing, will his sen-ses to rea - son re -

- drò, mai più lo ri-vedrò, no, no, no mai più lo ri - ve - drò! mai più lo ri - ve -
more! shall I be-hold him no more, no more, be - hold him no more! nev - er be - hold him

- tal, sì, la ben - da strap - pò, il ri-morso che il cor mar -
store, will his sen - ses re - store, deep re - morse his heart now

- pò, sì, la ben - da strap - pò, il ri-mor-so che il cor mar -
store, will his sen - ses re - store, deep re - morse his heart now

drò, no, no, mai più lo ri-ve-drò, mai più lo ri-ve-
more, ah, ne'er shall I be-hold him more, nev-er be-hold him

ti - ra, già la ben - da strap - pò, il ri-morso che il cor mar -
rend - ing will his rea - son re - store, deep re-morse his heart now

ti - ra, già la ben - da strap - pò, il ri-morso che il cor mar -
rend - ing will his rea - son re - store, deep re - morse his heart now

dolce.

drò, no, no, mai più lo ri-ve-drò, mai più lo ri-ve-
more, no, ne'er shall I be-hold him more, no, ne'er be-hold him

ti - ra, già la ben - da strap - pò già la benda strappò,
rend - ing will his sen - ses re - store, will his sen-ses re - store,

ti - ra, già la ben - da strap - pò già la benda strappò,
rend - ing will his sen - ses re - store, will his sen-ses re-store,

dolce.

drò! mai più lo ri-ve-drò, mai più lo ri-ve-drò!
more, no, ne'er be-hold him more, ne-ver behold him more!

già la benda strappò, già la benda strappò!
yes, his senses re-store, will his sen-ses re-store!

già la benda strappò, già la benda strappò!
yes, his sen-ses re-store, will his sen-ses re-store!

Allegro vivace. ARNOLDO.

È dun-que ve-ro? *tu!*
'Tis all too true, then! *thou!*

GUALTIERO.

Vi-di il de-lit-to! il
The crime I wit-ness'd! I

Allegro vivace.

Che
Oh!

de-re-lit-to vi-di spi-rar!
saw the hap-less vic-tim ex-pire!

far, gran Di-o! mo-rir degg' io!
Heav'n, would ere this that I had died!

GUGLIELMO.

Il tuo do-ver!
Nay, man thy-self!

vi-ver dei
and live for

Quell' em-pio al suol ca - drà sve - na - to, io l'ho giu -
 Yes, by my hand shall fall the ty - rant, here I.....

tu!...
 ven - geance!

ff

- ra - to pel ge - ni - tor!
 swear by my fa - ther's blood!

GUGLIELMO.

Deh! fre - na i tuoi tra - spor - ti, deh! cal - ma l'i - ra o
 Cease thus thy fate com - plain - ing, thy fran - tic pas - sion

- ma - - i, e ven - di - car po - tra - - i l'El -
 reign - ing, hence - forth all thoughts dis - dain - ing save

ARNOLDO.

- ve - zia e il ge - ni - tor! E a che tar - diam?
 for thy coun - try's good! Then why de - lay?

sf sf sf

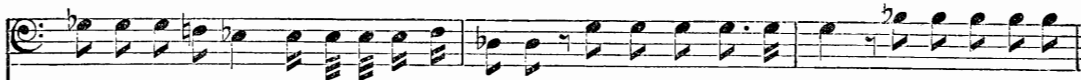
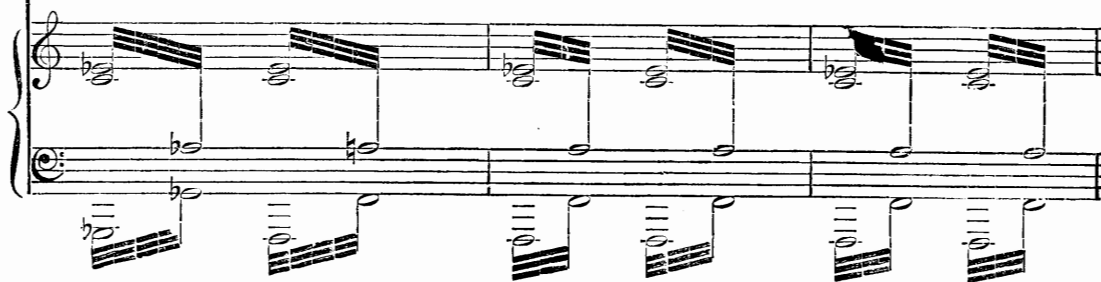
RECIT.
GUGLIELMO.



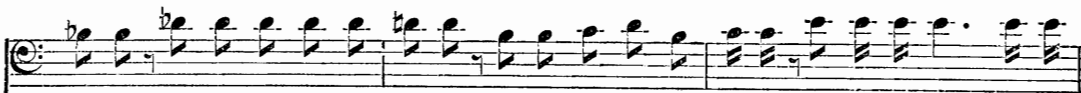
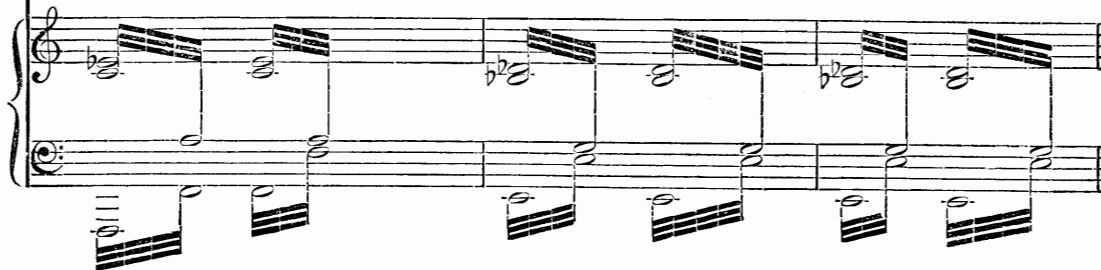
La not - te, a' vo - ti no - stri a - mi - ca, già di - sten - de su noi un
Night's veil our pro - jects dark be - friend - ing o'er the earth is e'en now



om - bra pro - tet - tri - ce, e tu ve - dra - i tra po - co qui ve - nir nel si - len - zio
si - lence deep ex - tend - ing, and ere long thou shalt a - round thee see with noise - less steps ga - ther



ed in - os - ser - va - tii ge - ne - ro - sia - mi - ci che u - dran - noi pian - ti tuoi, 3 il vo - mer e la
far from pry - ing eyes a troop of brave com - pat - riots who mov'd by thy cruel wrongs will each reap - ing - hook and



fal - ce, can - gia - ti in bran - di ed a - ste, ten - tar con mi - glior sor - te al - ta ven - det - ta o la
plough - share beat out to spear and fal - chion, and, taught high hopes to cher - ish, ven - geance a - chieve or.....



ARNOLDO.

Allegro.

Al - ta ven - det - ta o la mor - te!
Ven - geance a - chieve..... or per - ish!

mor - te, al - ta ven - det - ta o la mor - te!
per - ish, ven - geance a - chieve..... or per - ish!

La glo - ria in -
With glo - rious

GUALTIERO.

Al - ta ven - det - ta o la mor - te!
Ven - geance a - chieve..... or per - ish!

La glo - ria in -
With glo - rious

Allegro.

La glo - ria in - fiam - mi no - stri pet - ti;
With glo - rious hope..... each bo - som fir - ing;

fiam - mi no - stri pet - ti, i no - stri pet - ti; il Ciel pro -
hope, with glo - rious hope each bo - som fir - ing; may Hea - ven's

fiam - mi no - stri pet - ti, i no - stri pet - ti; il Ciel pro -
hope, with glo - rious hope each bo - som fir - ing; may Hea - ven's

il Ciel pro - pi - zio con noi co - spi - ra!
may Hea - ven's jus - tice with us con - spi - ring,

- pi - zio, il Ciel con noi, non noi co - spi - ra! l'ombra del
jus - tice with our cause, our cause con - spi - ring, and now the

- pi - zio, il Ciel con noi, con noi co - spi - ra! l'ombra del
jus - tice with our cause, our cause con - spi - ring, and now the

l'om - bra del pa - - dre il cor c'i - spi - - ra,
 and now the son..... just doom re - quir - ing,

pa-dre il cor c'i - spi - ra, chie - de ven - det - ta e non do - lor, chie - de ven -
 son just doom re - quir - ing, turn - ing to joy these tears that flow, and turn to

pa-dre il cor c'i - spi - ra, chie - de ven - det - ta e non do - lor, chie - de ven -
 son just doom re - quir - ing, turn - ing to joy these tears that flow, and turn to

si, chie - de ven - det - ta e non do - lor, chie - de ven -
 turn to joy these tears, turn these tears that flow, yes, turn to

- det - ta e non do - lor! nel suo de -
 joy these tears that flow! then will the

- det - ta e non do - lor! nel suo de -
 joy these tears that flow! then will the sire,

ff

- det - ta e non do - lor nel suo de - stin ei for - tu -
 joy, turn these tears that flow! then will the sire blest in his

- stin ei for - tu - na end - to, ing,
 sire blest in his

nel suo de - stin, ei for - tu -
 then will the sire blest in his

- na - to, con la sua mor - te par che
 end - ing, his blood have shed thy lot a -

con la sua mor - te par che
 his blood have shed thy lot a -

- na - to, con la sua mor - te par che
 end - ing, my na tive land - thy lot a -

sf sf sf

di - - ca, ... che del ... mar - ti - rio il ser - to è da - -
 - mend - - ing, ... my na ... tive land, through time de - scend - -

di - - ca, ... che del ... mar - ti - rio il ser - to è da - -
 - mend - - ing, ... my na ... tive land, through time de - scend - -

di - - ca, ... che del ... mar - ti - rio il ser - to è da - -
 - mend - - ing, ... his blood, ... have shed, through time de - scend - -

- - to a co - ro - nar tan - ta vir - tù, che
 - ing a mar - tyr's crown wreath - ing his brow, his

- - to a co - ro - nar tan - ta vir - tà, che
 - ing a mar - tyr's crown wreath - ing his brow, his

- - to a co - ro - nar tan - ta vir - tù, che
 - ing a mar - tyr's crown wreath - ing his brow, his

del..... mar - ti - rio il ser - to è da - - to a co - ro - nar
 blood..... have shed, through time de - scend - - ing a mar - tyr's crown

del..... mar - ti - rio il ser - to è da - - to a co - ro - nar
 blood..... have shed, through time de - scend - - ing a mar - tyr's crown

del..... mar - ti - rio il ser - to è da - - to, a co - ro -
 blood..... have shed, through time de - scend - - ing a mar - tyr's

tan - ta vir - tù! il cie - lo, sì, con noi co -
 wreath - ing his brow! yes, Hea - ven with our cause con -

tan - ta vir - tù!
 up - on his brow!

- nar tan - ta vir - tù! il, cie - lo, sì, con noi co -
 crown up - on his brow! yes, Hea - ven with our cause con -

- spi - ra!
 - spi - ring! l'om - bra del
 and now the

l'om - bra del pa - dre il cor c'i - spi - ra!
 and now the land thy lot a - mend - ing!

- spi - ra, il, cie - lo, sì, con noi co - spi - ra, l'om - bra del
 - spi - ring, Hea - ven with our cause con - spi - ring, and now the

pa - dre il cor c'i - spi - ra,
 son just doom re - quir - ina

l'om - bra del pa - dre il cor c'i -
 and now the son just doom re -

pa - dre il cor c'i - spi - ra, l'om - bra del pa - dre il cor c'i -
 son just doom re - quir - ing, and now the son just doom re -

chie - de ven - det - - - ta e non do - lor,
 and turn to joy,..... turn these tears that flow,

- spi - ra, chie - de ven - det
 qui - ring! and turn to joy,.....

- spi - ra, chie - de ven - det - ta e non do - lor, chie - de ven -
 qui - ring! and turn to joy, turn these tears that flow, and turn to

sf sf sf sf sf sf sf sf sf sempre.

chie - de ven - det - - - ta e non do -
 and turn to joy,..... turn these tears that

- - - ta e non do - lor, chie - de ven - det - ta e non do -
 turn these tears that flow, and turn to joy, turn these tears that

- det - ta e non do - lor, chie - de ven - det - ta e non do -
 joy, turn these tears that flow, and turn to joy, turn these tears that

- lor, si, ven-det - ta e non do - lor!...
flow, turn to joy,..... turn these tears that flow!.....

-- lor, si, ven-det - ta e non do - lor!...
flow, turn to joy,..... turn these tears that flow!.....

- lor, si, ven-det - ta e non do - lor!...
flow, turn to joy,..... turn these tears that flow!.....

la glo - ria in - fiam - mi no - stri
with glo - rious hope..... each bo - som

la glo - ria in - fiam - mi no - stri pet - ti, i no - stri pet - ti;
with glo - rious hope, with glo - rious hope each bo - som fir - ing,

la glo - ria in - fiam - mi no - stri pet - ti, i no - stri pet - ti;
with glo - rious hope, with glo - rious hope each bo - som fir - ing,

pet - ti; il Ciel pro - pi - zio con noi co -
fir - ring, may Hea - ven's jus - tice with us con

il Ciel pro - pi - zio, il Ciel con noi, con noi co - spi - ra!
may Hea - ven's jus - tice with our cause, our cause con - spir - ing!

il Ciel pro - pi - zio, il Ciel con noi, con noi co - spi - ra!
may Hea - ven's jus - tice with our cause, our cause con - spir - ing!

cre. c.

- spi - - ra! l'om - bra del pa - - dre il cor c'i -
 spir - - ing! and now the son..... just doom re -

l'om-bra del pa-dre il cor c'i - spi - ra chie - de ven - det - ta e non do -
 and now the son just doom re - quir - ing, turn to joy, turn these tears that

l'om-bra del pa-dre il cor c'i - spi - ra chie - de ven - det - ta e non do -
 and now the son just doom re - quir - ing, turn to joy, turn these tears that

mf

- spi - ra, si, chie-de ven - det - ta e non do - lor, chie-de ven -
 quir - ing, turn to joy these tears, turn these tears that flow, and turn to

- lor, chie-de ven - det - ta e non do - lor! nel suo de -
 flow, yes, turn to joy these tears that flow! then will the

- lor, chie-de ven - det - ta e non do - lor! nel suo de - stin,
 flow, yes, turn to joy these tears that flow! then will the sire,

f *ff*

- det - ta e non do - lor! nel suo de - stin ei for - tu -
 joy, turn these tears that flow! then will the sire, blest in his

- stin ei for - tu - na end - to,
 sire, lest in his end ing,

nel suo de - stin ei for - tu -
 then will the sire, blest in his

na - to, con la sua mor - te par che
 end - ing, my na - tive land thy lot a

con la sua mor - te par che
 my na - tive land thy lot a

na - to, con la sua mor - te par che
 end - ing, dear na - tive land thy lot a

sf sf sf dimin.

di - ca, ... che del ... mar - ti - rio il ser - to è da -
 mend - ing, ... his blood, ... have shed, through time de - scend -

di - ca, ... che del ... mar - ti - rio il ser - to è da -
 mend - ing, ... his blood, ... have shed, through time de - scend -

di - ca, ... che del ... mar - ti - rio il ser - to è da -
 mend - ing, ... his blood, ... have shed, through time de - scend -

p dolce.

- to a co - ro - nar fan - ta vir - tù, che
 - ing a mar - tyr's crown wreath - ing his brow, his

- to a co - ro - nar fan - ta vir - tù, che
 - ing a mar - tyr's crown wreath - ing his brow, his

- to a co - ro - nar fan - ta vir - tù, che
 - ing a mar - tyr's crown wreath - ing his brow, his

del..... mar-ti - rio il ser - to è da - - - ing to a co - ro - nar
 blood..... have shed, through time de - scend - - - ing a mar - tyr's crown

del..... mar-ti - rio il ser - to è da - - - ing to a co - ro - nar
 blood..... have shed, through time de - scend - - - ing a mar - tyr's crown

del..... mar-ti - rio il ser - to è da - - - to a co - ro -
 blood..... have shed through time de - scend - - - ing a mar - tyr's

tan - ta vir - tù! che del mar - ti - rio il ser - to è da - to a co - ro -
 wreath - ing his brow! his blood have shed, through time de - scend - ing on his

tan - ta vir - tu! a co - - ro - - nar..... tan - ta...
 wreath - ing his brow! a mar - tyr's crown..... wreath - ing.....

- nar tan-ta vir - tù! che del mar - ti - rio il ser - to è da - to a co - ro -
 crown wreathing his brow! his blood have shed, through time de - scend - ing on his

- nar tan-ta vir - tù, che del mar - ti - rio il ser - to è da - to a co - ro -
 brow a mar - tyr's crown, his blood have shed, through time de - scend - ing a mar - tyr's

..... vir - - tù,..... che del mar - ti - rio il ser - to è da - to a co - ro -
 his brow,..... his blood have shed, through time de - scend - ing a mar - tyr's

- nar tan-ta vir - tù, che del mar - ti - rio il ser - to è da - to a co - ro -
 brow a mar - tyr's crown, his blood have shed, through time de - scend - ing a mar - tyr's

- nar, a co - ro - nar tan - - - ta vir - tù! che del mar -
 crown, a mar - tyr's crown wreath - - - ing his brow! his blood have

- nar, a co - ro - nar tan - - - ta vir - tù! a co - -
 crown, a mar - tyr's crown wreath - - - ing his brow, a mar -

- nar, a co - ro - nar, a co - ro - nar tan - ta vir - tù! che del mar -
 crown, a mar - tyr's crown, a mar - tyr's crown wreath - ing his brow! his blood have
 8va.....

sempre ff

- ti - rio il ser - to è da - to a co - ro - nar, a co - ro - nar, che del mar -
 shed, through time de - scend - ing a mar - tyr's crown, a mar tyr's crown, a mar - tyr's

- ro - nar..... tan - ta..... vir - tù,..... che del mar -
 tyr's crown..... wreath ing..... his brow,..... a mar - tyr's

- ti - rio il ser - to è da - to a co - ro - nar, a co - ro - nar, che del mar -
 shed, through time de - scend - ing a mar tyr's crown, a mar tyr's crown, a mar - tyr's
 8va.....

- ti - rio il ser - to è da - to a co - ro - nar, a co - ro - nar tan - ta vir -
 crown a - round his brow, a - round his brow a mar - tyr's crown, a..... mar - tyr's

- ti - rio il ser - to è da - to a co - ro - nar, a co - ro - nar tan - ta vir -
 crown a - round his brow, a - round his brow a mar - tyr's crown, a..... mar - tyr's

- ti - rio il ser - to è da - to a co - ro - nar, a co - ro - nar, a co - ro - nar tan - ta vir -
 crown a - round his brow, a - round his brow a mar - tyr's crown, a mar - tyr's crown, a mar - tyr's
 8va.....

- tù! si, del mar - ti - rio il ser - to è da - to a co - ro - nar tan - ta vir -
 crown a - round his brow, through time de - scend - ing a mar - tyr's crown a - round his

- tù! si, del mar - ti - rio il ser - to è da - to a co - ro - nar tan - ta vir -
 crown a - round his brow, through time de - scend - ing a mar - tyr's crown a - round his

- tù! si, del mar - ti - rio il ser - to è da - to a co - ro - nar tan - ta vir -
 crown a - round his brow, through time de - scend - ing a mar - tyr's crown a - round his

f

- tù!.....
 brow!.....

- tù!.....
 brow!.....

- tù!.....
 brow!.....

No 12.

FINALE.

Moderato.

PIANO.

GUGLIELMO.

Con-From

- fu - so, da quel bo - sco, sem - bra - mi u - dir fra - gor; a - scol - tiam!
 yon - der gloo - my co - vert sounds con - fus'd fell on mine ear. st a - while!

ARNOLDO. GUGLIELMO.

Ascoltiam!
List a-while!

Si - Keep

- len - zio!
si - lence!

GUALTIERO.

Di nu - me - ro - si pas - si ri - suo - na la fo - re - sta!
The sound of ma - ny foot - steps re - e - cho through the for - est!

ARNOLDO.

Più lo stre - pi - to ap - pres - sa!
Nearer still they seem ap - proach - ing!

GUGLIELMO.

Chi s'a - van - za?
Say, who are ye?

Tenori.

Coro Imo.
Bassi.

A - mi - ci del - la pa - tria! a -
Their coun - try's de - vo - ted lov - ers! their

A -
Their

ARNOLDO.

moderato.

Oh mia ven-det-ta!
Re-venge near hov-ers!

o -
brave

GUGLIELMO.

O - nor!... o -
rave hearts!... brave

GUALTIERO.

Oh sor-te!
Happy meet-ing!

o -
brave

- mi - ci del - la pa - tria!
coun - try's de - vo - ted lov - ers!

- mi - ci del - la pa - tria!
coun - try's de - vo - ted lov - ers!

- no - re al cor del for - te!
hearts,..... a heart-felt greet - ing!

- no - re al cor del for - te!
hearts,..... a heart-felt greet - ing!

- no - re al cor del for - te!
hearts,..... a heart-felt greet - ing!

unis. pp

Con ar-dor ri-chie-se il
Stern re-solve our cause im
unis. pp

Con ar-dor ri-chie-se il
Stern re-solve our cause im -

cor di sfi-dar, di su-pe-rar la di-stan - - - za ed i pe-ri - gli,
 - parts, free-dom with our lives we'll buy, by the ty - rant's fell threats un-daunt - ed,

cor di sfi-dar, di su-pe-rar la di-stan - za ed i pe-ri - gli,
 - parts, free-dom with our lives we'll buy, by the ty - rant's fell threats un-daunt - ed,

con ar-dor ri-chie-se il cor di sfi-dar, di su-pe-
 stern re-solve our cause im - parts, free - dom with our lives we'll

con ar-dor ri-chie-se il cor di sfi-dar, di su-pe-
 stern re-solve our cause im - parts, free - dom with our lives we'll

pp

rit.

- rar la di-stan - - - za ed i pe-ri - gli,
 buy, by the ty - rant's fell threats un - daunt - ed,

- rar la di-stan - za ed i pe-ri - gli,
 buy, by the ty - rant's fell threats un - daunt - ed,

e o - gni cor con ar - dor
brave by each pa triot heart

e o - gni cor con ar -
brave - ly each pa triot

bra - ma vin - cer, o mo - rir, . . . bra - ma vin - cer, o mo -
longs to con - quer or to die, . . . longs to con quer or to

- dor bra - ma vin - cer, o mo - rir, . . . bra - ma vin - cer, o mo -
heart longs to con - - quer or to die, . . . longs to con - quer or to

- rir, il vi - gor de' tuoi con - si - gli nuo - vo in noi de - sta ar -
die, let thy aid to us be grant - ed, fear less all we'll de -

- rir, il vi - gor de' tuoi con - si - gli nuo - vo in noi de - sta ar -
die, let thy aid to us be grant - ed, fear - less all we'll de -

pp

- dir,
- fy,

nuo-vo in no - i,
all we fear - less,

- dir, il vi-gor de' con - si - gli nuo-vo in noi de - sta ar - dir,.....
- fy, let thy aid but be arant - ed, ~~fear~~ - less all we'll de - fy,.....

nuo-vo in noi de - sta ar - dir,
fear - less all we'll de - fy,

nuo-vo in noi de - sta ar - dir, il vi-gor de' con - si - gli nuo-vo in noi de - sta ar -
fear - less all we'll de - fy, be thy aid to us grant - ed, fear - less all we'll de -

nuo-vo in no - i, nuo-vo in noi de - sta ar - dir, il vi-gor de' con -
we all fear - less, fear - less all we'll de - fy, be thy aid to us

- dir,..... nuo-vo in noi de - sta ar - dir, il vi-gor de' con -
- fy,..... fear - less all we'll de - fy, be thy aid to us

- si - gli nuo - vo in noi de - sta ar - dir!.....
grant - ed, fear - less we all de - fy!.....

- si - gli nuc - vo in noi de - sta ar - dir!.....
grant - ed, fear - less we all de - fy!.....

pp

GUGLIELMO. RECIT.

O d'Un-ter-vald voi ge-ne-ro-si fi-gli, que-sto no-bi-le ar-
Hail Un-ter-wald for re-venge ev-er vaunt-ed, your fa-ther's no-bi-

GUALTIERO.

- dor non ne sor-pren-de! I-mi-tar-lo sa-prem;
hearts beat once more in you! We will walk in their path;

de-gli a-mi-ci di Svitz o-do la trom-ba ri-suo-nar d'in-tor-no!
you-der trum-pets an-ounce Swit-zer-land's sons to-wards us their way are making!

è sor-to, El-ve-zia, di tua glo-ria il gior-no!
my coun-try thou once more to glo-ry art wa-king!

Andantino.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of three flats and a 6/8 time signature. The piece begins with a *pp* dynamic marking. The right hand plays a melodic line with eighth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the melodic and harmonic development. The right hand features a series of eighth-note patterns, and the left hand maintains a steady accompaniment.

Third system of musical notation, showing further melodic elaboration in the right hand and consistent accompaniment in the left hand.

Fourth system of musical notation, characterized by a more active right hand with sixteenth-note passages and a consistent eighth-note accompaniment in the left hand.

Fifth system of musical notation, featuring a complex right hand texture with sixteenth-note runs and a steady left hand accompaniment.

Sixth system of musical notation, continuing the intricate right hand patterns and accompaniment.

Seventh system of musical notation, concluding the piece with a final melodic flourish in the right hand and a steady accompaniment in the left hand.

Coro 2o.
Tenori 1mi.

Do-mi, o Ciel, . . . da qual
'Neath the yoke..... bent for

Tenori 2di.

Do-mi, o Ciel, . . . da qual
'Neath the yoke..... bent for

Bassi.

Do-mi, o Ciel, . . . da qual
'Neath the yoke..... bent for

The first system of the musical score features three vocal staves at the top, each with its respective lyrics. Below the vocal staves is a grand staff for piano accompaniment, consisting of a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The piano part includes a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand, primarily using chords and moving bass lines.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal staves have lyrics in Italian and English. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic and harmonic pattern, providing support for the vocal lines.

The third system concludes the vocal and piano parts on this page. The vocal staves have lyrics in Italian and English. The piano accompaniment continues to provide harmonic support for the vocalists.

- ra - ta, que-sta sel-vai-gno - ra - ta a-scol-tar-ci sol
for est, none in this gloo-my for - est save our-selves e'er ap

que-sta sel-vai-gno - ra-ta a-scol-tar - ci sol può, . . .
none in this lone for - est save our-selves e'er ap - pears, . . .

que-sta sel-vai-gno - ra - ta
none in this gloo-my for - est

può, a - scol - tar - ci sol può, que - sta
pears, save our - selves e'er ap - pears, none in

que - sta sel - vai - gno - ra - ta a - scol - tar - ci sol può, que - sta
none in this lone for - est save our - selves e'er ap - pears, none in

a - scol - tar - ci sol può,
save our - selves e'er ap - pears,

sel - vai - gno - ra - ta
this lone - ly for - est

sel - vai - gno - ra - ta
this lone - ly for - est

a - scol - tar - ci sol può, que - sta sel - va i - gno -
 save our - selves e'er ap - pears, none in this gloo - my -

- ra - - ta a - scol - tar - ci sol può, que - sta sel - va i - gno -
 - for - - est save our - selves e'er ap - pears, none in this gloo - my

- ra - ta a - scol - tar - ci sol può!.....
 for - est save our - selves e'er ap - pears!.....

RECIT.
GUGLIELMO.

E scu-sa-bil la te-ma in chi qual noi si vi-ve; al-la mia spe-me v'af-fi -
Friends, I blame not your ter-ror, nor find fault with your sad-ness; trust but your cause to my safe

moderato.

- da-te; a-mi-ca ne ar-ri-de-rà la sor-te! O - no - re al cor del
guid ance; and once more all shall smile with sun-ny glad ness! To all..... a cor-dial

ARNOLDO.

O - no - re al cor del for-te! o - no - re al cor del
GUGLIELMO. To all..... a cor-dial greet-ing! to all..... a cor-dial

for-te! o - no - re al cor del for-te! o - no - re al cor del
greet-ing! to all..... a cor-dial greet-ing! to all..... a cor-dial

GUALTIERO.

O - no - re al cor del for-te! o - no - re al cor del
To all..... a cor-dial greet-ing! to all..... a cor-dial

CORO.

O - nor,.... o - no - re al cor del
To all..... to all..... a cor-dial

O - no - re al cor del
To all..... a cor-dial

Allegro.

for - te!
greet - ing!

for - te!
greet - ing!

On - de le
Their course to

for - te!
greet - ing!

D'U - ri man-can sol - tan-to i ma-gna-ni-mi-a-mi-ci!
Still tar - ry from a - mongst you the va - liant men of U - ri?

for - te!
greet - ing!

for - te!
greet - ing!

f *p*

trac - cie na-scon-der de' lor pas - si, e per me-glio ce-lar la no-stra im-pre-sa
shroud from the foe-man's ob - ser - va - tion, and keep in dark-ness our se - cret ma - chin - à - tion

s'a-pron coi re - mi lor sul mo-bil e - le - men-to il solsen-tier che non tra-di-sce mai!
heir skil - ful oars now trace on yon - der glas - sy tide,..... the on - ly path now to be safe - ly tried!

Moderato.

De' pro-di, a - scol - ta, è già com - pi - to il
 Their com - pact keep - ing, the gal - lant band ap -

pat - to! non o - di tu?
 - proach - es! hear'st thou them not?

Chi vien?
 Who comes?
 Tenori.

Coro 3o. A - mi - ci del - la pa - tria! a - mi - ci del - la pa - tria!
 Our coun - try's faith - ful lov - ers! our coun - try's faith - ful lov - ers!

Bassi.

A - mi - ci del - la pa - tria!
 Our coun - try's faith - ful lov - ers!

Moderato.

ARNOLDO.

GUGLIELMO. *All hail* O - nor d'El - ve - zia ai di - fen - sor!
Hel - ve - tia's guard - ian brave!

GUALTIERO. *All hail,.....* O - nor,..... o - nor d'El - ve - zia ai di - fen - sor!
all hail Hel - ve - tia's guard - ian brave!

Coro 1o. *All hail* O - nor d'El - ve - zia ai di - fen - sor!
Hel - ve - tia's guard - ian brave!

Coro 2o. *All hail* O - nor d'El - ve - zia ai di - fen - sor!
Hel - ve - tia's guard - ian brave!

All hail O - nor d'El - ve - zia ai di - fen - sor!
Hel - ve - tia's guard - ian brave!

Allegro vivace.

Coro 3o.

Gu-gliel-mo, sol per te tre po-po-li s'u-nir, il
We at thy call are here with hearts that scorn all fear, our

Coro 1o.

Gu-gliel-mo, sol per
We at thy call are

Coro 2o.

Gu-gliel-mo, sol per te tre
We at thy call are here with

bar-ba-ro a pu-nir, cia-scun, cia-scu-no è pre-sto! par-la!
na-tive land to save from their op-pres-sion ha-ted! speak, Tell!

te tre po-po-li s'u-nir; e il tuo dir sa-rà di
 here with hearts that scorn all fear; fu-el add to fire thy

te tre po-po-li s'u-nir; e il tuo dir sa-rà di
 here with hearts that scorn all fear; fu el add to fire thy

po-po-li s'u-nir, par-la!
 hearts that scorn all fear, speak, Tell.

po-po-li s'u-nir, par-la!
 hearts that scorn all fear, speak, Tell

par-la! e il tuo dir sa-rà di sti-mo-lo al co-
 speak, Tell! speak, thy words shall be as fu-el fresh to

par-la! e il tuo dir sa-rà di sti-mo-lo al co-
 speak, Tell! speak, thy words shall be as fu-el fresh to

sti-mo-lo al co-dar-do, il co-re in-flam-me-rà, si,
 words in-spire new cou-rage, to make our coun-try free, free,

sti-mo-lo al co-dar-do, il co-re in-flam-me-rà, si,
 words in-spire new cou-rage, to make our coun-try free, free,

par-la! e co-me ac-ce-so dar-do il co-re, il cor, si,
 speak, Tell! new cou-rage to in-spire, to make, to make free,

par-la! e co-me ac-ce-so dar-do il co-re, il cor, si,
 speak, Tell! new cou-rage to in-spire, to make, to make free,

-dar-do, e co-me ac-ce-so dar-do il co-re in-flam-me-rà, si,
 fire,..... new cou-rage to in-spire,..... to make our coun-try free, free,

-dar-do, e co-me ac-ce-so dar-do il co-re in-flam-me-rà, si,
 fire,..... new cou-rage to in-spire,..... to make our coun-try free, free,

il co-re, il co-re in-fiam-me - rà, il tuo par -
to make, to make our coun - try free, cou - rage in -

il co-re, il co-re in-fiam-me - rà, il tuo par -
to make, to make our coun - try free, cou - rage in -

il co-re, il co-re, in-fiam - me - rà, il tuo par - lar
to make, to make our coun - try free, cou - rage in - spire,

il co-re, il co-re, in-fiam - me - rà, il tuo par - lar
to make, to make our coun - try free, cou - rage in - spire,

si, co-me ac-ce - so dar-do il cor in-fiam-me - rà!
new cou - rage to in - spire, to make our coun - try free!

si, co-me ac-ce - so dar-do il cor in-fiam - me - rà!
new cou - rage to in - spire, to make our coun - try free!

- lar il co-re, il co-re in-fiam-me - rà, il
- spire, to make, to make our coun - try free, new

- lar il co-re, il co-re in-fiam-me - rà, il
- spire, to make, to make our coun - try free, new

il co-re in-fiam - me - rà, il tuo par - lar il
to make our coun - try free, thy words of fire new

il co-re in-fiam - me - rà, il tuo par - lar il
to make our coun - try free, thy words of fire new

par - la par - la! e co-me ac-ce - so dar - do il
speaks, Tell. speak, Tell! new cou - rage to in - spire,..... to

par - la, par - la! e co-me ac-ce - so dar - do il
speaks, Tell! speak, Tell! new cou - rage to in - spire,..... to

co-re in-fiam-me - rà, si, il co-re, il
 cou - rage 'twill in - spire, yes, to make, to

co-re in-fiam-me - rà, si, il co-re, il
 cou - rage 'twill in - spire, yes, to make, to

co-re in-fiam-me - rà, si, to co-re, il co-re in-
 cou - rage will in - spire, yes, to make, to make our

co-re in-fiam-me - rà, si, il co-re, il co-re in-
 cou - rage will in - spire, yes, to make, to make our

co-re in-fiam-me - rà, si, si, co-me ac - ce - so dar-do il
 make our coun - try free, yes, new cou - rage to in - spire to

co-re in-fiam-me - rà, si, si, co-me ac - ce - so dar-do il co-re in-
 make our coun - try free, yes, new cou - rage, to in - spire to make our

> p

co-re in-fiam-me - rà, par - la,
 make our coun - try free, speak, Tell,

co-re in-fiam-me - rà, par - la,
 make our coun - try free, speak, Tell,

- fiam - me - rà, il tuo par - lar, il tuo par -
 coun - try free, thy words of fire, thy words of

- fiam - me - rà, il tuo par - lar, il tuo par -
 coun - try free, thy words of fire, thy words of

co-re in-fiam-me - rà, si, co-me ac - ce - so dar-do il co-re in-fiam-me -
 make our coun - try free, thy words of fire new cou - rage, new cou - rage to in -

- fiam - me - rà, si, co-me ac - ce - so, ac - ce - so dar-do il co-re, il co-re in-fiam-me -
 coun - try free; speak, Tell! thy words, thy words of fire new cou - rage to in - spire, in -

par - la! *Speak, Tell!* il *new* co - re in - fiam - me - rà, *cou - rage 'twill in - spire,* il tuo par - *thy words of*

par - la! *Speak, Tell!* il *new* co - re in - fiam - me - rà, *cou - rage 'twill in - spire,* il tuo par - *thy words of*

- lar *fire* il *new* co - re in - fiam - me - rà, *cou - rage will in - spire,* il tuo, il tuo par - *thy words, thy words of*

- lar *fire* il *new* co - re in - fiam - me - rà, *cou - rage will in - spire,* il tuo par - *thy words of*

- rà, *spire,* il *new* co - re in - fiam - me - rà, *cou - rage will in - spire,* si, co - me dar - do, il tuo par - *thy words of fire, thy words of*

- rà, *spire,* il *new* co - re in - fiam - me - rà, *cou - rage will in - spire,* il tuo par - *thy words of*

f

- lar *fire, to make our coun* il *try* co - re in - fiam - me - rà, *free,* par - la, *Speak, Tell!*

- lar *fire, to make our coun* il *try* co - re in - fiam - me - rà, *free,* par - la, *Speak, Tell!*

- lar *fire, to make our coun* il *try* co - re in - fiam - me - rà, *free,* il tuo par - lar, *thy words of fire,*

- lar *fire, to make our coun* il *try* co - re in - fiam - me - rà, *free,* il tuo par - lar, *thy words of fire,*

- lar *fire, to make our coun* il *try* co - re in - fiam - me - rà, *free,* si, co - me ac - ce - so dar - do il *new cou - rage, new*

- lar *fire, to make our coun* il *try* co - re in - fiam - me - rà, *free; speak, Tell! thy words, thy words of* si co - me ac - ce - so, ac - ce - so dar - do il co - re, il *fire, new cou - rage,*

par - la, il co-re in-fiam - me - rà,
Speak, Tell! new cou - rage 'twill in - spire,

par - la, il co-re in-fiam - me - rà,
Speak, Tell, new cou - rage 'twill in - spire,

il tuo par - lar il co-re in-fiam - me - rà, il
thy words of fire new cou - rage will in - spire, thy

il tuo par - lar il co-re in-fiam - me - rà,
thy words of fire new cou - rage will in - spire,

co-re in-fiam - me - rà, il co-re in-fiam - me - rà, si, co-me
cou - rage will in - spire, like fu - el fresh to fire, like fu - el

co-re in-fiam - me - rà, il co-re in-fiam - me - rà,
will in - spire, in - spire, like fu - el fresh to fire,

il tuo par - lar il co-re in-fiam - me - rà,
thy words of fire, to make our coun try free,

il tuo par - lar il co-re in-fiam - me - rà,
thy words of fire, to make our coun try free,

tuo, il tuo par - lar il co-re in-fiam - me - rà,
words of fire, to make, to make our coun - try free,

il tuo par - lar il co-re in-fiam - me - rà,
thy words of fire to make our coun try free,

dar-do il tuo par - lar il co-re in-fiam - me - rà,
fresh to fire to make, to make our coun - try free,

il tuo par - lar il co-re in-fiam - me - rà,
thy words of fire to make our coun try free,

par - la!
speak, Tell!

par - la!
speak, Tell!

par - la!
speak, Tell!

par - la!
speak, Tell!

par - la!
speak, Tell!

par - la!
speak, Tell!

par - la!
speak, Tell!

par - la!
speak, Tell!

par - la!
speak, Tell!

par - la!
speak, Tell!

RECIT.
GUGLIELMO.

La va-lan-ga che vol-ve dal-la ci-ma de' mon-ti e mor-te suol lan-ciar su' cam-pi
Our dread ene-my the a - va-lanche that rolls down the moun-tain and spreadeth death and ter-ror through our

no-stri, in se-ma-li men cru-di, men fu-ne-sti rin-ser-ra di quei che trag-ge
val-leys is fraught with fear-less e - vil, and work-eth deeds less cru-el than doth he who hath

GUALTIERO.

Andantino.

se - co un rio ti - ran - no! A noi pur og - gi è da - to ed al no - stro co -
 earn'd him the name of ty - rant! But to us is 'e'en gran - ted with the aid of our

Andantino.

- rag - gio di pur - gar que - ste ri - ve da' mo - stri ab - bo - mi - na - ti!
 cou - rage now to drive from our val - leys these foul and ha - ted monsters!

Coro 2o.

Di guer - ra al - la mi -
 These words to stern bat - tle

Di guer - ra al - la mi -
 These words to stern bat - tle

ov' è l'an - ti - ca au -
 Where turks our courage so

nac - cia, on - ta no - stra, il cor fre - me ed ag - ghiac - cia!
 call - ing, to our shame our hearts are now ap - pal - ling!

nac - cia, on - ta no - stra, il cor fre - me ed ag - ghiac - cia!
 call - ing, to our shame our hearts are now ap - pal - ling!

da - cia? per mill' an - ni gli in - do - mi - ti a - vi no - stri a di - fen - der fur pre - sti i drit - ti
 vaunt - ed? for a thou - sand years your fa - thers' daunt - less va - liance their dear - bought right de - fen - ded, free - dom

lo - ro ein noi s'e - stin - se ar - dir co - tan - to?
 guard - ed, and have they left a race of cow - ards?

Coro 2o. Siam co - stret - ti a tre - mar o -
 We for years 'neath the yoke have

Siam co - stret - ti a tre - mar o -
 We for years 'neath the yoke have

GUGLIELMO.

Da lun - go tem - po u - sia sof - frir più il pe - so non sen - ti - te del - le vo - stre scia -
 Yes, you so long have borne with your chains your souls have learnt with meekness to en - dure their op -

gno - ra!
 cow - er'd!

gno - ra!
 cow - er'd!

- gu - re, al - men pen - sa - te al - le vo - stre fa - mi - glie, i pa - dri vo - stri e le
 - pres - sion, well then be - think ye of the weak ones who love you, your a - god pa - rents, and your

fp

mo - gli e le fi - glie più a - sil non han nel vo - stro tet - to!
 spou - ses, and your daugh - ters, who 'neath your roof find no pro - tec - tion!

p

GUALTIERO. GUGLIELMO.

Più o - spi - ta - le tra noi non v'ha ri - cet - to! A - mi - ci, con - tro que - sto gio - go in -
 E'en are our hos - pi - ta - ble rites well nigh for - got - ten! My friends, this base and in - fa - mous op

p

- fa - me in - van re - cla - ma - u - ma - ni - tà, tri - on - fan - ti so - noi no - stri op - pres -
 - pres - sion re - volts hu - man - i - ty at large, on our necks the ty - rant tram - ples vic -

p

- so - ri e cin - ti da pe - ri - gli ve - dia - moi ge - ni - tor, le spo - se, i
 - to - rious, and ev - 'ry dan - ger hangs like a sword held o'er our wives, our fa - thers, our

fi - gli!
 daugh - ters!

E cin - ti da pe - ri - gli ve - dia - moi ge - ni - tor, le spo - se, i
 And ev - 'ry dan - ger hangs like a sword held o'er our wives, our fa - thers, our

E cin - ti da pe - ri - gli ve - dia - moi ge - ni - tor, le spo - se, i
 And ev - 'ry dan - ger hangs like a sword held o'er our wives, our fa - thers, our

E cin - ti da pe - ri - gli ve - dia - moi ge - ni - tor, le spo - se, i
 And ev - 'ry dan ger hangs like a sword held o'er our wives, our fa - thers, our

E cin - ti da pe - ri - gli ve - dia - moi ge - ni - tor, le spo - se, i
 And ev - 'ry dan - ger hangs like a sword held o'er our wives, our fa - thers, our

E cin - ti da pe - ri - gli ve - dia - moi ge - ni - tor, le spo - se, i
 And ev - 'ry dan - ger hangs like a sword held o'er our wives, our fa - thers, our

La mor-te ven-di-car del
Not rest till I've a-ven'g'd my

fi - gli; che far dob-biam? a noi lo sve - la!
daugh - ters; what shall we do? we pray you guide us!

fi - gli; che far dob-biam? a noi lo sve - la!
daugh - ters; what shall we do? we pray you guide us.

fi - gli; che far dob-biam? a noi lo sve - la!
daugh - ters; what shall we do? we pray you guide us

fi - gli; che far dob-biam? a noi lo sve - la!
daugh - ters; what shall we do? we pray you guide us!

fi - gli; che far dob-biam? a noi lo sve - la!
daugh - ters; what shall we do? we pray you guide us!

fi - gli; che far dob-biam? a noi lo sve - la!
daugh - ters; what shall we do? we pray you guide us!

stringendo.

maestoso.

pa-dre!
ja-ther!

de-lit-to? del-la pa-tria l'a-mo-re!
his crime was that he lov'd well his coun-try!

Melchtal!
He dead!

qual e-ra il suo de - lit - to?
what crime had he com - mit - ted?

Melchtal!
He dead!

qual e-ra il suo de - lit - to?
what crime had he com - mit - ted?

Melchtal!
He dead!

qual e-ra il suo de - lit - to?
what crime had he com - mit - ted?

Melchtal!
He dead!

qual e-ra il suo de - lit - to?
what crime had he com - mit - ted?

Melchtal!
He dead.

qual e-ra il suo de - lit - to?
what crime had he com - mit - ted?

Melchtal!
He dead!

qual e-ra il suo de - lit - to?
what crime had he com - mit - ted?

f *p*

GUGLIELMO

Mo-striam-ci de-gni al-fin del san-gue on-de sor -
Let us show our hearts as brave as those whose blood flows

L'em - pio di mor - te è de - gno!
Death then the mon - ster shall pun - ish!

L'em - pio di mor - te è de - gno!
Death then the mon - ster shall pun - ish!

L'em - pio di mor - te è de - gno!
Death then the mon - ster shall pun - ish!

L'em - pio di mor - te è de - gno!
Death then the mon - ster shall pun - ish!

L'em - pio di mor - te è de - gno!
Death then the mon - ster shall pun - ish!

L'em - pio di mor - te è de - gno!
Death then the mon - ster shall pun - ish!

*Allegro moderato,
a tempo.*

- fia - mo! sen - za frap - por - re in - du - gio di lan - cia e spa - da s'ar - mi - noi tre can -
in us! at once with - out de - lay - ing, with swords and with lan - ces the can - tons all be

fp

- ton!
arm'd!

Do-ma - ni fia che
To-mor - row's dawn will

Sen-za frap-por-rein-du-gio di lan-cia e spa-da s'ar-mi-no i tre can-ton!
At once with-out de-lay-ing, with swords and with lan-ces the can-tons all be arm'd!

Sen-za frap-por-rein-du-gio di lan-cia e spa-da s'ar-mi-no i tre can-ton!
At once with-out de-lay-ing, with swords and with lan-ces the can-tons all be arm'd!

Sen-za frap-por-rein-du-gio di lan-cia e spa-da s'ar-mi-no i tre can-ton!
At once with-out de-lay-ing, with swords and with lan-ces the can-tons all be arm'd!

Sen-za frap-por-rein-du-gio di lan-cia e spa-da s'ar-mi-no i tre can-ton!
At once with-out de-lay-ing, with swords and with lan-ces the can-tons all be arm'd!

Sen-za frap-por-rein-du-gio di lan-cia e spa-da s'ar-mi-no i tre can-ton!
At once with-out de-lay-ing, with swords and with lan-ces the can-tons all be arm'd!

Sen-za frap-por-rein-du-gio di lan-cia e spa-da s'ar-mi-no i tre can-ton!
At once with-out de-lay-ing, with swords and with lan-ces the can-tons all be arm'd!

cre - - - - - scen - - - - - do

sor - ga il gior - no di ven - det - ta; ne reg - ge - re - te
ush er the pro - mis'd day of ven - geance; on you may we re -

GUGLIELMO.

Andantino maestoso.

Giu riam, giu-riam pel no-stro o-
 We swear by ev-'ry thought en-

mf *tr* *tr*

ARNOLDO.

Giu - riam, giu-riam pel no-stro o-nor,
 We swear by ev-'ry thought en-dear'd,

GUGLIELMO.

- nor,
 - dear'd,

GUALTIERO.

pe' no - stri
 by out - rag'd

Giu - riam, giu-riam pel no-stro o-nor,
 We swear by ev-'ry thought en-dear'd,

Giu - riam, giu-riam pel no-stro o-nor,
 We swear by ev-'ry thought en-dear'd,

Giu - riam, giu-riam pel no-stro o-nor,
 We swear by ev-'ry thought en-dear'd,

Giu - riam, giu-riam pel no-stro o-nor,
 We swear by ev-'ry thought en-dear'd,

Giu - riam, giu-riam pel no-stro o-nor,
 We swear by ev-'ry thought en-dear'd,

Giu - riam, giu-riam pel no-stro o-nor,
 We swear by ev-'ry thought en-dear'd,

Giu - riam, giu-riam pel no-stro o-nor,
 We swear by ev-'ry thought en-dear'd,

ff *tr* *tr* *mf*

pe' no - stri dan - ni, per gli a-vi
by out - rag'd jus tice, by sires re

dan - ni, per gli a-vi no - stri,
jus - tice, by sires re - ver - ed,

pe' no - stri dan - ni, per gli a-vi
by out - rag'd us tice, by sires re -

pe' no - stri dan - ni, per gli a-vi
by out - rag'd us tice, by sires re -

pe no - stri dan - ni, per gli a-vi
by out - rag'd us - tice, by sires re

pe' no - stri dan - ni, per gli a-vi
by out - rag'd us - tice, by sires re -

pe' no - stri dan - ni, per gli a-vi
by out - rag'd jus - tice, by sires re -

pe, no - stri dan - ni, per gli a-vi
by out - rag'd jus - tice, by sires re -

pe' no - stri dan - ni, per gli a-vi
by out - rag'd us - tice, by sires re -

tr *tr* *ff* *tr* *tr*

vil v'ha qui tra no - - i, se qual-che vil v'ha qui tra
 if there lurk a cra - - ven, a-mong us if there lurk a

vil v'ha qui tra no - - i, se qual-che vil v'ha qui tra
 if there lurk a cra - - ven, a-mong us if there lurk a

vil v'ha qui tra no - - i, se qual-che vil v'ha qui tra
 if there lurk a cra - - ven, a-mong us if there lurk a

vil v'ha qui tra no - - i, se qual-che vil v'ha qui tra
 if there lurk a cra - - ven, a-mong us if there lurk a

vil v'ha qui tra no - - i, se qual-che vil v'ha qui tra
 if there lurk a cra - - ven, a-mong us if there lurk a

vil v'ha qui tra no - - i, se qual-che vil v'ha qui tra
 if there lurk a cra - - ven, a-mong us if there lurk a

vil v'ha qui tra no - - i, se qual-che vil v'ha qui tra
 if there lurk a cra - - ven, a-mong us if there lurk a

vil v'ha qui tra no - - i, se qual-che vil v'ha qui tra
 if there lurk a cra - - ven, a-mong us if there lurk a

vil v'ha qui tra no - - i, se qual-che vil v'ha qui tra
 if there lurk a cra - - ven, a-mong us if there lurk a

vil v'ha qui tra no - - i, se qual-che vil v'ha qui tra
 if there lurk a cra - - ven, a-mong us if there lurk a

no - - i, lo pri-vi il sol de' rag - - - gi suoi,..... non
 cra - - ven, from him with - hold thy light, oh, Heav'n,..... close

no - - i, lo pri-vi il sol de' rag - - - gi suoi,..... non
 cra - - ven, from him with - hold thy light, oh, Heav'n,..... close

no - - i, lo pri-vi il sol de' rag - - - gi suoi,..... non
 cra - - ven, from him with - hold thy light, oh, Heav'n,..... close

no - - i, lo pri-vi il sol de' rag - - - gi suoi,
 cra - - ven, from him with - hold thy light, oh, Heav'n,

no - - i, lo pri-vi il sol de' rag - - - gi suoi,
 cra - - ven, from him with - hold thy light, oh, Heav'n,

no - - i, lo pri-vi il sol de' rag - - - gi suoi,
 cra - - ven, from him with - hold thy light, oh, Heav'n,

no - - i, lo pri-vi il sol de' rag - - - gi suoi,
 cra - - ven, from him with - hold thy light, oh, Heav'n,

no - - i, lo pri-vi il sol de' rag - - - gi suoi,
 cra - - ven, from him with - hold thy light, oh, Heav'n,

f

ff

o - da il ciel la sua pre - ghie - ra, e
 un - to his pray'rs thine ear for ev - er, and

o - da il ciel la sua pre - ghie - ra, e
 un - to his pray'rs thine ear for ev - er, and

o - da il ciel la sua pre - ghie - ra, e
 un - to his pray'rs thine ear for ev - er, and

non o - da il ciel la sua pre -
 close un - to his pray'rs thine ear for

non o - da il ciel la sua pre -
 close un - to his pray'rs thine ear for

non o - da il ciel la sua pre -
 close un - to his pray'rs thine ear for

non o - da il ciel la sua pre -
 close un - to his pray'rs thine ear for

non o - da il ciel la sua pre -
 close un - to his pray'rs thine ear for

non o - da il ciel la sua pre -
 close un - to his pray'rs thine ear for

giun - to al fin di sua car - rie - ra,
full soon when death his days shall sev - er,

giun - to al fin di sua car - rie - ra,
full soon when death his days shall sev - er,

giun - to al fin di sua car - rie - ra,
full soon when death his days shall sev - er,

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car
ev er, and full soon when death his days shall

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car -
ev er, and full soon when death his days shall

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car -
ev er, and full soon when death his days shall

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car -
ev er, and full soon when death his days shall

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car -
ev er, and full soon when death his days shall

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car -
ev er, and full soon when death his days shall

ppp

gli ne - ghi tom - - - ba la ter - ra an -
 let earth af - ford him no rest be -

ppp

gli ne - ghi tom - - - ba la ter - ra an -
 let earth af - ford him no rest be -

ppp

gli ne - ghi tom - - - ba la ter - ra an -
 let earth af - ford him no rest be -

ppp

rie - ra, gli ne - ghi tom - - - ba la ter - ra an -
 sev - er, let earth af - ford him no rest be -

ppp

rie - ra, gli ne - ghi tom - - - ba la ter - ra an -
 sev - er, let earth af - ford him no rest be -

ppp

rie - ra, gli ne - ghi tom - - - ba la ter - ra an -
 sev - er, let earth af - ford him no rest be -

ppp

rie - ra, gli ne - ghi tom - - - ba la ter - ra an -
 sev - er, let earth af - ford him no rest be -

ppp

rie - ra, gli ne - ghi tom - - - ba la ter - ra an -
 sev - er, let earth af - ford him no rest be -

- cor, ne - ghi tom - ba an - cor! giu-riam,
 - low, none af - ford him be - low! we swear,

- cor, ne - ghi tom - ba an - cor! giu-riam,
 - low, none af - ford him be - low! we swear,

- cor, ne - ghi tom - ba an - cor! giu-riam,
 - low, none af - ford him be - low! we swear,

- cor, ne - ghi tom - ba an - cor! giu -
 - low, none af - ford him be - low! we

- cor, ne - ghi tom - ba an - cor! giu -
 - low, none af - ford him be - low! we

- cor, ne - ghi tom - ba an - cor! giu-riam, giu-riam, pel no - stro o -
 - low, none af - ford him be - low! we swear, we swear by sires re -

- cor, ne - ghi tom - ba an - cor!
 - low, none af - ford him be - low!

- cor, ne - ghi tom - ba an - cor!
 - low, none af - ford him be - low!

- cor, ne - ghi tom - ba an - cor!
 - low, none af - ford him be - low!

pel no-stro o-nor, *by sires re-ver'd,* al ciel ch'è giu-sto *to Heav'n, a-veng - er* ven-di - ca-tor, *of crimes be-low,*
 pel no-stro o-nor, *by sires re-ver'd,* al ciel ch'è giu-sto *to Heav'n, a-veng - er* ven-di - ca-tor, *of crimes be-low,*
 pel no-stro o-nor, *by sires re-ver'd,* al ciel ch'è giu-sto *to Heav'n, a-veng - er* ven-di - ca-tor, *of crimes be-low,*
 - riam, *swear,* giuriam, giu-ria-mo al ciel ch'è giu-sto *we swear, we swear, to Heav'n, a-veng - er* ven-di - ca - *of crimes be -*
 - riam, *swear,* ven-di - ca - *of crimes be -*
 - nor, *ver'd,* pel no-stro o-nor, *by sires re-ver'd,* giuriam, giuriam pel no-stro o- *we swear, by ev - ry thought en -*
 pel no-stro o-nor, *by sires re-ver'd,*
 giuriam, giuriam pel no-stro o-nor, *we swear, we swear by sires re-ver'd,* pel no-stro o-nor, *by sires re-ver'd,*
 pel no-stro o-nor, *by sires re-ver'd,*

The image shows a musical score for a vocal ensemble and piano accompaniment. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It consists of several systems of staves. The vocal parts are arranged in two voices (Soprano and Alto/Tenor/Bass), and the piano accompaniment is shown at the bottom. The lyrics are in Italian and English, with the English translation provided below the Italian. The lyrics are: "giuriam, we swear, giuriam, we swear, giuriam, we swear, giuriam, we swear, - tor, low, giu - riam, we swear, giu - we - nor, dear'd al ciel ch'è giu - sto to Heav'n, a - veng - er ven-di - ca-tor, of crimes be - low, al ciel ch'è giu - sto to Heav'n, a - veng - er ven-di - ca-tor, of crimes be - low, al ciel ch'è giu - sto, to Heav'n, a - veng - er ven-di - ca - of crimes be -".

giuriam,
we swear, giuriam,
we swear,

giuriam,
we swear, giuriam.
we swear,

giuriam,
we swear, giuriam,
we swear,

- tor,
low, giu - riam,
we swear, giu -
we

- tor,
low, giu - riam,
we swear, giu -
we

- nor,
dear'd al ciel ch'è giu - sto
to Heav'n, a - veng - er ven-di - ca-tor,
of crimes be - low,

al ciel ch'è giu - sto
to Heav'n, a - veng - er ven-di - ca-tor,
of crimes be - low,

al ciel ch'è giu - sto,
to Heav'n, a - veng - er ven-di - ca -
of crimes be

al ciel ch'è giu - sto,
to Heav'n, a - veng - er ven-di - ca -
of crimes be -

f *p*

giu-riam! se qual-che vil v'ha qui tra no - i, se qual-che
we swear! a-mong us if there lurk a cra - ven, a-mong us

f *p*

giu-riam! se qual-che vil v'ha qui tra no - i, se qual-che
we swear! a-mong us if there lurk a cra - ven, a-mong us

f *p*

giu-riam! se qual-che vil v'ha qui tra no - i, se qual-che
we swear! a-mong us if there lurk a cra - ven, a-mong us

f *p*

- riam, giu-riam! se qual-che vil v'ha qui tra no - i, se qual-che
swear, we swear! a-mong us if there lurk a cra - ven, a-mong us

f *p*

- riam, giu-riam! se qual-che vil v'ha qui tra no - i, se qual-che
swear, we swear! a-mong us if there lurk a cra - ven, a-mong us

f *p*

giu-riam! se qual-che vil v'ha qui tra no - i, se qual-che
we swear! a-mong us if there lurk a cra - ven, a-mong us

f *p*

giu-riam! se qual-che vil v'ha qui tra no - i, se qual-che
we swear! a-mong us if there lurk a cra - ven, a-mong us

f *p*

- tor, giu-riam! se qual-che vil v'ha qui tra no - i, se qual-che
low, we swear! a-mong us if there lurk a cra - ven, a-mong us

f *p*

- tor, giu-riam! se qual-che vil v'ha qui tra no - i, se qual-che
low, we swear! a-mong us if there lurk a cra - ven, a-mong us

ff *f*

vil if v'ha qui tra no - - i, lo pri-vi il sol de' rag - - gi oh
 there lurk a cra - - ven, from him with - hold thy light, oh

f

suoi,..... non o - da il ciel la sua pre-ghie - ra, e
 Heav'n,..... close un - to his pray'rs thine ear for ev - er, and

suoi,..... non o - da il ciel la sua pre-ghie - ra, e
 Heav'n,..... close un - to his pray'rs thine ear for ev - er, and

suoi,..... non o - da il ciel la sua pre-ghie - ra, e
 Heav'n,..... close un - to his pray'rs thine ear for ev - er, and

suoi, non o - da il ciel la sua pre -
 Heav'n, close un - to his pray'rs thine ear for

suoi, non o - da il ciel la sua pre -
 Heav'n, close un - to his pray'rs thine ear for

suoi, non o - da il ciel la sua pre -
 Heav'n, close un - to his pray'rs thine ear for

suoi, non o - da il ciel la sua pre -
 Heav'n, close un - to his pray'rs thine ear for

suoi, non o - da il ciel la sua pre -
 Heav'n, close un - to his pray'rs thine ear for

suoi, non o - da il ciel la sua pre -
 Heav'n, close un - to his pray'rs thine ear for

giun - to al fin di sua car - rie - ra, gli ne - ghi
full soon when death his days shall sev - er, let earth af -

giun - to al fin di sua car - rie - ra, gli ne - ghi
full soon when death his days shall sev - er, let earth af

giun - to al fin di sua car - rie - ra, gli ne - ghi
full soon when death his days shall sev - er, let earth af -

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car - rie - ra, gli ne - ghi
ev er, and full soon when death his days shall sev - er, let earth af -

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car - rie - ra, gli ne - ghi
ev er, and full soon when death his days shall sev - er, let earth af

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car - rie - ra, gli ne - ghi
ev er, and full soon when death his days shall sev - er, let earth af -

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car - rie - ra, gli ne - ghi
ev er, and full soon when death his days shall sev - er, let earth af -

- ghie - ra, e giun - to al fin di sua car - rie - ra, gli ne - ghi
ev er, and full soon when death his days shall sev - er, let earth af -

tom - - ba la ter-ra an-cor, ne-ghi tom - ba an-
 ford him no rest be - low, none af-ford him be

tom - - ba la ter-ra an-cor, ne-ghi tom - ba an-
 . ford him no rest be - low, none af-ford him be .

tom - - ba la ter-ra an-cor, ne-ghi tom - ba an-
 . ford him no rest be - low, none af-ford him be -

tom - - ba la ter-ra an-cor, ne-ghi tom - ba an-
 - ford him no rest be - low, none af-ford him be -

tom - - ba la ter-ra an-cor, ne-ghi tom - ba an-
 ford him no rest be - low, none af-ford him be -

tom - - ba la ter-ra an-cor, ne-ghi tom - ba an-
 - ford him no rest be - low, none af-ford him be

tom - - ba la ter-ra an-cor, ne-ghi tom - ba an-
 - ford him no rest be - low, none af-ford him be -

tom - - ba la ter-ra an-cor, ne-ghi tom - ba an-
 - ford him no rest be - low, none af-ford him be -

tom - - ba la ter-ra an-cor, ne-ghi tom - ba an-
 ford him no rest be - low, none af-ford him be -

RECIT.

COR, si, si, lo giu-riam, si, si, lo giu-riam! già sorge il
 low, thus, thus do we swear, thus, thus do we swear! now dawns the

COR, si, si, lo giu-riam, si, si, lo giu-riam!
 low, thus, thus do we swear, thus, thus do we swear!

COR, si, si, lo giu-riam, si, si, lo giu-riam!
 low, thus, thus do we swear, thus, thus do we swear!

COR, si, si, lo giu-riam, si, si, lo giu-riam!
 low, thus, thus do we swear, thus, thus do we swear!

COR, si, si, lo giu-riam, si, si, lo giu-riam!
 low, thus, thus do we swear, thus, thus do we swear!

COR, si, si, lo giu-riam, si, si, lo giu-riam!
 low, thus, thus do we swear, thus, thus do we swear!

COR, si, si, lo giu-riam, si, si, lo giu-riam!
 low, thus, thus do we swear, thus, thus do we swear!

COR, si, si, lo giu-riam, si, si, lo giu-riam!
 low, thus, thus do we swear, thus, thus do we swear!

COR, si, si, lo giu-riam, si, si, lo giu-riam!
 low, thus, thus do we swear, thus, thus do we swear!

di!
day!

di vit - to - ria!
day of glo - ry!

se - gnal... per noi dell' ar - mi!
it bids us no long - er dal - ly!

qual gri - do ri - spon - der le
what war - cry our com - rades shall

ff Allegro.

all' ar - mi! all' ar - mi! all' ar
to arms! to arms! to arms!

all' ar - mi! all' ar
to arms!... to arms!

de - ve?
ral - ly?

all' ar - mi! all' ar
to arms!... to arms!

all' ar
to arms!

all' ar
to arms!

all' ar
to arms!

all' ar
to arms!

all' ar
to arms!

ff Allegro.

The image shows a page of a musical score. At the top, there are four vocal staves, each with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). Each vocal line begins with the syllable "- mi!". Below the vocal staves is a grand staff (piano accompaniment) consisting of a treble and bass clef. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. There are two instances of the marking "8va" (octave) above the piano part, indicating that the melody should be played an octave higher than written. The score concludes with a final cadence in the piano part.